Ainoa suomalainen sanomalehti Canadassa. Ilmestyy kaikkina arkipäivinä. :-: Edullisin lehti ilmoittajille.

TYÖKANSA

The only Finnish newspaper in Canada. Published every week-day. Advantageous paper for advertisers.

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

NO. 64 — 1913.
MAANANTAINA, MAALISK. 17 p. — MONDAY, MARCH 17th.
VII:S VUOSIKERTA—VOL. VII

WINNIPEGIN MAALARIT NEUVOTTELEVAT.

Winnipeg, Man., maalisk. 13 p. — Neuvottelut maalarien ja isännistön välillä palkkataksasta, jossa riidanalaisena on 40—50 sentin tuntipalkka, ovat edelleen käynnissä. Molemmin puolinen viisimiehinen komitea kokoontui maanantaina ja eilenillalla he raportteerasivat neuvotteluista omille järjestöilleen. Tätä raporttia ei ole annettu julaistavaksi koska perjantai-iltana molemmat puolet vielä pitävät yhteisen kokouksen.

Eräs isännistön komitean jäsen ilmoitti että uniolle on sen komitean välityksellä esitetty radikaalisia ehdotuksia. Union kokouksen perästä liike agentti ilmotti että kaiken todennäköisyyden mukaan komitean neuvottelut loppuvat perjantai-iltana.

Kansainvälisen union presidentti C. F. Hedrick oli kokouksessa ja selosti asiaa.

YKSITYISPOLIISIT UROTÖISSÄ.

Kaksi Canadian Pacific rautatien poliisia Winnipegissä ovat tappaneet yhden ja kuolettavasti haavottaneet toista miestä.

Winnipeg, Man., maalisk. 14 p. — C. P. R. poliisit William Derby ja Alex Young viime yönä tappoivat Allan McDonaldin ja vaarallisesti haavottivat William Johnsonia C. P. R. ratapihalla. Poliisit väittävät että heidän ampumansa miehet yrittivät rosvota tavaravaunun.

McDonald ja Johnson olivat C. P. R. vaihdemiehiä.

Poliisit ilmoittivat tapahtumasta heti ja vietiin heidät poliisiasemalle vankeina. Heitä kuulustellaan tänään iltapäivällä.

MAANVILJELIJÄT KANNATTAVAT KOOPERATIIVISTA LIIKETTÄ.

PORTAGE LA PRAIRIE, Man., maalisk. 13 p. — Suuri joukko maanviljelijöitä on nyt koolla neljännen piirin vuosikokouksessa, joka alkoi eilen aamulla täällä. Kaksikymmentä paikallisosastoa on edustettuna kokouksessa.

Kokouksessa kooperatiivinen osto- ja myyntiliike sai voimakasta kannatusta ja erikoinen komitea valittiin joka tutkii mahdollisuuksia ja panee Winnipegissä alulle kooperatiivisen liikkeen, joka myy maanviljelijäin sivutuotteita. Tarkotuksena on laittaa keskusliike Winnipegiin, josta paikallisosastoille välitetään tavaroita ja päinvastoin.

"Pikakuvia" Canadan parlamentista

Hallituspuolue asettaa esteitä periaatevatkutukselle laivastoasiassa.

Pöhnäiset edustajat herjaavat toisiansa pöhnällä ja peseskelevät kunniaansa.

Työväenedustaja Verville puhuu työväen nimessä pötyä.

OTTAWA, Ont., maalisk. 15 p.—Juuri puoleen yöhön mennessä äkkiä muodostui kriitillinen asema pääministeri Bordeninlaivastolakiehdotuksen toisesta pykälästä taistellessa, jolloin hallituksen enemmistö rajotti keskustelun harkitsemisen alla olevasta pykälästä ja ei sallinut vastustuspuolueen jäsenten keskustella lakiehdotuksen periaatteista.

Ensimäisen ehdotuksen teki yleisten töitten ministeri Robert Rogers, joka lyhyessä puheessa sanoi että jos olevat edustajahuoneen säännöt eivät osottaudu sellaiseksi, jotka tekevät mahdolliseksi lakiehdotuksen läpäsemisen, uudet säännöt ovat laadittava. Hallituksen asemaan nähden on väärinkäsityksiä olemassa ja hän haluaa ne poistaa. Kuten edustajahuoneen jäsenet tietävät, komitea on ollut istunnossa kaksiviikkoa ja tällä ajalla hallitus on antanut rajattoman vallan. Se on halunnut antaa vastuspuolueelle tilaisuuden keskusteluun. Ensin syytettiin hallitusta että se on liitossa Englgannin unionistien kanssa. Myöhemmin, kun pääministeri esitti Winston Churchillin kirjevaihdon, tehtiin uusi syytös että hallitus on liitossa Churchillin ja liberaalisen puolueen kanssa.

Hallitus on liitossa jokaisen lojaalisen canadalaisen ja englantilaisen alamaisen kanssa. Ollen lakiehdotus tärkeä, suurin tilaisuus on annettu sen keskustelemiseen, mutta jos me edistymme, hallituksen velvollisuus on laittaa sellaiset väittely säännöt, että edistystä voi tapahtua.Koska tunnustamme kaikessa vilpittömyydessämme vastuunalaisuutemme ja tehtävämme maamiehillemme Dominiossa ja tehtävämme Dominiolle, niin me, kun hallitus edustaa niin suurta Canadan kansan enemmistöä, voimme parhaiten täyttää tehtävämme maamiehillemme, Dominiolle ja kuningagskunnalle hyväksymällä tämän lakiehdotuksen ja me tulemme sen hyväksymään.

Tähän vastasi Frank Oliver, rittänyt härkäpäisyydellä pakottaa vastustuspuolueen hyväksymään ehdotuksensa. Hallitus on koettanut pakottaa tähän keinolla, johon sillä ei ole oikeutta ja jota ei käytetä missään muussa parlamentissa.Hallitus ryhtyy käyttämään pakkokeinoja ja vastuspuolueen on ruvettava suojelemaan parlamenttisiä vapauksia.

Pääministeri Borden sanoi että lakiehdotuksen periaatteet ovat keskusteltu toisessa lukemisessa ja Oliverin täytyy pysyä toisen pykälän rajottamissa asioissa. J. A. M. Aikens, joka oli puheenjohtajana, pani tämän käytäntöön ja Oliver heti tästä vetosi edustajahuoneeseen.

Varsinainen puhemies oli tällä kertaa nukkumassa ja hänet oli haettava tehtäväänsä. Tämä toi melkoista keskeytystä. Kun hän saapui edustajahuoneeseen, Aikens ilmotti mitä on tapahtunut. Puhemies Sproule luki huoneelle Aikensin tekemän lausunnon. Boivin vaati sen lukemista Ranskan kielellä ja niin varapuhemies Blondin myös oli haettava istuntoon.

Samalla aikaa Oliver teki vastalauseen puhemiehelle tehtyä raportin muotoa vastaan.

Sitten puhemies Sprule selitti ehdotuksen ja vastustuspuolue vaati äänestystä. Seuraus oli että puheenjohtajan menettely hyväksyttiin 68 äänellä 28 vastaan. Jälleen edustajahuone muodostui komiteaksi ja Oliver uudisti vastalauseensa että hänen kantaa ei oikein selostettu. Hän sanoi tämän tehneensä tarkoituksella että tulevaisuudessa edustajan kanta joutuu riidanalaiseksi, hänellä tulee olla oikeus tarkastaa puheenjohtajan puhemiehelle antama raportti.

Vähän myöhemmin Borden esitti että Laurierin ja Mackenzien ehdotukset ovat ulkona järjestyksestä. Hän väitti että kokonaiskomitealla ei ole valtaa muuttaa hänen ehdotusta, kuten täydennysehdotuksissa sanotaan.

Edustaja Pugsley lainasi auktoriteetteja osottaakseen että pääministerin kanta ei ole oikea. Oliver sanoi että pääministerin argumentti sopii arvioon, vaan ei lakiehdotukseen.

Työministerin päihtymys-juttu

Tohtori Pugsley Hansardista lainasi otteita eilisen päivän keskustelusta joka tapahtui Geo. P. Grahamin puheenaikana. Hän sanoi että Fare Piveriin, Mass., on rakennettu laivatelakka $4,000,000. Hansardin mukaan tällöin työministeri huudahti: kuka sanoo niin — kelju.

Pugsley lainatessaan syytöstä Hansardista sanoi että hänen

Minä tulen peruuttamaan silloinkuin kunnian arvoisa herrasmies myös sen tekee, sanoi Pugsley.

Seurasi sekamelska jollaista harvon on nähty edustajahuoneessa. Huutoja "järjestykseen" kuului ja puheenjohtaja Armstrong, Pugsley ja Boyce olivat yhtäaikaa jalkeilla ja koettivat saada tilaisuutta puhumiseen.

Viimein Armstrong huudahti: Istukaa molemmat alas ja sanoi että hän ymmärsi Pugsleyn sanoneen että hän on peruuttanut lausuntonsa työministeristä.

"Ei vielä", sanoi Pugsley.

Sitten entiselle yleistentöitten ministerille on annettava tilaisuus selitykseen, sanoi puheenjohtaja.

Pugleyn metelin vallitessa sanoi että hän on hyväksynyt ministerin lausunnon, että hän ei ollut päihtyneenä edellisenä päivänä tapahtuneen välikohtauksen aikana. S minnähtävästi se herrasmies joka tämän sanoi sai väärän johtopäätöksen ministerin esiintymisestä. Joskus jäsenten toiminta edustajahuoneessa on sellainen että niistä väärä leima annetaan.

Pugsley delleen lainasi Hansardin (keskustelupöytäkirjasta) tapahtumaa, sellaisena kun se oli siihen merkitty ja arvosteli ministeriä kun se "salli pelkurimaisesti loukkauksen jäädä pöytäkirjaan."

Sitten nousi W. T. White ja koetti valaa öljyä hämmentyneeseen veteen. Hän ajattelee että entinen työministeri esittäessään häntä koskevaa lausuntoa, on mennyt liiaksi kauas selostaessaan työministerin asemaa. Minä olin läsnä ja lausunto on perätön:

Pugsley huomautti että työministerin tulisi sanoa että hänen käyttämä selitys ei sovi erääseen jäseneen.

Jos kunnianarvoisa herrasmies ajattelee että lausunto ei sovi kehenkään muuhun paitsi itseensä, minä tulen peruuttamaan, sanoi Crothers.

Tämä ei ole peruutus lähetti Pugsley.

Puheenjohtaja Armstrong sanoi että kun edellinen välinäytös tapahtui niin työministeri sanoi ei tarkottaneensa ketään edustajahuoneen jäsentä.

Cape Breton edustaja Mac Kenzie nousi puhumaan laivastokysymyksestä, mutta hänet keskeytti Boyce, joka aiheutti entistä suuremman metelin sitkeällä vaatimuksellaan että Pugsleyn on tinkimättä peruutettava sanat „pelkurimaisesti" ja „epäherrasmainen menettely" yhtä hyvin kuin lausuntonsa että työministeri oli päihtyneessä tilassa. Pugsley sanoi epäparlamenttisen kielenkäytön.

Pugsley selitti että hänen käyttämät sanat eivät ole sovitettu työministerin persoonaan mutta hänen käyttämään kieleen.

Nyt nousi Meighen väittämään, että asia ei ole näin ja hänelle liberaalien penkiltä kuuluvasti huudettiin että istu alas.

Seurasi tyyntymys ja Mac Kenzie puhumaan noustessaan sanoi: „Minä luulen että helpoin tie päästä tästä vaikeudesta on alottaa jotain muuta. Hän yritti jatkaa, mutta uudelleen tuli keskeytetyksi kun Meighen vaati Pugsleyn peruuttamaan sanansa.

Puheenjohtaja Amstrong komensi että Pugsleyn selostus on tyydyttävä ja määräsi Mac Kenzien jatkamaan puhettaan. Meighen kumminkin pysyi sinnikkäästi ja aikoi vedota puheenjohtajan menettelystä. Syntyi entistä suurempi sekamelska. Boyce syöksähti heille ja syytti liberaaleja parlamentin saattamisesta karhujen tarhaksi.

Sinä olet karhu, läähätti eräs vastustuspuolueen jäsen.

Pugsleyn hieno peruutus.

Pugsley nousi jälleen liberaalien hurratessa. Borden käveli huoneeseen ja sai suosionosotuksia ministerien penkiltä. Pugsley sanoi olevansa iloinen nähdessään pääministerin, koska se takaa että edustajahuoneen sääntöjä oikein noudatetaan. Jonkun aikaa kestäneen keskustelun perästä Armstrong esitti näkökantaa että se olisi parempi jos Pugsley tarkasti peruuttaisi käyttämänsä sanat. Entinen ministeri sanoi että hän teke sen, mutta lisäsi: „Kumminkin minä sanoisin, että jos työministerin käyttämä puhetapa olisi käytetty missä muualla tahansa paitsi tässä parlamentissa, minä määrittelisin sitä pelkurimaiseksi ja epäherrasmaiseksi.

Viimeinkin Mac Kenzie sai jatkaa puhettaan.

Työväen edustajan typerä kanta.

Moisonneunen piirin unionistien edustaja Alphonso Verville arvosteli työministeriä hänen suhtautumisestaan laivastokysymykseen. Ministeri, hän sanoi, tavallisesti kertoo olevansa uurastajajoukon, eikä harvojen etuoikeutettujen ystävä. Kumminkin hänen muutamia päiviä pitämän puheensa mukaan viimemainittujen ystävä. 'Järjestynyt työväki on Crothersilta odottanut jotakin protestia hallituksen taholta tehtyä lausuntoa vastaan, että Ca·

kennus toisi huomattavia etuja (?) työläisille. Tästä syystä hän tuomitsee lahjotuspoli-

Turkin jakaminen Ryssän hyöty

Nykyinen Balkanin sota seuraus suurvaltojen vehkeilystä ja anastuspolitiikasta.

TORONTO, Ont., maalisk. 13 p. Turkkilaiset ja Balkanin liittolaiset eivät ole varsinaisesti syyllisiä Balkanilla nykyisin riehuvaan veriseen sotaan, sanoo nuorturkkilainen Taufik Mufarrij, joka opiskelee Columbian yliopistossa ja tulee puhumaan Torontossa läheisessä tulevaisuudessa.

Haastellessaan sanomalehtien kertojien kanssa, Mufarrij sanoi, että Europan suurvaltojen v. 1876 Berlinissä tehdyn sopimuksen rikkominen aiheutti sodan. Tuossa sopimuksessa kaikki Europan suurvallat sitoutuvat säilyttämään Balkanin valtiot jakamattomina, Turkin suojeluksen alaisina. Sopimusta ei ole koskaan noudatettu, selitti Mufarrij. Muutamia vuosia sitten, hän lisäsi, Itävalta Saksan suostumuksella anasti kaksi noista kuudesta Balkanin valtiosta, nim. Bosnian ja Hertzegovinan, ja kun neljä jälellejäänyttä valtaa huomasivat, ettei Europa pitänyt Berlinissä tekemiään lupauksia, he pelästyivät ajatellen että Venäjä voisi seurata Itävallan esimerkkiä tai Itävalta anastaa vielä toisiakin valtioita.

Balkanin vallat tulivat vakuutetuiksi, että ainoa keino oli yhtyä ja valmistautua puolustukseen. "He aikoivat julistaa sodan keväällä v. 1914", sanoi Mufarrij, "mutta Turkin-Italian sota Tripolissa antoi heille odottamattoman tilaisuuden."

Se turkkilaisten paljon huudeltu "pahuus".

"Järkevät turkkilaiset eivät ole niin pahoja kuin muutamat koettavat heitä maalata", jatkoi Mufarrij. "Turkkilaiset ovat olleet eristettyinä koko 'sivistyneestä maailmasta' kuusisataa vuotta. Heillä ei ollut kouluja tai muita oppilaitoksia ennenkuin 20:nnen vuosisadan alussa ja tämä pitää turkkilaisten alemmat luokat takapajulla sivistyneiden kansakuntien väestöihin verraten. Ja kaiken lisäksi Europan politiikkana oli pitää turkkilaiset kaikessa entisellään. Suurvallat eivät tappaneet Turkkia, mutta eivät liioin sallineet sen elää ja kasvaa. Näin menetteli varsinkin Englanti, jonka valtiomiehet ovat aina pitäneet tarkkaa huolta jotta Välimeren rannalla olisi heikko kansakunta, käsittäen, että jos Turkki pääsisi voimakkaaksi, niin se merkitsisi

liikkeen vähenemistä Britannian ja itämaiden välillä."

Turkin pääkaupunki ehkä joutuu Ryssälle.

Mufarrij sanoo olevansa siinä käsityksessä, että jos Turkki jaetaan, kuten näyttää, niin Konstantinopoli joutuu Venäjän haltuun Siinä tapauksessa, selitti hän, Venäjä rakentaa komean laivaston ja uhkaa Egyptiä, Persiaa, Kyprosta, Persian lahtea ja ennen kaikkea, Indiaa. Mufarrij lainasi Napoleonin lauseen: "Kansa, joka valloittaa Konstantinopolin, hallitsee maailmaa." Turkki olisi jaettu jo kauvan aikaa sitten, jos Englanti ei olisi tarvinnut n. s. "sairasta" valtakuntaa jonkunmoisena etuvartija-alueena, hän sanoi.

Syyt nykyisiin tappioihin.

Pääsyynä nykyisiin turkkilaisten tappioihin sanoi hän olevan seuraavat: (1) He eivät olleet valmiit sotaan; (2) sota Italian kanssa oli heidät jättänyt varallisessa suhteessa kurjaan kuntoon;(3) Turkin ministeristön keskuudessa vallitsi vakava erimielisyys ja kokolailla tärkeä syy häviöihin on ollut länsimaisen sivistyksen vaikutus, joka on heikentänyt muhamettilaisten uskoa.

YLIOPISTON PROFESSORI IHAILEE FRIEDMANNIA.

TORONTO, Ont., maalisk. 15 p. — Ne tämän kaupungin lääkärit, jotka olivat saksalaisen tri F. F. Friedmannin kanssa eilen yleisessä sairaalassa ylistävät hänen vilpittömyyttään ja alttiuttaan.

"Lääkäri Friedmann antoi mitä suotuisimman vaikutuksen itsestään kaikille, jotka tulivat hänen kanssaan tekemisiin," sanoi Toronton yliopiston tautiopin professori, tri J. J. Mackenzie tänä aamuna.

"Kaikki epäilykset hänen vilpittömyydestään haihtuivat muutamien tuntien perästä kun hän saapui tänne. Jokainen lääkäri, joka keskusteli hänen kanssaan, tuli oitis käsittämään, että hän on auktoriteetti keuhkotaudin parannusta koskevissa asioissa ja hänen kaksikymmentä-kolme vuotta harjottamat tutkimukset ilmenivät kaikessa mitä hän sanoi ja teki. Jos lääkäri Friedmann todella ei ole keksinyt keuhkotautiparannetta, niin en tiedä kenenkä voisi odottaa siinä onnistuvan."

Sanomalehdissä olleet Friedmannin leikkaustapaa koskevat arvostelut professori Mackenzie tuomitsi kerrassaan naurettaviksi. Tri Harald C. Parsons kävi tänä aamuna lasten sairaalassa missä on Friedmannin hoidokkaita ja sanoi että potilaat voivat hyvin, vaikka muutamissa tapasa riidanalaisena on [illegible] sentin tuntipalkka, ovat edelleen käynnissä. Molemmin puolinen viisimiehinen komitea kokoontui maanantaina ja eilenillalla he raportteerasivat neuvotteluista omille järjestöilleen. Tätä raporttia ei ole annettu julaistavaksi koska perjantai-iltana molemmat puolet vielä pitävät yhteisen kokouksen.

Eräs isännistön komitean jäsen ilmoitti että uniolle on sen komitean välityksellä esitetty radikaalisia ehdotuksia. Union kokouksen perästä liike agentti ilmotti että kaiken todennäköisyyden mukaan komitean neuvottelut loppuvat perjantai-iltana.

Kansainvälisen union presidentti C. F. Hedrick oli kokouksessa ja selosti asiaan.

YKSITYISPOLIISIT UROTÖISSÄ.

Kaksi Canadian Pacific rautatien poliisia Winnipegissä ovat tappaneet yhden ja kuolettavasti haavottaneet toista miestä.

Winnipeg, Man., maalisk. 14 p. — C. P. R. poliisit William Derby ja Alex Young viime yönä tappoivat Allan McDonaldin ja vaarallisesti haavottivat William Johnsonin C. P. R. ratapihalla. Poliisit väittävät että heidän ampumansa miehet yrittivät rosvota tavaravaunun.

McDonald ja Johnson olivat C. P. R. vaihdemiehiä.

Poliisit ilmoittivat tapahtumasta heti ja vietiin heidät poliisiasemalle vankeina. Heitä kuulustellaan tänään iltapäivällä.

MAANVILJELIJÄT KANNATTAVAT KOOPERATIIVISTA LIIKETTÄ.

PORTAGE LA PRAIRIE, Man., maalisk. 13 p. — Suuri joukko maanviljelijöitä on nyt koolla neljännen piirin vuosikokouksessa, joka alkoi eilen aamulla täällä. Kaksikymmentä paikallisosastoa on edustettuna kokouksessa.

Kokouksessa kooperatiivinen osto- ja myyntiliike sai voimakasta kannatusta ja erikoinen komitea valittiin joka tutkii mahdollisuuksia ja panee Winnipegissä alulle kooperatiivisen liikkeen, joka myy maanviljelijäin sivutuotteita. Tarkotuksena on laittaa keskusliike Winnipegiin, josta paikallisosastoille välitetään tavaroita ja päinvastoin.

MAANJÄRISTYS TUHOSI PALJON IHMISIÄKIN.

GUATEMALA CITY, Guatemala, maalisk. 14 p. — Hallitus ja väestö ovat antaneet melkoisesti varoja viime lauantaina Etelä-Guatemalassa tapahtuneen maanjäristyksen uhrien auttamista varten.

Lähemmät tiedot, joita saapuu varsin hitaasti kun tietojenvaihtoyhteys on katkennut, osoittavat, että järistys oli ankarin Cuilapassa, Santa Rosan departementissa ja pääasiallisesti rajoittui siihen. Cuilapassa surmaantui paljon ihmisiä. Tasavallan muissa osissa ei liene tapahtunut mitään vahinkoa.

Otaksutaan, että maanjäristystä seurasi tulivuori Izalcon purkautuminen Salvadorissa, sillä ankaria räjähdyksiä kuului järistyksen tapahtuessa.

Hallituspuolue asettaa esteitä periaatevatkutukselle laivastoasiassa.

Pöhnäiset edustajat herjaavat toisiansa pöhnällä ja peseskelevät kunniaansa.

Työväenedustaja Verville puhuu työväen nimessä pötyä.

OTTAWA, Ont., maalisk. 15 p.—Juuri puoleen yöhön mennessä äkkiä muodostui kriitillinen asema pääministeri Bordeninlaivastolakiehdotuksen toisesta pykälästä taistellessa, jolloin hallituksen enemmistö rajotti keskustelun harkitsemisen alla olevasta pykälästä ja ei sallinut vastustuspuolueen jäsenten keskustella lakiehdotuksen periaatteista.

Ensimäisen ehdotuksen teki yleisten töitten ministeri Robert Rogers, joka lyhyessä puheessa sanoi että jos olevat edustajahuoneen säännöt eivät osottaudu sellaiseksi, jotka tekevät mahdolliseksi lakiehdotuksen läpäsemisen, uudet säännöt ovat laadittava. Hallituksen aseman nähden on väärinkäsityksiä olemassa ja hän haluaa ne poistaa. Kuten edustajahuoneen jäsenet tietävät, komitea on ollut istunnossa kaksiviikkoa ja tälla ajalla hallitus on antanut rajattoman vallan. Se on halunnut antaa vastuspuolueelle tilaisuuden keskustelaun Ensin syytettiin hallitusta että se on liitossa Englgannin unionistien kanssa. Myöhemmin, kun pääministeri esitti Winston Churchillin kirjevaihdon, tehtiin uusi syytös että hallitus on liitossa Churchillin ja liberaalisen puolueen kanssa.

Hallitus on liitossa jokaisen lojaalisen canadalaisen ja englantilaisen alamaisen kanssa. Ollen lakiehdotus tärkeä, suurin tilaisuus on annettu sen keskustelemiseen, mutta jos me edistymme, hallituksen velvollisuus on laittaa sellaiset väittely säännöt, että edistystä voi tapahtua.Koska tunnustamme kaikessa vilpittömyydessämme vastuunalaisuutemme ja tehtävämme maamiehillemme Dominiossa ja tehtävämme Dominiolle, niin me, kun hallitus edustaa niin suurta Canadan kansan enemmistöä, voimme parhaiten täyttää tehtävämme maamiehillemme, Dominiolle ja kuningagskunnalle hyväksymällä tämän lakiehdotuksen ja me tulemme sen hyväksymään.

Tähän vastasi Frank Oliver, vastustuspuolueen puolesta kummastellen sitä että jos lakiehdotus todellakin on niin tärkeä, miksi sitä Rogers sanoo, niin miksikä tätä ehdotusta ei tehnyt itse pääministeri.

Parlamentin jäsenet ovat kansan valitsemia edustajia ja täyttävät heille kuuluvat tehtävänsä. Vastuspuolueen jäsenet ovat saaneet oikeutensa kansalta eikä nykyiseltä hallitukselta. Parlamentti on ollut istunnossa kaksiviikkoa ja parlamentissa ja maassa kehittynyt asema on seurauksena hallituksen puuttuvasta yleisten etujen harrastuksesta. Jos asiat eivät edisty, vastuunalaisuus lepää hallituksen kontolla. Viimeisten kahden viikon kuluessa hallitus olisi millä hetkellä tahansa voinut ottaa esille muita asioita, mikä olisi ollut sen velvollisuus, mutta sen sijaan se on ysään muussa parlamentissa.Hallitus ryhtyy käyttämään pakkokeinoja ja vastuspuolueen on ruvettava suojelemaan parlamenttisiä vapauksia.

Pääministeri Borden sanoi että lakiehdotuksen periaatteet ovat keskusteltu toisessa lukemisessa ja Oliverin täytyy pysyä toisen pykälän rajottamissa asioissa. J. A. M. Aikens, joka oli puheenjohtajana, pani tämän käytäntöön ja Oliver heti tästä vetosi edustajahuoneeseen.

Varsinainen puhemies oli tällä kertaa nukkumassa ja hänet oli haettava tehtäväänsä. Tämä toi melkoista keskeytystä. Kun hän saapui edustajahuoneeseen, Aikens ilmotti mitä on tapahtunut. Puhemies Sproule luki huoneelle Aikensin tekemän lausunnon. Boivin vaati sen lukemista Ranskan kielellä ja niin varapuhemies Blondin myös oli haettava istuntoon.

Samalla aikaa Oliver teki vastalauseen puhemiehelle tehtyä raportin muotoa vastaan.

Sitten puhemies Sprule selitti ehdotuksen ja vastustuspuolue vaati äänestystä. Seuraus oli että puheenjohtajan menettely hyväksyttiin 68 äänellä 28 vastaan. Jälleen edustajahuone muodostui komiteaksi ja Oliver uudisti vastalauseensa että hänen kantaa ei oikein selostettu. Hän sanoi tämän tehneensä tarkoituksella että tulevaisuudessa edustajan kanta joutuu riidanalaiseksi, hänellä tulee olla oikeus tarkastaa puheenjohtajan puhemiehelle antama raportti.

Vähän myöhemmin Borden esitti että Laurierin ja Mackenzien ehdotukset ovat ulkona järjestyksestä. Hän väitti että kokonaiskomitealla ei ole valtaa muuttaa hänen ehdotusta, kuten täydennysehdotuksissa sanotaan.

Edustaja Pugsley lainasi auktoriteetteja osottaakseen että pääministerin kanta ei ole oikea. Oliver sanoi että pääministerin argumentti sopii arvioon, vaan ei lakiehdotukseen.

Työministerin päihtymys-juttu

Tohtori Pugsley Hansardista lainasi otteita eilisen päivän keskustelusta joka tapahtui Geo. P. Grahamin puheenaikana. Hän sanoi että Fare Piveriin, Mass., on rakennettu laivatelakka $4,000,000. Hansardin mukaan tällöin työministeri huudahti: kuka sanoo niin — kelju.

Pugsley lainatessaan syytöstä Hansardista sanoi että hänen tapa väittelyssä on aina ollut kohdella edustajahuoneen jäseniä kunnioituksella. Haluan kysyä työministeriltä josko hän lausunnon teki sovittaakseen sen Grahamiin tai itseensä.

Crothers sanoi että lausunto ei ole aivan oikein raportteerattu Hansardissa. Huomio olisi lausuntoon pitänyt kiinnittää aikoinaan ja puhemiehen paikalla oleva Ialor sanoi ettei hän rupea selostamaan kaikkea mitä tapahtui.

Tohtori Puggsley sanoi hänelle kerrotun että syytös tapahtui toisista syistä ja että se riippui työministerin silloisesta tilasta. Hänelle on kerrottu että kaikista merkeistä päättäen kunnianarvoisa herrasmies tällä kertaa oli päihtyneenä.

Minun täytyy jyrkästi vaatia hänen peruuttamaan lausuntonsa, sanoi Crothers kiihtyneenä.

neessa. Huutoja "järjestykseen" kuului ja puheenjohtaja Armstrong, Pugsley ja Boyce olivat yhtäaikaa jalkeilla ja koettivat saada tilaisuutta puhumiseen.

Viimein Armstrong huudahti: Istukaa molemmat alas ja sanoi että hän ymmärsi Pugsleyn sanoneen että hän on peruuttanut lausuntonsa työministeristä.

"Ei vielä", sanoi Pugsley.

Sitten entiselle yleistentöitten ministerille on annettava tilaisuus selitykseen, sanoi puheenjohtaja.

Pugleyn metelin vallitessa sanoi että hän on hyväksynyt ministerin lausunnon, että hän ei ollut päihtyneenä edellisenä päivänä tapahtuneen välikohtauksen aikana. Silminnähtävästi se herrasmies joka tämän sanoi sai väärän johtopäätöksen ministerin esiintymisestä. Joskus jäsenten toiminta edustajahuoneessa on sellainen että niistä väärä leima annetaan.

Pugsley delleen lainasi Hansardin (keskustelupöytäkirjasta) tapahtumaa, sellaisena kun se oli siihen merkitty ja arvosteli ministeriä kun se "salli pelkurimaisesti loukkauksen jäädä pöytäkirjaan."

Sitten nousi W. T. White ja koetti valaa öljyä hämmentyneeseen veteen. Hän ajattelee että entinen työministeri esittäessään häntä koskevaa lausuntoa, on mennyt liiaksi kauas selostaessaan työministerin asemaa. Minä olin läsnä ja lausunto on perätön:

Pugsley huomautti että työministerin tulisi sanoa että hänen käyttämä selitys ei sovi erääseen jäseneen.

Jos kunnianarvoisa herrasmies ajattelee että lausunto ei sovi kehenkään muuhun paitsi itseensä, minä tulen peruuttamaan, sanoi Crothers.

Tämä ei ole peruutus lähetti Pugsley.

Puheenjohtaja Armstrong sanoi että kun edellinen välinäytös tapahtui niin työministeri sanoi ei tarkottaneensa ketään edustajahuoneen jäsentä.

Cape Breton edustaja Mac Kenzie nousi puhumaan laivastokysymyksestä, mutta hänet keskeytti Boyce, joka aiheutti entistä suuremman metelin sitkeällä vaatimuksellaan että Pugsleyn on tinkimättä peruutettava sanat „pelkurimaisesti" ja „epäherrasmainen menettely" yhtä hyvin kuin lausuntonsa että työministeri oli päihtyneessä tilassa. Pugsley sanoi että hän on hyväksynyt ministerin kieltämisen että hän oli päihtyneessä tilassa. Edustajahuoneella on kohtuutonta odottaa hänen vaikenevan ja ei käyttää sellaisia sanoja kun on käytetty. Sanat joita hän on sovittanut ministerin kielenkäyttöön ovat ainoastaan sellaisia että ne sitä oikealla tavalla kuvaavat.

Boyce vihanvimmassa vaati että Pugsleyn selitys ei ole parlamentarinen ja täytyy se peruuttaa.

Jos sinä voit osottaa minulle sellaisia sanoja jotka paremmin sopivat kuvaamaan ministerin kielenkäyttöä, minä käytän niitä, ehätti Bugsley.

White kerran vielä koetti oikaista sekavaa vyyhtiä. Hän ajatteli että entinen yleisten töitten ministeri tulee yksin hyvin toimeen ja lopuksi peruuttaa

leen.

Nyt nousi Meighen väittämään, että asia ei ole näin ja hänelle liberaalien penkiltä kuuluvasti huudettiin että istu alas.

Seurasi tyyntymys ja Mac Kenzie puhumaan noustessaan sanoi: „Minä luulen että helpoin tie päästä tästä vaikeudesta on alottaa jotain muuta. Hän yritti jatkaa, mutta uudelleen tuli keskeytetyksi kun Meighen vaati Pugsleyn peruuttamaan sanansa.

Puheenjohtaja Amstrong komensi että Pugsleyn selostus on tyydyttävä ja määräsi Mac Kenzien jatkamaan puhettaan. Meighen kumminkin pysyi sinnikkäästi ja aikoi vedota puheenjohtajan menettelystä. Syntyi entistä suurempi sekamelska. Boyce syöksähti esille ja syytti liberaaleja parlamentin saattamisesta karhujen tarhaksi.

Sinä olet karhu, läähätti eräs vastustuspuolueen jäsen.

Pugsleyn hieno peruutus.

Pugsley nousi jälleen liberaalien hurratessa. Borden käveli huoneeseen ja sai suosionosotuksia ministerien penkiltä. Pugsley sanoi olevansa iloinen nähdessään pääministerin, koska se takaa että edustajahuoneen sääntöjä oikein noudatetaan. Jonkun aikaa kestäneen keskustelun perästä Armstrong esitti näkökantaa että se olisi parempi jos Pugsley tarkasti peruuttaisi käyttämänsä sanat. Entinen ministeri sanoi että hän teke sen, mutta lisäsi: „Kumminkin minä sanoisin, että jos työministerin käyttämä puhetapa olisi käytetty missä muualla tahansa paitsi tässä parlamentissa, minä määrittelisin sitä pelkurimaiseksi ja epäherrasmaiseksi.

Viimeinkin Mac Kenzie sai jatkaa puhettaan.

Työväen edustajan typerä kanta.

Moisonneunen piirin unionistien edustaja Alphonso Verville arvosteli työministeriä hänen suhtautumisestaan laivastokysymykseen. Ministeri, hän sanoi, tavallisesti kertoo olevansa uurastajajoukon, eikä harvojen etuoikeutettujen ystävä. Kumminkin hänen muutamia päiviä pitämän puheensa mukaan viimemainittujen ystävä.

'Järjestynyt työväki on Crothersilta odottanut jotakin protestia hallituksen taholta tehtyä lausuntoa vastaan, että Canada ei voi rakentaa laivastoa 25 tai 50 vuodessa. Tämä lausunto koskee canadalaisen työläisen kykeneväisyyttä ja intelligenttiä. Mutta Crothers ei ole tehnyt vastalausetta ja siksi hän vaitiolollaan on ottanut osaa meidän Canadan työläiselle annettuun epäluottamuslauseeseen hänen kykeneväisyydestä pitäen heitä alempana muitten maitten työläisiä. Canadan työläiset tarvitsevat menestykseen muutakin kuin ministerin ja hänen joukkonsa suurisuisia puheita lipusta.

Verville kannatti kotimaista laivateollisuutta koska se hänen horoskooppinsa mukaan „hyödyttäisi" Canadan työväestöä. Kolmen panssarilaivan rakennuksessa noin 6,000 työläistä ansaitsisi kahdessa vuodessa kuusi milj. dollaria ja pienempien sotalaivojen rakennus toisi huomattavia etuja (?) työläisille. Tästä syystä hän tuomitsee lahjotuspolitiikan. Lopuksi hän sanoi että se olisi surunpäivä Canadalle jos kourallinen kunniaa ja titteleitä etsivä miehiä heittäisivät meidän tällaiseen imperialismiin.

(Verville on häpeäksi Canadan taloudellisesti järjestyneelle työväelle, jonka ainoa edustaja hän on Dominion parlamentissa, sillä häneltä ei riitä ainoatakaan sanaa sotalaitoksen tuomitsemiseksi, mutta apinoipi liberaaleja ja kannattaa Canadan laivaston perustamista. Kuinka kirotun väärin hän edustaakaan työväestöä. Meitä tosin hiukan lohduttaa se, että Verville ei ole sosialistien, poliittisesti järjestyneen työväen edustaja).

Tämä selostus parlamentin istunnosta parhaiden osottaa, mitenkä järjellisesti herrat politikoitsevat.

Nykyinen Balkanin sota seuraus suurvaltojen vehkeilystä ja anastuspolitiikasta.

TORONTO, Ont., maalisk. 13 p. Turkkilaiset ja Balkanin liittolaiset eivät ole varsinaisesti syyllisiä Balkanilla nykyisin riehuvaan veriseen sotaan, sanoo nuorturkkilainen Taufik Mufarrij, joka opiskelee Columbian yliopistossa ja tulee puhumaan Torontossa läheisessä tulevaisuudessa.

Haastellessaan sanomalehtien kertojien kanssa, Mufarrij sanoi, että Europan suurvaltojen v. 1876 Berlinissä tehdyn sopimuksen rikkominen aiheutti sodan. Tuossa sopimuksessa kaikki Europan suurvallat sitoutuvat säilyttämään Balkanin valtiot jakamattomina, Turkin suojeluksen alaisina. Sopimusta ei ole koskaan noudatettu, selitti Mufarrij. Muutamia vuosia sitten, hän lisäsi, Itävalta Saksan suostumuksella anasti kaksi noista kuudesta Balkanin valtiosta, nim. Bosnian ja Hertzegovinan, ja kun neljä jälellejäänyttä valtaa huomasivat, ettei Europa pitänyt Berlinissä tekemiään lupauksia, he pelästyivät ajatellen että Venäjä voisi seurata Itävallan esimerkkiä tai Itävalta anastaa vielä toisiakin valtioita.

Balkanin vallat tulivat vakuutetuiksi, että ainoa keino oli yhtyä ja valmistautua puolustukseen "He aikoivat julistaa sodan keväällä v. 1914", sanoi Mufarrij. "mutta Turkin-Italian sota Tripolissa antoi heille odottamattoman tilaisuuden."

Se turkkilaisten paljon huudeltu "pahuus".

"Järkevät turkkilaiset eivät ole niin pahoja kuin muutamat koettavat heitä maalata", jatkoi Mufarrij. "Turkkilaiset ovat olleet eristettyinä koko 'sivistyneestä maailmasta' kuusisataa vuotta. Heillä ei ollut kouluja tai muita oppilaitoksia ennenkuin 20:nnen vuosisadan alussa ja tämä piti turkkilaisten alemmat luokat takapajulla sivistyneiden kansakuntien väestöihin verraten. Ja kaiken lisäksi Europan politiikkana oli pitää turkkilaiset kaikessa entisellään. Suurvallat eivät tappaneet Turkkia, mutta eivät liioin sallineet sen elää ja kasvaa. Näin menetteli varsinkin Englanti, jonka valtiomiehet ovat aina pitäneet tarkkaa huolta jotta Välimeren rannalla olisi heikko kansakunta, käsittäen, että jos Turkki pääsisi voimakkaaksi, niin se merkitsisi

Mufarrij sanoo olevansa siinä käsityksessä, että jos Turkki jaetaan, kuten näyttää, niin Konstantinopoli joutuu Venäjän haltuun Siinä tapauksessa, selitti hän, Venäjä rakentaa komean laivaston ja uhkaa Egyptiä, Persiaa, Kyprosta, Persian lahtea ja ennen kaikkea, Indiaa. Mufarrij lainasi Napoleonin lauseen: "Kansa, joka valloittaa Konstantinopolin, hallitsee maailmaa." Turkki olisi jaettu jo kauvan aikaa sitten, jos Englanti ei olisi tarvinnut n. s. "sairasta" valtakuntaa jonkunmoisena etuvartija-alueena, hän sanoi.

Syyt nykyisiin tappioihin.

Pääsyynä nykyisiin turkkilaisten tappioihin sanoi hän olevan seuraavat: (1) He eivät olleet valmiit sotaan; (2) sota Italian kanssa oli heidät jättänyt varallisessa suhteessa kurjaan kuntoon;(3) Turkin ministeristön keskuudessa vallitsi vakava erimielisyys ja kokolailla tärkeä syy häviöihin on ollut länsimaisen sivistyksen vaikutus, joka on heikentänyt muhamettilaisten uskoa.

YLIOPISTON PROFESSORI IHAILEE FRIEDMANNIA.

TORONTO, Ont., maalisk. 15 p. — Ne tämän kaupungin lääkärit, jotka olivat saksalaisen tri F. F. Friedmannin kanssa eilen yleisessä sairaalassa ylistävät hänen vilpittömyyttään ja alttiuttaan.

"Lääkäri Friedmann antoi mitä suotuisimman vaikutuksen itsestään kaikille, jotka tulivat hänen kanssaan tekemisiin," sanoi Toronton yliopiston tautiopin professori, tri J. J. Mackenzie tänä aamuna.

"Kaikki epäilykset hänen vilpittömyydestään haihtuivat muutamien tuntien perästä kun hän saapui tänne. Jokainen lääkäri, joka keskusteli hänen kanssaan, tuli oitis käsittämään, että hän on auktoriteetti keuhkotaudin parannusta koskevissa asioissa ja hänen kaksikymmentä-kolme vuotta harjottamat tutkimukset ilmenivät kaikessa mitä hän sanoi ja teki. Jos lääkäri Friedmann todella ei ole keksinyt keuhkotautiparannetta, niin en tiedä kenenkä voisi odottaa siinä onnistuvan."

Sanomalehdissä olleet Friedmannin leikkaustapaa koskevat arvostelut professori Mackenzie tuomitsi kerrassaan naurettaviksi. Tri Harald C. Parsons kävi tänä aamuna lasten sairaalassa missä on Friedmannin hoidokkaita ja sanoi että potilaat voivat hyvin, vaikka muutamissa tapauksissa ilmenee lievää vastavaikutusta.

Paljon keuhkotautisia saapuu etsimään pelastusta.

LONDON, Ont., maalisk. 15 p. — Liikuttavia olivat ne avunpyynnöt, joita tehtiin tri Friedmannille kun hän saapui tähän kaupunkiin ja alkoi kokeilunsa Victoria sairaalassa. Paljon sairaita oli saapunut maaseuduiltakin. Friedmann lääkitsi ainoastaan kahtakymmentäyhdeksää potilasta, jotka oli tuotu Alexanda sairaalasta Byronista. Nuorin heistä oli 4-vuotias poika ja vanhin 40-vuotias naimisissa oleva mies. Joukkueessa oli useita naimisissa olevia miehiä ja seitsemän naimisissa olevaa naista, jotka kaikki toivoivat, että Friedmannin paranne pelastaisi heidät elämälle. Muutamat kuuluvat viettäneen viime yöt rukouksissa!

TYÖKANSA,
ainoa suomalainen lehti Canadassa,
työväestön äänenkannattaja,
ilmestyy joka päivä, paitsi ei sunnuntaina
ja laillisina juhlapäivinä.

TOIMITUS JA KONTTORI
316 Bay Street.
Postiosote
Port Arthur, Box 516, Ontario, Canada.
Puhelimet:
Konttori .... 402 North.
Toimitus .... 402k „

Toimittajat:
M. Hahl L. Moilanen
Yrjö Mäkelä K. Aine
Yrjö Halonen.

Liikkeenhoitaja (Manager)
John Oravainen.

TILAUSHINNAT
Canadaan ja Yhdysvaltoihin:

Vuosi	$3.50
Puoli vuotta	1.75
Kolme kuukautta	1.00

Suomeen ja muualle ulkomaille:

Vuosi	$4.50
Puoli vuotta	2.25
Kolme kuukautta	1.50

Ilmoitushinnat: 40 senttiä palstatuumalta. Kuukausi- ja vuosi-ilmoituksista tuntuva alennus. Ilmoituksista uutisten muodossa 10c. riviltä.

Halutaantiedot ja nimenmuuttoilmoitukset 40c. kerta, 75c. kolmelta kerralta; naimailmoitukset $1.00 kerta, $2.00 kolmelta kerralta; avioliittoilmoitukset $1.00 kerta, $1.50 kahdelta kerralta; syntymäilmoitukset 50c. kerta, $1.00 kahdelta kerralta.

ASIAMIEHILLE JA TILAAJILLE.
Asiamiesten ja tilaajien on muistettava, että lehti alkaa saapumaan tilaajille viikon perästä siitä kun tilaus on konttoriimme saapunut.

Työkansa (The Workpeople)

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays, by
THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED,
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Offices
316 Bay Street. P. O. Box 516
'Phones
Office .... 402 North
Editor .... 402k North

Advertising rates: 40 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. Local advertisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.

— Kaikki ne ainekset jotka ovat tyytyväisiä nykyiseen järjestelmään ovat taantumuksen edistäjiä ja yhteiskunnallisen kehityksen vihollisia.

— Älkää puhuko mitään edistysmielisyydestänne ja parannusharrastuksistanne niin kauan kuin ette ole liittyneet järjestyneen työväestön riveihin, joka on ensimäinen ehto parannuksien aikaansaamiseksi ja edistyksen auttamiseksi.

— Työväen-Opiston kirjeenvaihtokoulun johtajan toimi on julistettu haettavaksi huhtikuun 15 päivään mennessä, paikka kun joutuu avonaiseksi toveri Aku Rissasen Vappuna siirtyessä Työmiehen vastaavaksi.

— Olotila, johon ei kuulu muuta kuin työnetsintää, työntekoa ja vain sen verran lomaa että voipi itsensä hätäisesti ravita ja levätä senverran että jaksaa taas raataa, ei ole ihmisen elämää vaan työaseena oloa.

— Mikä on työtaisteluihin suurimpana pakottajana osottaa Canadassa viimevuotena olleihin lakkoihin johtaneet syyt. Kuudessakymmenessäviidessä prosentissa kaikista lakoista on ollut kysymyksessä palkanylennys.

— Kapitalistit eivät värvää Canadaan siirtolaisia sentähden että he rakastaisivat ''tätä maata'' ja tahtoisivat kohottaa tämän maan korkealle sivistyksessä ja hyvinvoinnissa, vaan he harrastavat maan asuttamista saadaksensa yhä suurempia laumoja riistettäväksensä. Tulkootpa tähän maahan saapuvat siirtolaislaumat toi-

ta ja kolmantena seurasi Yhdysvallat.

Jauhoja vietiin Canadasta Englantiin 4 miljoonaa sentneriä. Kaikkiaan tuotiin Englantiin 10 miljoonaa sentneriä, joten Canadalla on suuri osuus jauhojenkin viennissä.

Canadan viljakapitalistit nyrpeilevät, ettei tästä maasta ole viety vielä suuremmassa määrässä. Canadan pitäisi muka olla emämaan viljantuonnin etunenässä, jotta oikein ''isänmaallisesti'' kyettäisi korottamaan viljan hintaa ja siten nylkeä ''isänmaan'' köyhälistöä.

HUOMATKAA!

Ilmotettuun Työkansan levityskilpailuun, jonka piti alkaa 15 päivä tätä kuuta, on sattuneesta syystä jatkettu ilmottautumisaikaa tämän kuun viimeiseen päivään asti. Siis kaikilla, jotka eivät ole ilmottautuneet kilpailuun, on tilaisuus ilmottautua tämän kuun aikana.

MITEN TYÖVÄEN-OPISTON ASIOISTA MÄÄRÄTÄÄN.

Kun on edessä ylimäärinen yhtiökokous, jossa tärkeitä asioita tulee käsiteltäväksi, lienee syytä osakkeenomistajille ja yhtiön määrääjille selostaa, miten voivat parhaiten saada kontrollivaltansa käytäntöön. Työväen-Opisto on yhtiö, jonka asioista määräävät osakkeenomistajat. Osakkeen hinta on $1.00. Näitä osakkeita joutuu joka vuosi yhä enemmän Canadankin suomalaisten sosialistiosastojen haltuun sen kautta, että nämät suorittamastaan veromäätästä saavat yhtiön osakkeita. Yhtiön-sivusäännöissä on viime vuosikokoukseen asti ollut pykälä (1, 2), jonka mukaan ''yhtiön kokouksissa lasketaan henkilö ja ääni'' ja kokouksessa oleva osakkeenomistaja saa äänestää — paitsi omalla oikeudellaan, vielä kolmella valtakirjalla . Sen jälkeen kuin osastot ovat tulleet suuriksi osakkeenomistajiksi, ei tämä enää olisi kansanvaltaista, ja siksi vaadittiin Yhdysvaltain suom. sos. järjestön viime edustajakokous, että yhtiön sääntöihin on tehtävä muutos, jonka kautta yhtiön äänestyksissä tulee vallitsevaksi osake ja ääni periaate. Vuosikokous hyväksyi tämän, ja kun lakikin tällaisen oikeuden määrää osakkeenomistajille, voivat nyt osastot käyttää määräämisvaltaansa yhtiökokouksessa äänimääränsä mukaan. Myös voi sama edustaja esittää useampia valtakirjoja.

Yhtiökokous olisi tehnyt vielä muitakin muutoksia sivulakeihin, mutta kun niistä ei ollut yhtiökokouksen kutsussa mainittu, eivät ne voi tulla voimaan, ennen kuin ensi vuosikokouksen jälkeen. Vielä on siis voimassa säädös, että 50 osakkeenomistajaa voi vaatia yhtiökokouksen päätöksen osakkaiden yleisäänestykselle 40 päivän kuluessa sen tekemisestä.

Nyt voivat siis osastot keskustella Opiston lisärakennuskysymyksestä, mutta toivoisin vain, että kieltävän päätöksen teossa ei hätiköitäisi, ennenkuin asian rahallinen puoli voidaan täysin selostaa, s. o. ennen kuin tiedetään, kuinka paljon ja kuinka edullista luottoa Opiston ystävät nyt voivat Opistolle taata.

Osastot voivat siis antaa valtuutensa edustajalleen ilman evästyksiä, tai ehdollisilla evästyksil-

muksia ollen Opiston taloudesta, hengestä ja esiintymisestä yleensä järjestölle vastuuvelvolliset; ja ''että Opiston opetussuunnitelma ja vakinaisten opettajain vaali alistetaan järjestön toimeenpanevan vallan hyväksyttäväksi.''

Näillä kahdella tavalla, yhtiön osakkeenomistajina ja järjestön*) osina, on siis osastoilla täysi sanontavalta Opistoon nähden ja kaikki sellainen puhe, että Opistoa muka runnaa jokin duluthilaissakki, on ihan tuulesta temmattu. Jos tätä määräämisvaltaa vielä tahdotaan tiukentaa, voi se tapahtua yksinkertaisesti siten, että Opiston johtajan toimi — sitten kun Opiston johtokunta ja järjestön toimeenpaneva komitea ovat hakijoista selostuksen ja lausuntonsa esittäneet — alistetaan järjestön yleisäänestyksellä päätettäväksi.

Nyt siis kaikki osastot opistoasiaa pohtimaan ja ylimääräiseen yhtiökokoukseen huhtik. 19 p:ään mennessä päättämään! Alustuksissa esittävät Opiston asianomaiset mihin suuntaan he toivoisivat osastojen päätösten käyvän.

Opistolla 12 p. maaliskuuta.
Yrjö Sirola.

TYÖLÄISTEN PIKKUVOITTOJA TÄMÄN VUODEN AIKANA.

Hallituksen julkaisun ''Labour Gazetten'' mukaan ovat työläiset Canadassa saaneet asemaansa pikkuparannuksia seuraavasti:

New Brunswickin lautatavaran lastaajat, kaksi sataa miestä, ovat saaneet tammikuun kahdeksannesta päivästä alkaen palkanylennystä 25 senttiä päivälle. Tämä ylennys voitettiin lakolla, joka alkoi viime joulukuun 30 päivä.

Rakennustyöläisistä ovat saaneet parannuksia seuraavasti: Kuusisataa rapparia Montrealissa saivat aikaan sopimuksen, jonka mukaan he saivat palkanylennystä ensimäisestä päivästä tammikuuta kaksi ja puoli senttiä tunnille, ja sopimukseen sisältyy myöskin toinen kahden ja puolen sentin ylennys, joka astuu voimaan ensimäinen päivä tulevaa kesäkuuta ja kolmas viiden sentin ylennys jälkeen ensimäisen päivän tulevaa syyskuuta, eli yhteensä sopimus käsittää kymmenen sentin palkankorotuksen tuntia kohti. Samat työläiset ovat saaneet Brandonissa Manitobassa palkanylennystä viisi senttiä tunnille, joka astui voimaan viime tammikuun 12 päivä. Kivenhakkaajat Quebecissa ovat saaneet lyhennettyä työaikaansa kolmella tunnilla viikossa.

Valurit Ottawassa ovat saaneet lyhennettyä työaikaansa viidellä tunnilla viikossa, josta vaatimuksesta oli työläisten ja työnantajain välillä rettelöitä aina viime toukokuusta asti, mutta joka vaatimus viimein hyväksyttiin ja pantiin voimaan viime tammikuun ensimäinen päivä. — Paljon täytyy työläisten pienestäkin parannuksesta rettelöidä. — Edmontonin metallityöläiset myöskin ovat saaneet työaikansa lyhenemään neljäänkymmeneenneljään tuntiin viikossa.

Painajat Hamiltonissa, Ont., ja Medicine Hät'issa, Alta., ovat saaneet palkanylennystä yhden dollarin viikolle. Ylennys astui voimaan tammikuun ensimäinen päivä.

Kutomotyöläiset Quebecissa o-

Eri maista

POLIISITKIN NAPISEVAT POLIISILAITOKSEN MIELIVALTAA VASTAAN.

Pariisissa, Ranskassa, tuomittiin poliisi-aliupseeri Rigail kurinpidollista tietä menettämään viidenkuun palkan, sentähden että oli antanut eräälle sanomalehdelle tietoja poliisi-laitoksen mielivallasta. Yli 2,000 poliisimiestä kokoontuivat tämän takia neuvottelemaan ja päättivät asettua solidaariselle kannalle Rigailiin nähden.

ROOMAN SOSIALISTIT VASTUSTAVAT „ISÄNMAALLISUUTTA".

l'Humanite, kertoo, että Rooman kunnallisneuvoston sosialistiset jäsenet ovat panneet vastalauseen aijetta vastaan, että kunnallishallitus järjestäisi kunnianosotukset kotiinpalaavalle „voitokkaalle" Tripolin laivastolle.

Vellan asukkaat ovat julistaneet etteivät he hyväksy tätä puhtaasti militaristista ja dynastillista kunnianosotusta.

SVEITSIN SOSIALIDEMOKRATIA.

Viime toimintakauden aikana harjotettiin Sveitsissä vilkasta agitatsioonia puoluejärjestön ja vaalien hyväksi kertoo „Vorwärts". Puolueeseen kuuluu 115 järjestöä, joissa on 7500 jäsentä. Puoluekassan tulot olivat 7716,23 frangia, menot 7664,69 fr., omaisuus nousi 1417,02 frangista 2184,19 frangiin.

„LAPSIHELVETIN" OMISTAJAA „RANGAISTU".

Kuten oleme maikaisemmin kertoneet, paljastettiin hiljattain Ranskassa „lapsihelvetti", nimittäin, että tehtaissa käytettiin alle 14-vuotiaita lapsia töissä. Lapsia vartavasten ostettiin etupäässä Espaniasta ja Italiasta. Oikeudenkäynnissä väitti tehtaanisännöitsijä, Mr. Chupin, ettei hän tiennyt tehtaissaan käytettävän alle 14-vuotiaita työläisiä.

Päätodistajat kaksi tehtaantarkastajaa, väittivät päinvastoin. Toinen heistä sanoi, että työväensuojeluslakia oli rikottu jo 14 vuotta ja että tarkastajien työtä oli vaikeutettu uhkauksilla ja petoksilla. Toinen tarkastaja todisti työssä käytetyn alle 14-vuotiaita lapsia joita m. m. oli tilattu suoraan Espanjasta. Todistajina oli myös suuri joukko 10 ja 11 vuotiaita lapsia.

Tehtaan omistaja tuomittiin tämän perusteella seuraaviin „rangaistuksiin": kaksi sakkoa $200 kukin; 66 sakkoa $3. kukin; 21 sakkoa $1 kukin — yhteensä siis vähän yli 600 dollaria! Kulut sai hän myös maksaa sekä kustantaa päätöksen kahteen paikalliseen sanomalehteen.

Ja „pyhä" oikeus arvelee kaiketi tämän vaivaisen sakkorahan korvaavan tässä lapsihelvetissä kituneitten lapsosten kärsimykset ja tuskat.

MAAILMAN SUURIN „PANAMISTI".

Äskettäin alkoi Budapestissa.

piteen painostus saaneen tuon armenialaisen onnenonkijan liikkeelle, hän on vihdoinkin käskenyt nostamaan oikeusjutun. Alustavassa kuulustelussa on Desy antanut seuraavat täydentävät selitykset: Lukacz oli vuonna 1910 pidentänyt eräitä sopimuksia Unkarin pankin kanssa ainoastaan sillä ehdolla, että pankki antaa hallituspuolueen vaalirahastoon 4,8 miljoonaa. Lisäksi lupasi Lukacz Unkarin pankille valtiovaroista 1,5 miljoonaa korvaukseksi sopimuksen irtisanomisesta; tämänkin ehdolla, että hallituspuolueen vaalirahasto saa noin miljoonan. Kaikki nämä rahakeinottelut ovat sittemmin tapahtuneetkin. Lisäksi syyttää Desy Lukaczia erinäisistä muistakin rikollisista vehkeilyistä.

Hallituspuolueen sanomalehdet eivät yritäkään enää kieltää näitä Lukaczin temppuja. Mutta ne väittävät, että „panamaksi" voidaan sanoa sitä, että joku valtiollista asemaa hyväkseen käyttäen hankkii itselleen yksityisiä etuja. „Panamaksi" niiden mielestä ei voi sanoa rahojen hankkimista tätä tietä valtiollisiin tarkotuksiin.

AUSTRAALIAN UUDEN PÄÄKAUPUNGIN PERUSKIVI LASKETTU.

Sydney, Australia, maalisk. 12. — Austraalian uuden pääkaupungin peruskiven laski eilen liittovallan kenraalikuvernööri Denman. Hänen eukkonsa risti kaupungin nimeksi Canberra.

Tämän uuden pääkaupungin piirustuskilpailussa sai suomalainen arkitehti Saarinen toisen palkinnon, joka oli useita tuhansia dollareita.

ANARKISTEJA TUOMITTU VANKILAAN.

Pariisista tiedotetaan, että anarkistit Ruff ja Lecoin ovat tuomitut viideksi vuodeksi vankilaan, kirjoitustensa johdosta, joissa ovat yllyttäneet kansaa murha- ja väkivallantekoihin sabotageen y. m.

HULIKAANIJOUKKO ESTÄNYT KUULUISAN RANSKALAISEN SOSIALISTIN JAURES'N PUHUMASTA.

Nizza, maalisk. 10. — Kuuluisa ranskalainen sosialistien johtaja Jaures saapui tänne puhumaan Balkanin nykyisestä tilanteesta. Puhetilaisuudessa lukuisa hulikaanijoukko vihellyksillä ja huudoilla kuitenkin estivät vanhuksen puhumasta. Räyhääjät seurasivat häntä aina asunnolle saakka . Tämä „mielenilmaus" toimeenpantiin „isänmaallisten" taholta. Kurjaksi käy jo „isänmaan" puolustus, kun moisiin räyhäämiskeinoihin täytyy ryhtyä asetonta puhujaa vastaan!

Ontario.

FORT FRANCES.

Osastomme toiminta on ollut vilkasta ja näyttää yhä vilkastuvan. On jo muutamia tovereita saapunut takaisin metsistä, joten joukkomme taas taajenee. Viimenian lomalla on vielä useita niitäkin, jotka viime kuussa saivat työntää, ja joka päivä saapuu unsia metsistä, joten se joukko, jolla on työtä, on niin pieni että sitä ei kannata mainita.

Ei ainakaan huonoa aikaa ennusta kun näinkin vähäisestä joukosta on kaksi paria lyönyt ryysynsä yhteen, nimittäin Anna Vasara ja Frans Johnson sekä Hanna Aarnio ja John Laine. Ei muuta kun ''onnea pyttyyn'' vaan.

Lännoltä

päiväisten tapaturmain sattuessa.

Me voimme poistaa tämän kaltaisen teurastuksen liittymällä sosialistipuolueeseen. Kun kaikin yksissä miehin ja naisin alamme toimia sen hyväksi, ja heitämme pois tämänkaltaisen keskustelun, "että kyllä minä siitä aatteesta tykkään, mutta kun siellä kokouksissa niin riidellään," Kaunista keskustelua henkilöltä joka sanoo ymmärtävänsä työväenaatteesta ja tykkäävänsä siitä. En ymmärrä muuta kuin surkutella

Työläisten edun kannalta!

TYÖKANSAN KUSTANNUSLIIKE

on ehdottomasti edullisin paikka työläisten säästöille, jonka perustelemme seuraavasti:

I Me maksamme korkeamman koron kuin pankit.

II Korko lähtee juoksemaan siitä päivästä kuin laina annetaan.

III Korko juoksee siihen päivään asti kuin laina takaisin maksetaan.

IV Työkansa on Canadan työläisten liike joten säästönne ovat taatut.

TYÖKANSA
P. O. Box 516, 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Luettavaa! **Lausuttavaa!**

HORNIN ORJAT

Nyt juuri painostamme valmistunut uutuus **Aku Päiviön** kirjoittama **HORNIN ORJAT** on meillä luettavaksi tarjottavana.

HORNIN ORJISSA runoiliamme kertoo sydäntä särkevällä tavalla orjain asemasta, kärsimyksistä ja kurjuudesta sekä rohkaisevasti taistelusta jonka kautta Hornin Orjat vapautetaan orja ikeen alta, ja loppujen lopuksi Orjasankarit jäävät varmaan vakuuteen viimeisenkin orjan vapauden päivän koitosta.

Teos käsittää 96 sivua ja maksaa ainoastaan 35c.

Tilattava osoitteella:

Työkansa,
Box 516, Port Arthur, Ont.

TILAUS LIPPU

Allekirjoittanut täten tilaa .... kappaletta kirjateosta **HORNIN ORJAT** joista maksu seuraa mukana $..... ja ....c.

NIMI ....
OSOITE ....
Kaupunki & Valtio ....
....

tukset 40c. kerta, 75c. kolmelta kerralta; naimailmoitukset $1.00 kerta, $2.00 kolmelta kerralta; avioliittoilmoitukset $1.00 kerta, $1.50 kahdelta kerralta; syntymäilmoitukset 50c. kerta, $1.00 kahdelta kerralta.

ASIAMIEHILLE JA TILAAJILLE.
Asiamies'ten ja tilaajien on muistettava, että lehti kuluu aikaa saapumaan tilaajille viikon päivästä siitä kun tilaus on konttoriimme saapunut.

Työkansa (The Workpeople)

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays, by
THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED,
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Offices
316 Bay Street. P. O. Box 516
'Phones
Office .... 402 North
Editor .... 402k North

Advertising rates: 40 cents for column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. Local advertisements 10 cents a line.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.

— Kaikki ne ainekset jotka ovat tyytyväisiä nykyiseen järjestelmään ovat taantumuksen edistäjiä ja yhteiskunnallisen kehityksen vihollisia.

— Älkää puhuko mitään edistysmielisyydestänne ja parannusharrastuksistanne niin kauan kuin ette ole liittyneet järjestyneen työväestön riveihin, joka on ensimäinen ehto parannuksien aikaansaamiseksi ja edistyksen auttamiseksi.

— Työväen-Opiston kirjeenvaihtokoulun johtajan toimi on julistettu haettavaksi huhtikuun 15 päivään mennessä, paikka kun joutuu avonaiseksi toveri Aku Rissasen Vappuna siirtyessä Työmiehen vastaavaksi.

— Olotila, johon ei kuulu muuta kuin työnetsintää, työntekoa ja vain sen verran lomaa että voipi itsensä hätäisesti ravita ja levätä senverran että jaksaa taas raataa, ei ole ihmisen elämää vaan työaseena oloa.

— Mikä on työtaisteluihin suurimpana pakottajana osottaa Canadassa viimevuotena olleihin lakkoihin johtaneet syyt. Kuudessakymmenessäviidessä prosentissa kaikista lakoista on ollut kysymyksessä palkanylennys.

— Kapitalistit eivät värvää Canadaan siirtolaisia sentähden että he rakastaisivat "tätä maata" ja tahtoisivat kohottaa tämän maan korkealle sivistyksessä ja hyvinvoinnissa, vaan he harrastavat maan asuttamista saadaksensa yhä suurempia laumoja riistettäväksensä. Tulkootpa tähän maahan saapuvat siirtolaislaumat toimeen huonommin tai paremmin, kaikissa tapauksissa kapitalistit heistä hyötyvät.

— Muuan ottawalainen porvarilehti kertoo, että "Scotch—and —soda" nimisen sotaväenosaston upseerit saavat pelkkää eläkettä $200,000. — Mutta sotamiehet, jotka ovat saaneet palvella ankarassa kurissa ja huonolla ruualla sekä pienellä palkalla, heille tuskin mitään annetaan eläkkeeksi. Mutta eihän köyhät sotamiehet olekaan ihmisiä tuumivat kai eläkkeiden antajat —, hehän ovat vain kanuunanruokaa.

CANADAN JA ENGLANNIN VÄLINEN VILJAKAUPPA.

Viime vuotena vietiin Canadasta vehnää Englantiin 21 miljoonaa sentneriä. Kaikkiaan tuotiin sinne 110 miljoonaa sentneriä. Eniten tuotiin Indiasta 25 miljoonaa sentneriä, senjälkeen Canadas

päivä tätä kuuta, on sattuneesta syystä jatkettu ilmottautumisaikaa tämän kuun viimeiseen päivään asti. Siis kaikilla, jotka eivät ole ilmottautuneet kilpailuun, on tilaisuus ilmottautua tämän kuun aikana.

MITEN TYÖVÄEN-OPISTON ASIOISTA MÄÄRÄTÄÄN.

Kun on edessä ylimääräinen yhtiökokous, jossa tärkeitä asioita tulee käsiteltäväksi, lienee syytä osakkeenomistajille ja yhtiön määrääjille selostaa, miten voivat parhaiten saada kontrollivaltansa käytäntöön. Työväen-Opisto on yhtiö, jonka asioista määräävät osakkeenomistajat. Osakkeen hinta on $1.00. Näitä osakkeita joutuu joka vuosi yhä enemmän Canadankin suomalaisten sosialistiosastojen haltuun sen kautta, että nämät suorittamastaan veromäätästä saavat yhtiön osakkeita. Yhtiön-sivusäännöissä on viime vuosikokoukseen asti ollut pykälä (1, 2), jonka mukaan "yhtiön kokouksissa lasketaan henkilö ja ääni" ja kokouksessa oleva osakkeenomistaja saa äänestää — paitsi omalla oikeudellaan, vielä kolmella valtakirjalla. Sen jälkeen kuin osastot ovat tulleet suuriksi osakkeenomistajiksi, ei tämä enää olisi kansanvaltaista, ja siksi vaadittiin Yhdysvaltain suom. sos. järjestön viime edustajakokous, että yhtiön sääntöihin on tehtävä muutos, jonka kautta yhtiön äänestyksissä tulee vallitsevaksi osake ja ääni periaate. Vuosikokous hyväksyi tämän, ja kun lakikin tällaisen oikeuden määrää osakkeenomistajille, voivat nyt osastot käyttää määräämisvaltaansa yhtiökokouksessa äänimääränsä mukaan. Myös voi sama edustaja esittää useampia valtakirjoja.

Yhtiökokous olisi tehnyt vielä muitakin muutoksia sivulakeihin, mutta kun niistä ei ollut yhtiökokouksen kutsussa mainittu, eivät ne voi tulla voimaan, ennen kuin ensi vuosikokouksen jälkeen. Vielä on siis voimassa säädös, että 50 osakkeenomistajaa voi vaatia yhtiökokouksen päätöksen osakkaiden yleisäänestykselle 40 päivän kuluessa sen tekemisestä.

Nyt voivat siis osastot keskustella Opiston lisärakennuskysymyksestä, mutta toivoisin vain, että kieltävän päätöksen teossa ei hätiköitäisi, ennenkuin asian rahallinen puoli voidaan täysin selostaa, s. o. ennen kuin tiedetään, kuinka paljon ja kuinka edullista luottoa Opiston ystävät nyt voivat Opistolle taata.

Osastot voivat siis antaa valtuutensa edustajalleen ilman evästyksiä, tai ehdollisilla evästyksillä (jos lisärakennuksen edullisuus täysin todistetaan, niin —), tai kiinteillä evästyksillä, (on kannatettava lisärakennusta, tai ei ole — jos niin ikävästi halutaan). Jos osasto ei ole tilaisuudessa lähettämään edustajaa, voi se toimittaa valtakirjan jonkun toisen osaston edustajalle tai lähettää — evästyksineen tietysti, tänne jollekin oppilaalle tai toimitsijalle.

Kun tällä tavalla menetellään, ei yksikään osasto voi tuntea olevansa etäisyyden takia estetty määräämisvaltaansa käyttämästä.

Sen lisäksi on järjestöllä vielä toinenkin keino kontrolleerata Opistoa. Samainen Yhdysv. suom. sos. järjestön edustajakokous teki näet vielä seuraavat päätökset, jotka yhtiökokous hyväksyi:

"että Opiston yhtiökokous, johtokunta, opettajisto ja oppilaskunta noudattavat järjestön edustajakokouksen, yleisäänestysten tai toimeenpanevan vallan vaati- tonsa esittäneet — alistetaan järjestön yleisäänestyksellä päätettäväksi.

Nyt siis kaikki osastot opistoasiaa pohtimaan ja ylimääräiseen yhtiökokoukseen huhtik. 19 p:ään mennessä päättämään! Alustuksissa esittävät Opiston asianomaiset mihin suuntaan he toivoisivat osastojen päätösten käyvän.

Opistolla 12 p. maaliskuuta.
Yrjö Sirola.

---

*) Epäilemättä otetaan canadalaistenkin osastojen kanta huomioon, vaikkei niillä voikaan olla virallisesti muulla perusteella määräämisvaltaa, kuin omistamainsa osakkeiden kautta.

TYÖLÄISTEN PIKKUVOITTO-JA TÄMÄN VUODEN AIKANA.

Hallituksen julkaisun "Labour Gazetten" mukaan ovat työläiset Canadassa saaneet asemaansa pikkuparannuksia seuraavasti:

New Brunswickin lautatavaran lastaajat, kaksi sataa miestä, ovat saaneet tammikuun kahdeksannesta päivästä alkaen palkanylennystä 25 senttiä päivälle. Tämä ylennys voitettiin lakolla, joka alkoi viime joulukuun 30 päivä.

Rakennustyöläisistä ovat saaneet parannuksia seuraavasti: Kuusisataa rapparia Montrealissa saivat aikaan sopimuksen, jonka mukaan he saivat palkanylennystä ensimäisestä päivästä tammikuuta kaksi ja puoli senttiä tunnille, ja sopimukseen sisältyy myöskin toinen kahden ja puolen sentin ylennys, joka astuu voimaan ensimäinen päivä tulevaa kesäkuuta ja kolmas viiden sentin ylennys jälkeen ensimäisen päivän tulevaa syyskuuta, eli yhteensä sopimus käsittää kymmenen sentin palkankorotuksen tuntia kohti. Samat työläiset ovat saaneet Brandonissa Manitobassa palkanylennystä viisi senttiä tunnille, joka astui voimaan viime tammikuun 12 päivä. Kivenhakkaajat Quebecissa ovat saaneet lyhennettyä työaikaansa kolmella tunnilla viikossa.

Valurit Ottawassa ovat saaneet lyhennettyä työaikaansa viidellä tunnilla viikossa, josta vaatimuksesta oli työläisten ja työnantajain välillä rettelöitä aina viime toukokuusta asti, mutta joka vaatimus viimein hyväksyttiin ja pantiin voimaan viime tammikuun ensimäinen päivä. — Paljon täytyy työläisten pienestäkin parannuksesta rettelöidä. — Edmontonin metallityöläiset myöskin ovat saaneet työaikansa lyhenemään neljäänkymmeneenneljään tuntiin viikossa.

Painajat Hamiltonissa, Ont., ja Medicine Hät'issa, Alta., ovat saaneet palkanylennystä yhden dollarin viikolle. Ylennys astui voimaan tammikuun ensimäinen päivä.

Kutomotyöläiset Quebecissa ovat viimevuotena sanotun maakunnan lainlaatijakunnassa hyväksytyn tehdasasetuksen johdosta saaneet työajan lyhenemään viidestäkymmenestä kahdeksasta tunnista viiteenkymmeneenviiteen tuntiin viikossa.

— Sähköttäjät Hamilton Buffalo-rautatiellä ovat saaneet palkanylennystä kymmenen prosenttia ja työaikaa lyhemmäksi jälkeen viime tammikuun ensimäisen päivän.

Pienen pieniä ovat murut joita työläiset saavat ja nekin ovat useimmissa tapauksissa pitkällisen taistelun tuloksia. Riistävä kapitalismi ei anna pienintäkään murua ilman taistelutta.

LISUUTTA".

l'Humanite, kertoo, että Rooman kunnallisneuvoston sosialistiset jäsenet ovat panneet vastalauseen aijetta vastaan, että kunnallishallitus järjestäisi kunnianosotukset kotiinpalaavalle „voitokkaalle" Tripolin laivastolle.

Vellan asukkaat ovat julistaneet etteivät he hyväksy tätä puhtaasti militaristista ja dynastillista kunnianosotusta.

SVEITSIN SOSIALIDEMOKRATIA.

Viime toimintakauden aikana harjotettiin Sveitsissä vilkasta agitatsioonia puoluejärjestön ja vaalien hyväksi kertoo „Vorwärts". Pueluceseen kuuluu 115 järjestöä, joissa on 7500 jäsentä. Puoluekassan tulot oliva 7716,23 frangia, menot 7664,69 fr., omaisuus nousi 1417,02 frangista 2184,19 frangiin.

„LAPSIHELVETIN" OMISTAJAA „RANGAISTU".

Kuten oleme maikaisemmin kertoneet, paljastettiin hiljattain Ranskassa „lapsihelvetti", nimittäin, että tehtaissa käytettiin alle 14-vuotiaita lapsia töissä. Lapsia vartavasten ostettiin etupäässä Espaniasta ja Italiasta. Oikeudenkäynnissä väitti tehtaanisännöitsijä, Mr. Chupin, ettei hän tiennyt tehtaissaan käytettävän alle 14-vuotiaita työläisiä.

Päätodistajat kaksi tehtaantarkastajaa, väittivät päinvastoin. Toinen heistä sanoi, että työväensuojeluslakia oli rikottu jo 14 vuotta ja että tarkastajien työtä oli vaikeutettu uhkauksilla ja petoksilla. Toinen tarkastaja todisti työssä käytetyn alle 14-vuotiaita lapsia joita m. m. oli tilattu suoraan Espanjasta. Todistajina oli myös suuri joukko 10 ja 11 vuotiaita lapsia.

Tehtaan omistaja tuomittiin tämän perusteella seuraaviin „rangaistuksiin": kaksi sakkoa $200 kukin; 66 sakkoa $3. kukin; 21 sakkoa $1 kukin — yhteensä siis vähän yli 600 dollaria! Kulut sai hän myös maksaa sekä kustantaa päätöksen kahteen paikalliseen sanomalehteen.

Ja „pyhä" oikeus arvelee kaiketi tämän vaivaisen sakkorahan korvaavan tässä lapsihelvetissä kituneitten lapsosten kärsimykset ja tuskat.

MAAILMAN SUURIN „PANAMISTI".

Äskettäin alkoi Budapestissa, Unkarissa huomattava oikeudenkäynti, juttu julkisesta herjauksesta, jonka on pannut vireille Unkarin pääministeri Ladislaus von Lukacz, entistä valtiosihteeriä Zoltan von Desya vastaan. Viimeksi mainittu on nykyään parlamentin jäsen ja kossuthistien opposistsionin johtaja. Hän oli viime syksyn myrskyisten parlamentti-istuntojen aikana, jolloin oppositsioni väkivallalla poistettiin istuntosalista huutanut, että ministeripresidentti on käyttänyt 4,000,000 kruunua valtiovaroja omiin tarkotuksiinsa. Myöhemmin selitti hän erässä juhlassa, ettei Europassa ole suurempaa „panamistia" kuin Lukacz. Syytökset herättivät tavatonta huomiota, mutta ministeripresidentti pysyi vaiti, häntä ei saatu nostamaan syytettä Desya vastaan. Nyt vihdoinkin näyttää yleisen mieli- si syyttää Desy Lukaczia erinäisistä muistakin rikollisista vehkeilyistä.

Hallituspuolueen sanomalehdet eivät yritäkään enää kieltää näitä Lukaczin temppuja. Mutta ne väittävät, että „panamaksi" voidaan sanoa sitä, että joku valtiollista asemaa hyväkseen käyttäen hankkii itselleen yksityisiä etuja. „Panamaksi" niiden mielestä ei voi sanoa rahojen hankkimista tätä tietä valtiollisiin tarkotuksiin.

AUSTRAALIAN UUDEN PÄÄKAUPUNGIN PERUSKIVI LASKETTU.

Sydney, Austraalia, maalisk. 12. — Austraalian uuden pääkaupungin peruskiven laski eilen liittovallan kenraalikuvernööri Denman. Hänen eukkonsa risti kaupungin nimeksi Canberra.

Tämän uuden pääkaupungin piirustuskilpailussa sai suomalainen arkitehti Saarinen toisen palkinnon, joka oli useita tuhansia dollareita.

ANARKISTEJA TUOMITTU VANKILAAN.

Pariisista tiedotetaan, että anarkistit Ruff ja Lecoin ovat tuomitut viideksi vuodeksi vankilaan, kirjoitustensa johdosta, joissa ovat yllyttäneet kansaa murha- ja väkivallantekoihin sabotageen y. m.

HULIKAANIJOUKKO ESTÄNYT KUULUISAN RANSKALAISEN SOSIALISTIN JAURES'N PUHUMASTA.

Nizza, maalisk. 10. — Kuuluisa ranskalainen sosialistien johtaja Jaures saapui tänne puhumaan Balkanin nykyisestä tilanteesta. Puhetilaisuudessa lukuisa hulikaanijoukko vihellyksillä ja huudoilla kuitenkin estivät vanhuksen puhumasta.

Räyhääjät seurasivat häntä aina asunnolle saakka. Tämä „mielenilmaus" toimeenpantiin „isänmaallisten" taholta. Kurjaksi käy jo „isänmaan" puolustus, kun moisiin räyhäämiskeinoihin täytyy ryhtyä ascetonta puhujaa vastaan!

Ontario.

FORT FRANCES.

Osastomme toiminta on ollut vilkasta ja näyttää yhä vilkastuvan. On jo muutamia tovereita saapunut takaisin metsistä, joten joukkomme taas taajenee. Viimesessä kokouksessa t. k. 8 p. yhtyi 2 uutta ja entiset maksoivat rästiään. Sillä lailla pojat pitääkin ponnistaa, sitten siitä jotain tulee. Samassa kokouksessa annettiin evästyksiä edustajallemme Työkansan yhtiökokoukseen. En lähde niitä siteeraamaan mutta siellä kuulette mitä hänellä on sanomista.

Keskusteltiin Austin Ketolaksi itsiään nimittävän henkilön kyhäysten johdosta. Valittiin 3-henkinen komitea kirjottamaan vastaus niille valheellisille syytöksille ja työoloista, joista A. K. kerto. Vaikka samainen suuruus onkin tämän kuun 11 p. täältä lähtenyt väljemmille laitumille ja jättänyt pikkumuistoja arvatenkin entisestä ystävyydestä. — Ainahan niitä on narraajia niin kauvan kuin on narrattaviakin.

Työoloista ei kannata puhua tällä kertaa mitään, sillä kompanian lomalla on vielä useita niitäkin, jotka viime kuussa saivat työntää, ja joka päivä saapuu uusia metsistä, joten se joukko, jolla on työtä, on niin pieni että sitä ei kannata mainita.

Ei ainakaan huonoa aikaa ennusta kun näinkin vähäisestä joukosta on kaksi paria lyönyt ryysynsä yhteen, nimittäin Anna Vasara ja Frans Johnson sekä Hanna Aarnio ja John Laine. Ei muuta kun "onnea pyttyyn" vaan.

Länneltä.

MERRITT, B. C.

Taas kaksi kaivosorjaa kapitalistin uhrialttarille. T. k. 8 päivä sattui ikävä tapaturma kahdelle työläiselle työskennellessään täkäläisessä Nicola Valley Coal & Coke Co. N.o 4:nen kaivoksessa. He jäivät katosta putoavan kiven alle, sillä seurauksella että kuolema seurasi toiselle heti ja toiselta murskautui jalat.

Vainaja oli kansallisuudeltaan italialainen ja eloon jäänyt on skotlantilainen. Jälkimäinen oli saman komppanian "firepaasi."

Nämä tällaiset tapaukset luulisi saavan nukkuneetkin hereille ja avaamahan silmänsä näkemään että kuinka kurjassa tilassa työläinen on ja kuinka kurjahan tilaan jää vaimo ja viattomat lapset, näitten jokapäiväisten tapaturmain sattuessa.

Me voimme poistaa tämän kaltaisen teurastuksen liittymällä sosialistipuolueeseen. Kun kaikin yksissä miehin ja naisin alamme toimia sen hyväksi, ja heitämme pois tämänkaltaisen keskustelun, "että kyllä minä siitä aatteesta tykkään, mutta kun siellä kokouksissa niin riidellään," Kaunista keskustelua henkilöltä joka sanoo ymmärtävänsä työväenaatteesta ja tykkäävänsä siitä. En ymmärrä muuta kuin surkutella semmoista henkilöä, joka tämmöisen asian takia on kuulumatta sosialistipuolueeseen. Tulkaa ja pohditaan asioita kaikin yhdessä, siellä on kaikille puhevapaus. Ensimmäinen kokous on t. k. 23 p. Jullikkalan talossa siellä voitte liittyä kanssamme yhdessä taistelemaan sortajaamme vastaan.

Minä.

Tietoja eri aloilta.

KIPUNALENNÄTIN TUOMITTU.

Marconin tappio, Poulsenin voitto.

Tunnettu ranskalainen teknikko Dalimier on hallituksen nimessä lähettänyt eduskunnan finanssivaliokunnalle opettavaisen selonteon langattomasta sähkötyksestä. Kaikki tekni-

TYÖKANSA
P. O. Box 516, 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Luettavaa! Lausuttavaa!

HORNIN ORJAT

Nyt juuri painostamme valmistunut uutuus **Aku Päiviön** kirjoittama **HORNIN ORJAT** on meillä luettavaksi tarjottavana.

HORNIN ORJISSA runoiliamme kertoo sydäntä särkevällä tavalla orjain asemasta, kärsimyksistä ja kurjuudesta sekä rohkaisevasti taistelusta jonka kautta Hornin Orjat vapautetaan orjaikeen alta, ja loppujen lopuksi Orjasankarit jäävät varmaan vakuuteen viimeisenkin orjan vapauden päivän koitosta.

Teos käsittää 96 sivua ja maksaa ainoastaan 35c.

Tilattava osoitteella:

Työkansa,
Box 516, Port Arthur, Ont.

TILAUS LIPPU

Allekirjoittanut täten tilaa .... kappaletta kirjateosta **HORNIN ORJAT** joista maksu seuraa mukana $.... ja ....c.

NIMI ....
OSOITE ....
Kaupunki & Valtio ....
....

kot, sanoo hän ,ovat yhtä mieltä siitä, ettei yksikään tähänastisista langattomista kipunalennättimistä, joita ovat telefunken, Marconin y. m. koneet, ole vielä vallan luotettavia pitkillä matkoilla esim. kaupan palveluksessa. Eiffeltornin kipunalennätin ei päivällä luota varmasti edemmäs kuin Touloniin saakka; öisin voidaan toisinaan päästä Feziin saakka. Sen vuoksi ei Parisiin — Marokkojutun aikanakaan — saatu pitkään aikaan sähkösanomia Fezistä.

Kun hra Godfrey Isaacs Lontoossa) väittää, että Eiffeltornin Marconi-asemalta on voitu säännöllisesti sähköttää Amerikaan ja Canadaan, vastaa Dalimier varmasti tietävänsä, että se on ollut tilapäistä signaalisähkötystä, jolla ei ole mitään tekemistä kaupankäynnin kanssa. Ainoastaan erityisen voimakkaat koneet sallivat Marconikoneella keskusteltavan esim. Cliftonin (Irlannissa) ja Glas Bayn välillä (noin 2,500 mailia) ja päivisin on se sangen vaivalloista ja epäsäännöllistä. Ja öisinkin on sähkötys tuolla matkalla ollut epävarmaa: nopeus on liian vähäinen ja virheitä tapahtuu liian usein. Marconin koneella ei Dalimierin mielestä voi tavallisesti lähettää kuin 4 sanaa minuutissa. Eikä kipunalennätintä saane varmaksi suurillakaan summilla, jos on kysymys pitemmistä välimatkoista.

Ratkaisu on kaikkien teknikkojen mielestä ainoastaan yksi: kipunasähkötyksestä on luovuttava ja Vald. Poulsenin jatkuva langaton sähkötystapa otettava sijaan, sillä ainoastaan se voi varmasti tehdä palvelusta kaupankäynnille.

Muuten arvostelee Dalimier ankarasti ja seikkaperäisesti Ranskan langatonta sähkötysjärjestelmää ja on hänen lausuntonsa jo herättänyt suurta huomieta. „La Lumiere electrique" on painattanut sen kokonaisuudessaan.

Lontoossa alkoi oikeusjuttu Marconi-"skandaalista" äskettäin. Kuten tunnettu, ovat useat lehdet syyttäneet Marcon-yhtiötä siitä, että se olisi keinotellut omilla osakkeillansa, syytös, jonka johdosta yhtiön johtaja Isaacs on haastattnut toimittaja Cecil Chestertonin oikeuteen ja haastanee vielä muitakin.

TELEFOONIVERKKO NEW YORKISSA.

Kaikista maailman kaupungeista on New Yorkilla suurin telefooniverkko ja puheluiden luku nousee suunnattomiin. Vuonna 1880 sisälsi New Yorkin telefoonikataloogi 252 nimeä; nyt sisältää tämä kirja yli 800 tiheästi painettua sivua. 30 vuotta sitten oli kaupungissa vain yksi keskusasema; nyt on 85 keskusasemaa joissa työskentelee yli 5,000 telefooninhoitajatarta. Yhdessä ainoassa keskusasemassa, Hudson Terminal Buildingissä, on enemmän telefoonin käyttäjiä kuin Kreikan ja Bulgarian telefooniverkossa yhteensä.

Puhelinlangat eivät New Yorkissa milloinkaan saa levätä Vähimmin niitä käytetään klo 3 ja 4 välillä yöllä. Mutta klo 5 ja 6 välillä on jo 2,000 puhelua ,7 ja 8 välillä 25,000 ja klo

naan tauluun, joka oli lumonnut sukupolvet salaperäisellä "Giocondan hymyllä."

"Kuolleen kaupungin" ja "Kuoleman triumfin" runoilija, Gabriel d'Anunzio kuuluu ihastuneen Giocondan ryöstöaiheeseen niin, että kirjoittaa siitä tätä nykyään romaania, jolle hän panee nimeksi: "Mies, joka varasti Giocondan." Romaani kuuluu ilmestyvän tänä keväänä. Iitalian sanomalehdistössä lausutaan, että d'Annunzio on koonnut runsaat rikosiokeudelliset ainekset Giocondan ryöstöstä ja koettaa romaanissaan paljastaa rosvon.

Lienee muuten mielenkiintoista mainita, että myöskin nerokas runoilija Edgar Allan Poe on paljastanut eräällä teoksellaan rikoksen. Erään hänen kirjoittamansa novellin opastuksella vangittiin erään nuoren tytön murhaaja ja se tapahtui vuosi siitä kun murhajuttu oli lopetettu, sillä rikollinen oli onnistunut ovelasti peittämään kaikki rikoksensa jäljet.

Onnistuuko d'Amunzio saamaan Giocondan varkaan kiipeliin, on tulevaisuuden salaisuus; mutta joka tapauksessa tulee romaanista "Mies, joka varasti Giocondan" vuoden mieltäkiinnittävimpiä kaunokirjallisia ilmiöitä nimensä vuoksi ainakin.

HAPEN VALMISTUS.

Happea käytetään nykyään yhä suurenevin määrin metalliteollisuuden apukeinona. Se on kaikkein tehokkain keino esim. panssarilevyjen leikkaamiseen ja kaikenlaiseen hitsaukseen. Saksassa käytettiin v. 1911 neljä miljoonaa kuutiometriä happea, joka 39 tehdasta valmisti nesteytetystä ilmasta. Ranskan kulutus ei ollut kuin puolet tästä määrästä, Englannin ei paljoa päälle neljänneksen. Koko maailman vuotuinen kulutus on noin 10 miljoonaan kuutiometriä, happitehtaitten luku 147.

Työn uhri.

Kuvaus lasten orjuudesta.

Kirj. Jack London.

(Suom. Alex Halonen).

III.

(Jatkoa 62 numeroon)

Hän vietti kuudettatoista syntymäpäiväänsä siirtymällä kutomoon ja ottamalla haltuunsa kutomakoneen. Siellä taas oli kiihotusta työhön, sillä työ oli kappaletyötä. Ja hän menestyi mainiosti, sillä hänen ominaisuutensa olivat muokkautuneet tehtaissa täydellisesti koneelliseksi. Kolmen kuukauden kuluttua hoiti hän jo kahta konetta ja, myöhemmin, kolmea ja neljää.

Oltuaan kaksi vuotta kutomossa, kutoi hän enemmän kangasta kuin kukaan muu kutoja ja kaksi sen vertaa kuin huonommat kutojat. Niinollen kotonakin rupesivat asiat menemään paremmin. Niin hyvin hän ei kuitenkaan voinut ansaita, että siitä olisi jotain liiennyt säästöön. Lapset olivat kasvaneet isommiksi. He söivät enemmän. Sitäpaitsi kulkivat he koulussa ja koulukirjat maksoivat rahaa. Ja sitä mukaa kuin hän tienasi enemmän, kohosivat myös elintarpeitten hinnat. Yk
sinpä vuokrakin kallistui huolitys, nimittäin se, että hän sai juodakseen erinomaisen hyvää kahvia. Hän oli työeläin. Hänellä ei ollut mitään itsetietoista sielunelämää. Mutta syvällä tajullisuuden rajojen ulkopuolella liikkuivat salaiset voimat ja myllersivät hänen olemustaan vastaanottamaan tulevaisuutta, joka tulisi hämmästyttämään häntä itseään ja koko hänen pientä maailmaansa.

IV.

Eräänä iltan myöhään keväällä palasi hän kotiin tavallista väsyneempänä. Hänen istuessaan illallispöytään valitsi toisten lasten mielissä jonkunlainen odotuksenjännitys, mutta hän ei huomannut sitä. Hän söi koneellisesti kaiken mitä oli hänen edessään. Toiset ähkivät ja maiskuttelivat suutaan hirveästi. Mutta hän oli sille kaikelle kuuro.

"Tiedätkö sinä, Juho, mitä nyt syöt?" kysyi hänen äitinsä vihdoin loukattuna.

Juho katsoi hajamielisenä ruokaan ja sitte äitiin, vaan ei vastannut mitään.

"Uivia saaria", julisti äiti riemuisesti.

"Oh", virkkoi Juho kuivasti.

"Niin, uivia saaria!" toistivat lapset riemuisina.

"Oh", virkkoi taas Juho väsyneesti. Ja pistettyänä pari lusikallista suuhunsa hän lisäsi: "Luulempa että minun ei ole yhtään nälkä tänä iltana".

Hän laski lusikan kädestään, siirsi tuolin paikoilleen ja nousi väsyneesti pöydästä.

"Minäpä menen levolle".

Hänen jalkansa laahustivat entistä raskaammin hänen astuessaan kyökin lattian ylitse. Riisuutuminen oli hirveän vaivaloinen tehtävä, kauhea piina, ja hän valitti heikosti heittäytyessään vuoteelle toinen kenkä yhä jalassa. Hän tunsi pyörrytystä ja omituista turvotusta aivoissaan, Hänen laihat sormensa tuntuivat ranteen vahvuisilta samalla kun niitten päissä tuntui poltetta niinkuin päässäkin. Hänen selkäänsä kivisti sietämättömästi. Ja kaikki muutkin luut olivat kipeät. Hän oli kauttaaltaan kipeä. Hänen päässään surisivat ja rämisivät miljoonat kangaspuut. Hänen silmissään tuntui kaikki menevän mullin mallin. Ilmassa lentelivät hirveässä vauhdissa sukkulat edestakaisin. Ne risteilivät sinne tänne tähtien keskellä. Hän oli työskentelevinään tuhannella kangaspuulla, jotka aina vaan lisäsivät liikkeittensä nopeutta kiivaammaksi. yhä kiivaammaksi. Vihdoin hänestä tuntui kuin hän olisi kudin, joka täytti tuhanneet sukkulat.

Seuraavana aamuna hän ei jaksanut mennä työhön. Hänellä oli liian kiire niitten tuhansien kangaspuitten käyttämisessä, jotka työskentelivät hänen aivoissaan. Hänen äitinsä meni työhön, ensin kuitenkin poiketen lääkärillä. Lääkäri selitti kysymyksessä olevan ankaran aivotulehduksen. Jenny sai ruveta sairaanhoitajaksi ja toimittaa lääkärin määräyksiä.

Se oli kerrassaan ankara kuumekohtaus, ja vierähtipä viikko ennenkuin Juho sai pukeutua ja horjuen hiipiä lattian poikki. Toinen viikko kuluisi vielä ennenkuin hän paranisi niin terveeksi, että voisi palata työhön. Kutomohuoneen työnvalvoja kävisi häntä sunnuntai-iltapäivällä katso-

Seuraavana aamuna päivän lämmittyä otti hän taas paikkansa penkereellä. Nyt oli hänellä kynä ja paperia, joiden avulla hän teki jonkinlaisia laskuja. Hän laski tuskallisesti ja kasvavalla hämmästyksellä.

"Mikä seuraa miljoonain jälkeen?" kysyi hän päivällisen aikaan Villeltä, joka oli palannut koulusta. "Ja mitenkä ne merkitään?"

Iltapäivällä hän oli suorittanut loppunn tehtävänsä. Joka päivä. mutta nyt ilman kynää ja paperia, hän istui penkereellä. Hänen huomionsa kiintyi toisella puolen kasvavaan puuhun. Hän tutki sitä tuntimääriä ja hänen mielenkiintonsa kasvoi aina, kun tuulen-

Suomen uutisia.

EDUSKUNTA.

Suomen edustajain valitseminen valtakunnan duumaan.

Helmik. 21 p:n istunnossa oli ilmotusasiain joukossa päiväjärjestyksessä: Puhemiehen tiedonanto erään Keis. Senaatin Talousosaston varapuheenjohtajalta Puhemiehelle saapuneen kirjelmän johdosta.

Puhemies lausui:

Ennen kuin siirrymme varsinaiseen päiväjärjestykseen, niin on minun eduskunnalle ilmoitettava, että eduskunnan puhemiehelle on Senaatin Talousosaston varapuheenjohtajalta saapunut tämän kuun 6 p:nä päivätty kirjelmä, missä kirjelmä eduskunnan tietoon saatettavaksi ilmotetaan,että rmollisesti vahvistetulla ministerineuvoston päätöksellä 21 pltä joulukuuta 1912 on ministerineuvoston puheenjohtajalle annettu tehtäväksi Suomenmaan kenraalikuvernöörin välityksellä saattaa lähinnä alkaville määräaikaisille valtiopäiville kokoontuneen eduskunnan tietoon sille kuuluva velvollisuus valita 17 p. kesäk. 1910 yleisvaltakunnallisesta lainsäädännöstä annetun lain nojalla valtakunnanneuvostoon ja uuteen valtakunnan duumaan jäseniä Suomen Suuriruhtinaanmaan väestöstä.

Keisarin ja Suuriruhtinaan esitystä ei puheenolevassa asiassa ole eduskunnan käsiteltäväksi annettu. Mitään velvollisuutta valita jäseniä valtakunnanneuvostoon ja valtakunnan duumaan Suomessa voimassa olevat lait eivät eduskunnan tehtäväksi määrää. Ja mitä tulee 30/17 päivänä kesäkuuta 1910 annettuun venäläiseen lakiin, johon Senaatin Talousosaston varapuheenjohtajan kirjelmässä viitataan, niin koska mainittu laki ei ole eduskunnan hyväksymä eikä muutenkaan syntynyt siinä järjestyksessä, joka Suomen perustuslaissa säädetään, puuttuu siltä lain velvoittavaa voimaa Suomessa, eikä sitä voida maan perustuslakeja rikkomatta noudattaa. Minun on siis kieltäydyttävä esittelemästä tässä kirjelmässä mainittua kysymystä. Sanottu kirjelmä on eduskunnan kansliassa edustajain nähtävänä.

Ed. Grotenfelt (ruots.) lausui puhemiehen ilmotuksen johdosta käsityksenään, että eduskunnassa ei lien ketään, joka ei hyväksyisi puhemiehen menettelyä tässä asiassa ja hänen tekemäänsä ilmotusta. ne syys myöskin, jotka puhemies menettelynsä perusteeksi on asettanut, ovat niin painavat, että niitä vastaan ei voida mitään muistuttaa. Se venäläinen laki, josta senaatin varapuheenjohtaja kirjelmässään puhuu, ei ole syntynyt laillisessa järjestyksessä eikä siis ole Suomessa lainvoimainen, jonka seikan eduskunta jo aikaisemmin on monasti esiintuonut. Ei sillä siis ole velvoittavaa pätevyyttä Suomessa. Lisäksi ministerineuvosto tätä kysymystä Suomen eduskunnalle saattaessaan ole noudattanut niitä muotoja, jotka ovat laillisesti noudatettava. Puhemiehen menettely on tämänkin syyn nojalla oikea. Kaikilta puolin katsoen siis puhemiehen menettely on hyväksyttävä. Ilmotti pyytäneensäkin puheenvuoron vain todetakseen sen seikan, että eduskunta voi puhemiehen menettelyn ja ilmotuksen yksimielisesti hyväksyä.

Ed. Ahmavaara (nuors.) lausui käsityksensä myös olevan sen, että puhemiehen ilmotuksen eduskunta voi yksimielisesti hyväksyä. Yhtyi muuten edellisen puhujan lausuntoon.

Ed. Manner (sos. ilmotti sosialidemokraattien hyväksyvän puhemiehen ilmotuksen.

Ed. Hahl (m. l.) lausui, että maalaisliittolaisten ryhmän taholta hyväksytään puhemiehen ilmotus.

Ed. Arajärvi (suom.) ilmoitti myöskin suomettarelaisten ryhmässä puhemiehen menettelyn hyväksytyn.

Maanvuokrausta koskevat alotteet.

Ed. Renvall (n. s.) lausui, että jo silloin, kun maanvuokralaki säädettiin, lausuttiin epäilyksiä sen tarkotuksenmukaisuudesta. Ja sikäli kun puhuja on tullut huomaamaan, ei mainittu laki tyydytä torppareitakaan. Huomautti muuten maanvuokrakomitean mietinnöstä sanoen sen esittämiä keinoja toivottomiksi. Mitä tulee siihen tyytymättömyyteen, mikä on havaittavissa maanomistajain keskuudessa, johtuu se etupäässä siitä, että ihmiset eivät yleensä tee taloudellisia laskelmiaan muuta kuin ihmisijäksi, ja sen vuoksi vastustetaan 50-vuotisia vuokramääräyksiä, 25 vuodessakin on jo kylläksi. Sanoi alotteensa koskevan vuokra-ajan lyhentämistä ja vuokra-ajalta kannettavan veron järjestelyä.

Ed. Kairamo (suom.) polemiseerasi pitemmässä lausunnossaan Ed. Renvallia vastaan, selitellen mys maanvuokrakomitean tarkotuksia.

Ed. Gylling (sos.) lausunnossaan selitteli maanvuokrakomitean ehdotusten vaikutuksia, ja torppareiden asemaa.

Ed. J. Castren (n. s.) lausui jo sen, että torpparilain yhteydessä säädettiin takautuva asetus, olleen arveluttavan toimenpiteen. Ja nyt ehdotetaan taas uudelleen tuollaista takautuvaa lakia maanvuokrakomitean ehdotuksessa ja täällä sen vuoksi, että on pelättävissä, etteivät maanomistajat uudista maanvuokrakomitean ehdotelmia vuokraolojen järjestämiseksi. Puhuja osotti noiden toimenpiteiden riittämättömyyden.

Ed. Kairamo (suom.) huomautti, että edellisen puhujan oletus että mäkitupa-alueet olisi suljettava lainalaisuudesta, ei ole oikea. Huomautti edelleen, etteivät Castrenin vaatimat muutosehdotukset ole niinkään helppoja toteuttaa ja korjata, kuin he ovat ajatelleet. Siinä yhteydessä tulee monta muuta asiaa ja ehdotusta muutoksien alaiseksi.

Ed. Vuolijoki (sos.) lausui,ettei hän voi ottaa Ed. Renvallin ja Castrenin esitysehdotusta vakavalta kannalta, sillä vasta muutama vuosi sitten määrättiin vuokra-aika 50 vuodeksi, ja jos nyt ed. Renvallin ehdotus tulisi hyväksytyksi, tuisivat sosialidemokraatit äänestämään sen yli vaalien. Muuten se väite, jonka Castren teki, etteivät vuokranantajat muka tee ausia sopimuksia torpparilain vuokra-aika koskevan kohdan vuoksi, on paikkansa pitämätön, sillä hallituksen toimesta kerätyn tilaston mukaan on 5 vuoden aikana, eli sillä aikaa kun torpparilaki on ollut voimassa, vuokrasopimuksia tehty 5,000. Näistä sopimuksista on ainoastaan 21 prosenttia, jotka ovat lyhemmäksi kuin 50 vuodeksi. Ja mäkitupa-alueen vuokrasopimuksista taas 12 prosenttia on vaan tehty lyhemmäksi kuin 50 vuodeksi. Mitä muuten tulee sen muutosehdotuksen perusteluihin joka koskee rahamaksukannan muuttamista, niin ei sekään pidä paikkaansa. Valitti muuten sitä seikkaa, ettei ehdotusta V. J:n mukaan voida heti tappaa, vaan tulee se lähettää valiokuntaan.

Keskustelun päätyttyä tähän, lähetettiin esitysehdotus maatalousvaliokuntaan.

Eduskuntaesitykset ja anomusehdotukset.

Eeuraavat esitys- ja anomusehdotukset on entisten lisäksi jätetty eduskunnan kansliaan, nim. eduskuntaesitys,

Lauri A. Yrjö-Koskinen y. m.: Ehdotus asetukseksi jakolaitoksesta (v:n 1912 valtiopäiville jätetyn eduskuntaesityksen johdosta valmisti eduskunnan laki- ja talousvaliokunta ehdotuksen uudeksi jakolaiksi, mutta valtiopäivien määräajan loppuminen esti sen joutumasta eduskunnan käsiteltäväksi); ja

E. S. Yrjö-Koskinen y. m.: Rikoslain voimaanpanoasetuksen 20 pykälän 2 kohdan muuttamisesta.

Grotenfelt y. m.: Ehdotus asetukseksi ulkopuolella avioliittoa syntyneistä lapsista:

Pärssinen ja Herrala: Ehdotus asetukseksi työstä kauppa- ja konttoriliikkeissä;

Herrala ja Pärssinen: Ehdotus asetukseksi lasten sekä nuorten henkilöiden kaupan- ja elinkeinonharjoittamisesta kaduilla;

Söderholm y. m.: Ehdotus laiksi Suomen ulkopuolella solmittujen avioliittojen pätevyydestä;

Schyberggson: Ehdotus asetukseksi maaliskuun 31 päivänä 1879 elinkeinoista annetun keisarillisen asetuksen 1 pykälän muuttamisesta toisin kuuluvaksi;

Schybergson: Ehdotus asetuksen muuttamisesta. Muutokset koskevat 1, 6, 7, 19 ja 68 pykäliä, sekä 32 pykälän toista ja neljättä ja 34 pykälän neljättä momenttia. Esitysehdotus on sama joka tehtiin jo viime vuoden valtiopäiville.

Anomusehdotukset:

J. K. Pohjola y. m.: Työttömäin työläisten avustamisesta ensi talven aikana valtion varoilla.

Vaarala y. m.: Uudistaloille isossajaossa annettavan metsämaan enintä alaa koskevan määräyksen lakkauttamisesta.

Alkio y. m.: 200,000 mkn myöntämistä kotiteollisuuden edistämistä tarkottavaksi rahastoksi.

Alkio y. m.: Oblikatsionilainan hankkimisesta kunnille lainattavaksi maanostotarkotuksiin.

Leino y. m.: Apurahan myöntämisestä Kortesjärvestä alkavan Sievin y. m. pitäjien kautta juoksevan Vääräjoen perkaamisesta;

Anni Huotari y. m.: Aviovaimon toimivaltaa ja pesän hallintovaltaa koskevan lainsäädännön uudistamisesta;

Paasivuori y. m.: Eduskunnan työväensuojeluslain voimaansaattamisesta;

Junes y. m.: Sairastuvan perustamisesta Turtolan kuntaan;

Junes y. m.: Avustuksen myöntämisestä erinäisten kuntain kyytirasituksen huojentamiseksi; ja

Torppa y. m: Avustuksen myöntämisestä erinäisille tientekolahkoille.

Pulkkinen y. m.: Lääkärin palkkaamisesta Kuhmoniemen ja Sotkamon kuntia varten;

Pulkkinen y. m.: Rautatien rakentamisesta Kajanin kaupungista Ristijärven ja Hyrynsalmen kautta Kiantojärvelle Suomussalmella;

Pulkkinen y. m.: Koneellisen tutkimuksen toimittamisesta rautatietä varten Nurmoksesta kuhmoniemen kirkolle;

Oranen y. m.: Niitten lahjotusmaa-alueitten tilallisten, joiden maista on muodostettu kruununpuistoja, oikeuttamisesta lunastamaan ne yhteismetsiksi;

Mechelin ja Wrede; Sisältävä ohjelman Venäjän keisarikunnan ja Suomen suuriruhtinaskunnan välisten suhteitten järjestämiseksi.

Ed. E. Eloranta y. m.: esityksen antamisesta 12 p:nä maaliskuuta 1909 torpan y. m. vuokrauksesta annetun asetuksen soveltamista aikaisimpiin vuokrasuhteisiin koskevan asetuksen 5 pykälän muuttamisesta. Anomusehdotus on sama, joka jo viime valtiopäiville tehtiin. Se päättyy ponteen:

että hallitus v. 1914 valtiopäivillä valmistaisi ehdotuksen, 12 päivänä maaliskuuta 1909 annetun asetuksen torpan, lampuotitilan ja mäkitupaalueen vuokrasta koskevan asetuksen soveltamisesta aikaisemmin syntyneisiin vuokrasuhteisiin, 5 pykälän muuttamisesta sisällöltään sellaiseksi kuin ylempänä perusteluissa on ehdotettu.

Ed. E. Elorannan y. m. tekemä anomusehdotus yhtiöiden

100

se on ollut tilapäistä signaalisähkötystä, jolla ei ole mitään tekemistä kaupankäynnin kanssa. Ainoastaan erityisen voimakkaat koneet sallivat Marconikoneella keskusteltavan esim. Cliftonin (Irlannissa) ja Glas Bayn välillä (noin 2,500 mailia) ja päivisin on se sangen vaivalloista ja epäsäännöllistä. Ja öisinkin on sähkötys tuolla matkalla ollut epävarmaa: nopeus on liian vähäinen ja virheitä tapahtuu liian usein. Marconin koneella ei Dalimierin mielestä voi tavallisesti lähettää kuin 4 sanaa minuutissa. Eikä kipunalennätintä saane varmaksi suurillakaan summilla, jos on kysymys pitemmistä välimatkoista.

Ratkaisu on kaikkien teknikkojen mielestä ainoastaan yksi: kipunasähkötyksestä on luovuttava ja Vald. Poulsenin jatkuva langaton sähkötystapa otettava sijaan, sillä ainoastaan se voi varmasti tehdä palvelusta kaupankäynnille.

Muuten arvostelee Dalimier ankarasti ja seikkaperäisesti Ranskan langatonta sähkötysjärjestelmää ja on hänen lausuntonsa jo herättänyt suurta huomieta. „La Lumiere electrique" on painattanut sen kokonaisuudessaan.

Lontoossa alkoi oikeusjuttu Marconi-"skandaalista" äskettäin. Kuten tunnettu, ovat useat lehdet syyttäneet Marconi-yhtiötä siitä, että se olisi keinotellut omilla osakkeillansa, syytös, jonka johdosta yhtiön johtaja Isaacs on haastattnut toimittaja Cecil Chestertonin oikeuteen ja haastanee vielä muitakin.

TELEFOONIVERKKO NEW YORKISSA.

Kaikista maailman kaupungeista on New Yorkilla suurin telefooniverkko ja puheluiden luku nousee suunnattomiin. Vuonna 1880 sisälsi New Yorkin telefoonikataloogi 252 nimeä; nyt sisältää tämä kirja yli 800 tiheästi painettua sivua. 30 vuotta sitten oli kaupungissa vain yksi keskusasema; nyt on 85 keskusasemaa joissa työskentelee yli 5,000 telefooninhoitajatarta. Yhdessä ainoassa keskusasemassa, Hudson Terminal Buildingissä, on enemmän telefoonin käyttäjiä kuin Kreikan ja Bulgarian telefooniverkossa yhteensä.

Puhelinlangat eivät New Yorkissa milloinkaan saa levätä. Vähimmin niitä käytetään klo 3 ja 4 välillä yöllä. Mutta klo 5 ja 6 välillä on jo 2,000 puhelua ,7 ja 8 välillä 25,000 ja klo puoli 9:ään päästessä on puheluitten luku jo 50,000 ja klo 11 aikaan 150,000. Keskipäivällä käypi kiivain puhelu, ja voipi tämän ajan puhelut laskea noin 180,000:ksi.

AJAN ROMANI.

"Mies, joka varasti Giocondan.

Siitä on pitkät ajat, kun Lovresta, Pariisista, ryöstettiin Leonardo da Vincin kuuluisa taulu, Jos se henkilö, joka ryösti Giocondan, olisi ilmaissut nimensä, olisi hän luultavasti voittanut nimelleen kuolemattomuuden. Mutta hän ei antanut kunnian valheloiston häikäistä itseään!

Aikoinaan kierteli maailman lehdissä juttu ,että syynä varkaan tekoon oli varkaan psykolooginen rakastuminen ihalaan rikoksen. Erään hänen kirjoittamansa novellin opastuksella vangittiin erään nuoren tytön murhaaja ja se tapahtui vuosi siitä kun murhajuttu oli lopetettu, sillä rikollinen oli onnistunut ovelasti peittämään kaikki rikoksensa jäljet.

Onnistuuko d'Amunzio saamaan Giocondan varkaan kiipeliin, on tulevaisuuden salaisuus; mutta joka tapauksessa tulee romaanista "Mies, joka varasti Giocondan" vuoden mieltäkiinnittävimpiä kaunokirjallisia ilmiöitä nimensä vuoksi ainakin.

HAPEN VALMISTUS.

Happea käytetään nykyään yhä suurenevin määrin metalliteollisuuden apukeinona. Se on kaikkein tehokkain keino esim. panssarilevyjen leikkaamiseen ja kaikenlaiseen hitsaukseen. Saksassa käytettiin v. 1911 neljä miljoonaa kuutiometriä happea, joka 39 tehdasta valmisti nesteytetystä ilmasta. Ranskan kulutus ei ollut kuin puolet tästä määrästä, Englannin ei paljoa päälle neljänneksen. Koko maailman vuotuinen kulutus on noin 10 miljoonaan kuutiometriä, happitehtaitten luku 147.

Työn uhri.

Kuvaus lasten orjuudesta.

Kirj. Jack London.

(Suom. Alex Halonen).

III.

(Jatkoa 62 numeroon)

Hän vietti kuudettatoista syntymäpäiväänsä siirtymällä kutomoon ja ottamalla haltuunsa kutomakoneen. Siellä taas oli kiihotusta työhön, sillä työ oli kappaletyötä. Ja hän menestyi mainiosti, sillä hänen ominaisuutensa olivat muokkautuneet tehtaissa täydellisesti koneelliseksi. Kolmen kuukauden kuluttua hoiti hän jo kahta konetta ja, myöhemmin, kolmea ja neljää.

Oltuaan kaksi vuotta kutomossa, kutoi hän enemmän kangasta kuin kukaan muu kutoja ja kaksi sen vertaa kuin huonommat kutojat. Niinollen kotonakin rupesivat asiat menemään paremmin. Niin hyvin hän ei kuitenkaan voinut ansaita, että siitä olisi jotain liiennyt säästöön. Lapset olivat kasvaneet isommiksi. He söivät enemmän. Sitäpaitsi kulkivat he koulussa ja koulukirjat maksoivat rahaa. Ja sitä mukaa kuin hän tienasi enemmän, kohosivat myös elintarpeitten hinnat. Yksinpä vuokrakin kallistui huolimatta siitä että talo oli korjauksen puutteessa ihan ränsistynyt.

Juho oli kasvanut pitemmäksi, mutta se sai hänet näyttämään entistä hennommalta. Myös oli hän yhä enemmän hermostunut. Hermostumisen ohella lisääntyi hänen juroutensa ja kärtyisyytensä. Lapset olivat monien kokemusten kautta oppineet pelkäämään häntä. Äiti kunnioitti häntä hänen ansiokykynsä tähden, mutta siihen kunnioitukseen oli sekaantunut pelkoakin.

Elämä ei suonut hänelle mitään nautintoa. Päiväpaistetta ei hän milloinkaan nähnyt. Yöt hän makasi tunnottomana. Muun ajan hän teki työtä ja hänen tietoisuutensa oli koneellinen. Mitään muuta hän ei tietänyt. Hänellä ei ollut ihanteita ja ainoastaan yksi suloinen harhakäsi-

mitä oli hänen edessään. Toiset ähkivät ja maiskuttelivat suutaan hirveästi. Mutta hän oli sille kaikelle kuuro.

"Tiedätkö sinä, Juho, mitä nyt syöt?" kysyi hänen äitinsä vihdoin loukattuna.

Juho katsoi hajamielisenä ruokaan ja sitte äitiin, vaan ei vastannut mitään.

"Uivia saaria", julisti äiti riemuisesti.

"Oh", virkkoi Juho kuivasti.

"Niin, uivia saaria!" toistivat lapset riemuisina.

"Oh", virkkoi taas Juho väsyneesti. Ja pistettyänä pari lusikallista suuhunsa hän lisäsi: "Luulempa että minun ei ole yhtään nälkä tänä iltana".

Hän laski lusikan kädestään, siirsi tuolin paikoilleen ja nousi väsyneesti pöydästä.

"Minäpä menen levolle".

Hänen jalkansa laahustivat entistä raskaammin hänen astuessaan kyökin lattian ylitse. Riisuutuminen oli hirveän vaivaloinen tehtävä, kauhea piina, ja hän valitti heikosti heittäytyessään vuoteelle toinen kenkä yhä jalassa. Hän tunsi pyörrytystä ja omituista turvotusta aivoissaan. Hänen laihat sormensa tuntuivat ranteen vahvuisilta samalla kun niitten päissä tuntui poltetta niinkuin päässäkin. Hänen selkäänsä kivisti sietämättömästi. Ja kaikki muutkin luut olivat kipeät. Hän oli kauttaaltaan kipeä. Hänen päässään surisivat ja rämisivät miljoonat kangaspuut. Hänen silmissään tuntui kaikki menevän mullin mallin. Ilmassa lentelivät hirveässä vauhdissa sukkulat edestakaisin. Ne risteilivät sinne tänne tähtien keskellä. Hän oli työskentelevinään tuhannella kangaspuulla, jotka aina vaan lisäsivät liikkeittensä nopeutta kiivaammaksi. yhä kiivaammaksi. Vihdoin hänestä tuntui kuin hän olisi kudin, joka täytti tuhanneet sukkulat.

Seuraavana aamuna hän ei jaksanut mennä työhön. Hänellä oli liian kiire niitten tuhansien kangaspuitten käyttämisessä, jotka työskentelivät hänen aivoissaan. Hänen äitinsä meni työhön, ensin kuitenkin poiketen lääkärillä. Lääkäri selitti kysymyksessä olevan ankaran aivotulehduksen. Jenny sai ruveta sairaanhoitajaksi ja toimittaa lääkärin määräyksiä.

Se oli kerrassaan ankara kuumekohtaus, ja vierähtipä viikko ennenkuin Juho sai pukeutua ja horjuen hiipiä lattian poikki. Toinen viikko kuluisi vielä ennenkuin hän paranisi niin terveeksi, että voisi palata työhön. Kutomohuoneen työnvalvoja kävisi häntä sunnuntai-iltapäivällä katsomassa. Juho oli parhain tehtaan kutoja, kuten työnvalvoja oli Juhon äidille selittänyt. Hänen paikkansa pidettiin häntä varten avoinna. Hän saisi palata takaisin maanantaista viikon kuluttua.

"Mikset sinä kiitä häntä, Juho?, kysyi äitinsä, havaittuaan poikansa olevan ihan välinpitämättömän työnvalvojan lupausten suhteen. "Hän on ollut niin sairas, ettei hän ole vieläkään oikein tajuillaan", lisäsi sitte äiti puolustavasti.

Juho istui kyyrysillään ja tuijotti kiinteästi maahan. Samassa asenossa hän istui vielä pitkän ajan työnvalvojan poistuttua. Ulkona oli lämmin, joten Juho hilasi itseään penkereelle istumaan. Joskus hänen huulensa liikahtivat. Hän näytti vaipuvan jonkun syvällisen arvotuksen ratkaisuun.

Seuraavana aamuna päivän lämmittyä otti hän taas paikkansa penkereellä. Nyt oli hänellä kynä ja paperia, joiden avulla hän teki jonkinlaisia laskuja. Hän laski tuskallisesti ja kasvavalla hämmästyksellä.

"Mikä seuraa miljoonain jälkeen?" kysyi hän päivällisen aikaan Villeltä, joka oli palannut koulusta. "Ja mitenkä ne merkitään?"

Iltapäivällä hän oli suorittanut loppuun tehtävänsä. Joka päivä, mutta nyt ilman kynää ja paperia, hän istui penkereellä. Hänen huomionsa kiintyi toisella puolen kasvavaan puuhun. Hän tutki sitä tuntimääriä ja hänen mielenkiintonsa kasvoi aina, kun tuulenpuuska sai puun huojumaan ja sen lehdet värisemään. Koko viikon ajan oli hän omiin aatoksiinsa syventyneenä. Sunnuntaina, istuessaan penkereellä, nauroi hän useamman kerran suureksi hämmästykseksi äidilleen, joka ei ollut kuullut hänen vuosikausiin nauravan.

Seuraavan, aamuna varhain pimeässä, äiti tuli hänen vuoteensa luokse herättämään häntä ylös. Juho oli saanut viikon aikana kylliksensä nukkua, joten hän nyt heräsi helposti. Hän ei asettunut vastarintaan eikä yrittänyt pidellä kiinni makuuvaatteista äidin kiskoessa niitä pois hänen päältään. Hän lojui rauhallisesti ja puhui samoin.

"Turhaan sinä minut herätit äiti".

(Jatkoa.)

---

minun eduskunnalle ilmoitettava, että eduskunnan puhemiehelle on Senaatin Talousosaston varapuheenjohtajalta saapunut tämän kuun 6 p:nä päivätty kirjelmä, missä kirjelmä eduskunnan tietoon saatettavaksi ilmotetaan,että ...rmollisesti vahvistetulla ministerineuvoston päätöksellä 21 pltä joulukuuta 1912 on ministerineuvoston puheenjohtajalle annettu tehtäväksi Suomenmaan kenraalikuvernöörin välityksellä saattaa lähinnä alkaville määräaikaisille valtiopäiville kokoontuneen eduskunnan tietoon sille kuuluva velvollisuus valita 17 p. kesäk. 1910 yleisvaltakunnallisesta lainsäädännöstä annetun lain nojalla valtakunnanneuvostoon ja uuteen valtakunnan duumaan jäseniä Suomen Suuriruhtinaanmaan väestöstä.

Keisarin ja Suuriruhtinaan esitystä ei puheenolevassa asiassa ole eduskunnan käsiteltäväksi annettu. Mitään velvollisuutta valita jäseniä valtakunnanneuvostoon ja valtakunnan duumaan Suomessa voimassa olevat lait eivät eduskunnan tehtäväksi määrää. Ja mitä tulee 30/17 päivänä kesäkuuta 1910 annettuun venäläiseen lakiin, johon Senaatin Talousosaston varapuheenjohtajan kirjelmässä viitataan, niin koska mainittu laki ei ole eduskunnan hyväksymä eikä muutenkaan syntynyt siinä järjestyksessä, joka Suomen perustuslaissa säädetään, puuttuu siltä lain velvoittavaa voimaa Suomessa, eikä sitä voida maan perustuslakeja rikkomatta noudattaa. Minun on siis kieltäydyttävä esittelemästä tässä kirjelmässä mainittua kysymystä. Sanottu kirjelmä on eduskunnan kansliassa edustajain nähtävänä.

Ed. Grotenfelt (ruots.) lausui puhemiehen ilmotuksen johdosta käsityksenään, että eduskunnassa ei lien ketään, joka ei hyväksyisi puhemiehen menettelyä tässä asiassa Suomen eduskunnalle saattaessaan ole noudattanut niitä muotoja, jotka ovat laillisesti noudatettava. Puhemiehen menettely on tämänkin syyn nojalla oikea. Kaikilta puolin katsoen siis puhemiehen menettely on hyväksyttävä. Ilmotti pyytäneensäkin puheenvuoron vain todetakseen sen seikan, että eduskunta voi puhemiehen menettelyn ja ilmotuksen yksimielisesti hyväksyä.

Ed. Ahmavaara (nuors.) lausui käsityksensä myös olevan sen, että puhemiehen ilmotuksen eduskunta voi yksimielisesti hyväksyä. Yhtyi muuten edellisen puhujan lausuntoon.

Ed. Manner (sos. ilmotti sosialidemokraattien hyväksyvän puhemiehen ilmotuksen.

Ed. Hahl (m. l.) lausui, että maalaisliittolaisten ryhmän taholta hyväksytään puhemiehen ilmotus.

Ed. Arajärvi (suom.) ilmoitti myöskin suomettarelaisten ryhmässä puhemiehen menettelyn hyväksytyn.

Maanvuokrausta koskevat alotteet.

Ed. Renvall (n. s.) lausui, että jo silloin, kun maanvuokralaki säädettiin, lausuttiin epäilyksiä sen tarkotuksenmukaisuudesta. Ja sikäli kun puhuja on tullut huomaamaan, ei mainittu laki tyydytä torppareitakaan. Huomautti muuten maanvuokrakomitean mietinnöstä sanoen sen esittämiä keinoja toivottomiksi. Mitä tulee siihen tyytymättömyyteen, mikä on havaittavissa maanomistajain keskuudessa, johtuu se etupäässä siitä, että ihmiset eivät yleensä tee taloudellisia laskelmiaan muuta kuin ihmisijäksi, ja sen vuoksi vastustetaan 50-vuotisia vuokramääräyksiä, 25 vuodessakin on jo kylläksi. Sanoi alotteensa koskevan vuokra-ajan lyhentämistä ja vuokra-ajalta kannettavan veron järjestelyä.

Ed. Kairamo (suom.) polemiseerasi pitemmässä lausunnossaan Ed. Renvallia vastaan, selitellen myös maanvuokrakomitean tarkotuksia.

Ed. Gylling (sos.) lausunnossaan selitteli maanvuokrakomitean ehdotusten vaikutuksia, ja torppareiden asemaa.

Ed. J. Castren (n. s.) lausui jo sen, että torpparilain yhteydessä säädettiin takautuva asetus, olleen arveluttavan toimenpiteen. Ja nyt ehdotetaan taas uudelleen tuollaista takautuvaa lakia maanvuokrakomitean ehdotuksessa ja täällä sen vuoksi, että on pelättävissä, etteivät maanomistajat uudista vuokrasopimuksia. Mutta syy siihen, etteivät maanomistajat uudista sopimuksia on se, että nykyisessä torpparilaissa on eräitä kohtia, jotka estävät sen. Puhuja selvitteli noita kohtia, huomauttaen että yksi sellainen on vuokra-ajan pituus. Myskin rahamaksukannalle siirtyminen on nyk. vuokralaisa kohta, joka kaipaa korjausta Torpparilakiin olisi siis saatava korjauksia, mutta myöskin on pyrittävä siihen, että torpparit pääsevät viljelemänsä omistajiksi, eikä ryhdyttävä uutta takautuvaa lakia puuhaamaan. Toivoi valiokunnankin kohdistavan toimintansa maanvuokralain eräiden kohtien korjaamiseen.

Ed. Mäki (sos.), joka lausunnossaan kosketteli porvarien toimenpiteitä torpparien turvaamiseksi häädöiltä, sekä yleensä Renvallin ehdotus tulisi hyväksytyksi, tuisivat sosialidemokraatit äänestämään sen yli vaalien. Muuten se väite, jonka Castren teki, etteivät vuokranantajat muka tee uusia sopimuksia torpparilain vuokra-aika koskevan kohdan vuoksi, on paikkansa pitämätön, sillä hallituksen toimesta kerätyn tilaston mukaan on 5 vuoden aikana, eli sillä aikaa kun torpparilaki on ollut voimassa, vuokrasopimuksia tehty 5,000. Näistä sopimuksista on ainoastaan 21 prosenttia, jotka ovat lyhemmäksi kuin 50 vuodeksi. Ja mäkitupaalueen vuokrasopimuksista taas 12 prosenttia on vaan tehty lyhemmäksi kuin 50 vuodeksi. Mitä muuten tulee sen muutosehdotuksen perusteluihin joka koskee rahamaksukannan muuttamista, niin ei sekään pidä paikkaansa. Valitti muuten sitä seikkaa, ettei ehdotusta V. J:n mukaan voida heti tappaa, vaan tulee se lähettää valiokuntaan.

Keskustelun päätyttyä tähän, lähetettiin esitysehdotus maatalousvaliokuntaan.

Eduskuntaesitykset ja anomusehdotukset.

Eeuraavat esitys- ja anomusehdotukset on entisten lisäksi jätetty eduskunnan kansliaan, nim. eduskuntaesitys,

Lauri A. Yrjö-Koskinen y. m.: Ehdotus asetukseksi jakolaitoksesta (v:n 1912 valtiopäiville jätetyn eduskuntaesityksen johdosta valmisti eduskunnan laki- ja talousvaliokunta ehdotuksen uudeksi jakolaiksi, mutta valtiopäivien määräajan loppuminen esti sen joutumasta eduskunnan käsiteltäväksi); ja

E. S. Yrjö-Koskinen y. m.: Rikoslain voimaanpanoasetuksen 20 pykälän 2 kohdan muuttamisesta.

Grotenfelt y. m.: Ehdotus asetukseksi ulkopuolella avioliittoa syntyneistä lapsista:

Pärssinen ja Herrala: Ehdotus asetukseksi työstä kauppa- ja konttoriliikkeissä;

Herrala ja Pärssinen: Ehdotus asetukseksi lasten sekä nuorten henkilöiden kaupan- ja elinkeinonharjoittamisesta kaduilla;

Söderholm y. m.: Ehdotus laiksi Suomen ulkopuolella solmittujen avioliittojen pätevyydestä;

Schyberggson: Ehdotus asetukseksi maaliskuun 31 päivänä 1879 elinkeinoista annetun keisarillisen asetuksen 1 pykälän muuttamisesta toisin kuuluvaksi;

Schybergson: Ehdotus asetukseksi maalaiskuntien kunnallishallinnosta annetun keisarillisen asetuksen 9 pykälän muuttamisesta;

Schybergson: Ehdotus asetukseksi kunnallishallinnosta kaupungissa annetun keisarillisen asetuksen 10 ja 53 pykälien muuttamisesta;

Nybebrgh: Ehdotus asetukseksi ulkopuolella avioliittoa syntyneistä lapsista;

Nybergh: Ehdotus asetukseksi avioliiton ulkopuolella syntyneiden lasten perintöoikeudesta sekä perintöoikeudesta sellaisten lasten jälkeen; ja

Ed. E. Elorannan y. m. allekirjottama esitysehdotus sisältävä ehdotuksen asetukseksi torpan, lampuotitilan ja mäkitupa-alueen vuokrasta 12 p:nä maaliskuuta 1909 annetun asehan hankkimisesta kunnille lainattavaksi maanostotarkotuksiin.

Leino y. m.: Apurahan myöntämisestä Kortesjärvestä alkavan Sievin y. m. pitäjien kautta juoksevan Vääräjoen perkaamisesta;

Anni Huotari y. m.: Aviovaimon toimivaltaa ja pesän hallintovaltaa koskevan lainsäädännön uudistamisesta;

Paasivuori y. m.: Eduskunnan työväensuojeluslain voimaansaattamisesta;

Junes y. m.: Sairastuvan perustamisesta Turtolan kuntaan;

Junes y. m.: Avustuksen myöntämisestä erinäisten kuntain kyytirasituksen huojentamiseksi; ja

Torppa y. m: Avustuksen myöntämisestä erinäisille tientekolahkoille.

Pulkkinen y. m.: Lääkärin palkkaamisesta Kuhmoniemen ja Sotkamon kuntia varten;

Pulkkinen y. m.: Rautatien rakentamisesta Kajanin kaupungista Ristijärven ja Hyrynsalmen kautta Kiantojärvelle Suomussalmella;

Pulkkinen y. m.: Koneellisen tutkimuksen toimittamisesta rautatietä varten Nurmoksesta kuhmoniemen kirkolle;

Oranen y. m.: Niitten lahjotusmaa-alueitten tilallisten, joiden maista on muodostettu kruununpuistoja, oikeuttamisesta lunastamaan ne yhteismetsiksi;

Mechelin ja Wrede; Sisältävä ohjelman Venäjän keisarikunnan ja Suomen suuriruhtinaskunnan välisten suhteitten järjestämiseksi.

Ed. E. Eloranta y. m.: esityksen antamisesta 12 p:nä maaliskuuta 1909 torpan y. m. vuokrauksesta annetun asetuksen soveltamista aikaisimpiin vuokrasuhteisiin koskevan asetuksen 5 pykälän muuttamisesta. Anomusehdotus on sama, joka jo viime valtiopäiville tehtiin. Se päättyy ponteen:

että hallitus v. 1914 valtiopäivillä valmistaisi ehdotuksen, 12 päivänä maaliskuuta 1909 annetun asetuksen torpan, lampuotitilan ja mäkitupaalueen vuokrasta koskevan asetuksen soveltamisesta aikaisemmin syntyneisiin vuokrasuhteisiin, 5 pykälän muuttamisesta sisällöltään sellaiseksi kuin ylempänä perusteluissa on ehdotettu.

Ed. E. Elorannan y. m. tekemä anomusehdotus yhtiöiden

100

Jalkaa Lapamatoja

ja enempikin tulee usein Alve-Satsin nautittua.

Arv. Apteekari: Nöyrimmät kiitokset, siitä Lapamato lääkkeestä jonka minä tilaisin, sillä ei lähtenyt varsin 300 jalkaa mutta yli 100 jalkaa varmasti, ja nyt olen n.k. toinen mies. Ne lääkkeet teki tehtävänsä, ja olen sydämellisesti kiitollinen.

piirsi.. Kalle Mäki... Augusta, Mont.

ALVE-SATSI, apteekari Lignell'in erityinen keksintö. Kaksinkertainen voima. Tämä lääke tappaa varmasti Lapamadot, Sukkulamadot, ja kaikki vatsassa olevat madot.—Matojen tuntomerkit ovat: Väänteitä rinnan alla, muuttuvaista kipua vatsassa, kova ruokahalu, eli ruokahalun puute, vatsan täyteläisyys, oksentaminen, tahi taipuminen oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon väheneminen ja epämiellyttäviä tunteita vatsassa ja sisälmyksessä. Monet kärsivät tätä yleisesti, tuloksena omituisesta ruokajärjestelmästään ja moni, joka on sairas eikä löydä mitään huojennusta tavallisista lääkkeistä Tuskilleen, kärsii madoista vaikka ei niitä olekaan näkynyt tarvetta tehdessä.

—Tämä lapamatolääke on tullut tunnetummaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu Suomalaisten myymä ja valmistama lapamatolääke Amerikassa.

LIGNELL'IN ALVE SATSI

(kaksinkertainen voima) — Lääke voidaan nauttia lääkkeen makua tuntematta.....Lähetetään postimaksuineen $1.00 hinnalla täydelliset ohjeet mukana.

Osote: P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

Lignell'in Suom. Apteeki

ja sellaisten yksityisten, jotka harjottavat puutavaran raakaaineena kuluttavaa teollisuutta, velvottamisesta määräajan kuluttua luovuttamaan viljelys- ja metsämaansa kunnille. Anomusehdotus on sama, joka jätettiin 1912 v:n valtiopäivillekin. Se päättyy ponteen:

että hallitus niin pian kuin mahdollista valmistaisi Eduskunnan hyväksyttäväksi ehdotuksen laiksi, jonka mukaan yhtiöt ja sellaiset yksityiset, jotka harjottavat puutavarana raakaaineena kuluttavaa teollisuutta, velvotetaisiin aina kahdenkymmenenviiden vuoden kuluttua ostopäivästä lukien luovuttamaan kunnille viljelys- ja metsämaans ilman erityistä korvausta.

Ed. K. Kallio on jättänyt anomusehdotuksen koskeva 2 milj. mkn myöntämistä suonkuivausrahastoon.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN EDUSUNTA-ALOTE RYSSÄLÄISTEN SORTOHANKKEIDEN JOHDOSTA.

Eduskunnan kansliaan on jätetty Sos.-dem. Eduskuntaryhmän toimesta laadittu anomusalote, jonka perusteluissa selostellaan Venäjän hallituks. ja sen alaisten suunnittelemia venäl. lainsäätöhankkeita Suomen yhdistys-, kokoontumis- ja lausuntovapautta vastaan sekä kenraalikuvernöörin vallanlaajennuspyyteitä ynnä erinäisiä ryssäläisiä rankaisu ja kuristus suunnitelmia Suomessa tehtyjen valtiollisten rikosten varalle. Samalla arvostellaan alotteessa näitä puuhia ja osotetaan erittäin niitten turmollisuus Suomen työväen toiminnalle. Alotteessa ehdotetaan että Eduskunta valmistaisi näistä asioista anomuksen, jossa esiteltäisiin, että Suomen kansalaisten laillisten vapauksien ja oikeuksien tuhoamista tarkottavista venäläisistä lainsäädäntö- ja sortohankkeista heti olisi luovuttava ja Suomen oikeusjärjestys pidettävä voimassa.

IDMANIN JUTTU.

Niiden kohtien luku, joista ent. pankinjohtajaa Nils Idmania tullaan tekemistään rikoksista syyttämään, on 71.

Varatuomari V. Toivonen, joka on seurannut Nils Idmanin Yhdyspankin johtajana harjottamia liikeasioita, on täydellisesti saanut selville, mihin ja paljonko Idman on käyttänyt varoja 20 vuoden aikana. Yksityisiä varoja lukuunottamatta nousee tämä summa jonkun verran yli 6 milj. markan, joka summa, kun siihen lasketaan korkoa korolle, nousee hyvin suureksi ja vastaa täysin sitä vajausta, joka on syntynyt.

Miten Idman on hoitanut mieskohtaisia asioitaan.

Idman on omat mieskohtaiset liikeasiansa hoitanut hyvin huolimattomasti. Hän teki kauppoja sellaisten henkilöiden kanssa, joiden hän tiesi olevan maksukyvyttömiä. Tavaroita, jotka hänelle olivat maksaneet suuria summia, saattoi hän myydä aivan mitättömästä hinnasta. Rupeamatta tarkemmin selostamaan hänen yksit. kauppojaan, mainitta-

tystä vihaavat taantumukselliset valtaryhmät ja yksilöt yrittävätkin sitkeästi vastustaa kansalaisvapauksien yleiseksi tulemista ja niitten turvaamista kaikille laillisiksi oikeuksiksi. Tai sitten ponnistelevat niitten supistamiseksi, jos eivät voi kokonaan niitten nauttimisesta saada estetyksi. Jopa vehkeilevät, väkivaltaakin käyttäen, valloitettujen kansalaisvapauksien pois riistämiseksi joko kokonaan tai osittain. Vain sitkeillä ponnistuksilla ja suurilla uhrauksilla ovat kansain lukuisat edistystä harrastavat työväenjoukot saaneet noita vapauksia itselleen vallatuksi. Ja samanlaisia ponnistuksia saavat kansan pohjajoukot kestää vallottamiensa vapauksien säilyttämiseksikin.

Ei ole Suomikaan tässä suhteessa missään poikkeusasemassa. Vastenmielisesti ja vain olojen pakosta ovat vallanpitäjät taipuneet siihen, että maassamme nyt on perustuslaissa turvattu kansalaisvapaudet. Mutta sinäkin aikana kuin kansalaisvapauksia koskeva perustuslaki on ollut voimassa, ovat sekä kotimaiset että venäläiset vallanpitäjät juonitelleet niitten supistamiseksi ja riistämiseksi sekä häikäilemättömästi jo niitä loukanneetkin.

Suomen kansallista vapautta ja edistystä tuhota tarkottava venäläinen raha- ja virkavalta on varsinkin viime aikoina juuri noita vapauksia koettaneet poisriistää Suomen kansalta. Miltei joka päivä on kuultu virkavallan moisista hyökkäyksistä ja rettelöimisistä. On vainottu julkisia kokouksia ja yhdistyksiä, puheita, esitelmiä ja sanomalehtiä. Varsinkin työväen kansalaisvapauksia on herkeämättä ahdistettu.

Eräät suomalaisetkin viranomaiset ovat antautuneet venäläisen sortovallan apureiksi. Tuomioistuimetkin ovat eräissä tapauksissa noudattaneet venäläistyttäjäin mieltä. Mutta kaikki hallinnolliset viranomaiset ja tuomioistuimet eivät sentään ole taipuneet tuohon, eivätkä ole voineet kokonaan syrjäyttää sitä Suomen perustuslain määräystä, että kaikilla Suomen kansalaisilla on sananvapaus, kokoontumisvapaus ja yhdistymisvapaus ja ettei ennakolta saa estettä panna noiden vapauksien käyttämiselle.

Vainoamisista huolimatta on kuitenkin julkisesti arvosteltu yleensä vallassaolevien luokkasortoa sekä myöskin erikoisesti kansalaisvapauksien sortoa. Siten on ehkä valistettu monia Suomen työläisiäkin entistä enemmän tietoisiksi m. m. venäläistyttäjäin harjoittamasta kansallissorrosta ja koottu väkeä puolustustaisteluun. Senkin vuoksi tuntenevat venäläiset raha- ja virkaryhmät tarvetta saada nuo vapaudet riistetyksi pois ja niitten sijaan jonkun Suomen lakien vastaisessa n. k. yleisvaltakunnallisessa lainsäädäntöjärjestyksessä annetun duumalain tai sitten paljaita virkavallan mielenmukaisia hallinnollisia määräyksiä. Sen nojalla sitten riistäisivät lailliset kansalaisvapaudet Suomen kansalaisilta.

Kesäkuun 30/17 päivänä 1910 annetun yleisvaltakunnallista lainsäädäntöjärjestystä koske-

suunnitelmat Suomen kansalais vapauksien riistämiseksi eivä' ole jääneet paljaiksi ohjelmajulistuksiksi. Sillä sen lisäksi että jo on, kuten edellisessä on huomautettu ja kuten Eduskuntakin viime istuntokaudella eräässä alm. huomautuksessa esitti, sekä venäläisten että suomalaisten viranomaisten avulla käytännössä mitä häikäilemättömimmin kansalaisvapauksiamme loukattu, on venäläisellä virallisella taholla viime aikoina erikoisella innolla ruvettu puuhiin Suomen kansalaisten yhdistys-, kokoontumis-, ja lausuntovapauden kuristamiseksi 30/17 p:nä kesäkuuta 1910 annetun venäläisen lain säätämässä järjestyksessä. M. m. Venäjän hallitus, sen hallituksen asettama virastojen välinen komitea sekä Suomen nykyinen kenraalikuvernööri ovat, sanomalehdissä julaistujen virallisista lähteistä saaduiksi ilmoitettujen tietojen mukaan, valmistelleet yhdistys-, kokoontumis- ja lausuntovapautta Suomessa koskevia määräyksiä annettavaksi yleisvaltakunnallisessa lainsäädäntöjärjestyksessä . Sellaisten sanomalehdissä olleitten tietojen mukaan olisi Suomen kenraalikuvernööri Venäjän ministerineuvostolle esittänyt m. m. Suomen painolainsäädännöstä, että se "vuoteen 1905 muodosti hyvin laaditun järjestelmän, jonka perusteena oli 1) ennakkosensuuri; 2) luvanantojärjestys aikakautisjulkaisujen julkaisemiseen; ja 3) syytteeseen pano painolain rikkomisesta, ei ainoastaan oikeuden edessä, vaan myöskin hallinnollisessa järjestyksessä." Tässä samassa esityksessä kerrottuaan sitten enakkosensuurin kumoamisesta manifestilla v. 1905 sekä v. 1905—06 ylimääräisten valtiopäiväin painovapauslakiehdotuksen kohtalosta kuin myös senaatin laatimasta ehdotuksesta sellaiseksi, olisi kenraalikuvernööri Seyn esittänyt, että tällä välin „rajamaassa" syntynyt erittäin epämääräinen asema oli johtanut toiselta puolen alituisiin yhteentörmäyksiin julkaisijain ja viranomaisten välillä sekä toiselta puolen paikallisen sanomalehdistön muka täydelliseen hillitsemättömyyteen, minkä vuoksi Suomen kenraalikuvernööri kirjelmässään ministerineuvoston puheenjohtajalle 17/30 p:ltä lokakuuta 1910 oli katsonut velvollisuudekseen anoa pikaista painolain julkaisemista Suomea varten, ulottamalla "rajamaahan" keisarikunnassa voimassa olevat painolakimääräykset ja saattamalla sanotun lain rikkojat edesvastuuseen keisarikunnan tuomioistuinten edessä. Saatuaan sillä välin kuulla, että sisäministeristö oli ryhtynyt laatimaan painolakiehdotusta, oli Suomen kenraalikuvernööri kääntynyt kirjelmällä sisäministerin puoleen pyytäen tätä lähettämään hänelle valmistettavan lakiehdotuksen, että kenraalikuvernööri voisi tehdä siihen ne lisäykset, joita Suoman paikalliset olot hänen mielestään vaativat. Tämän pyyntönsä oli kenraalikuvernööri uudistanut kirjelmissä sisäministerille 13 p:ltä joulukuuta v. 1911 sekä 16 p:ltä heinäkuuta v. 1912."

Kuten edellä oleva selostus

Niinpä on Venäjän virkavallan edustajain taholta tehty ehdotuksin kokouksia ja yhdistyksiä koskevain Suomen perustuslain säännösten muuttamiseksi venäläisessä lainsäädäntöjärjestyksessä. Muun muassa on mainittu kokousten pitoon nähden sellainen häikäilemätön ehdotus, että ilmotusjärjestelmä kumottaisiin ja sijaan asetettaisiin viranomaisten mielivallasta riippuva luvanantojärjestelmä. Suomen yhdistysoikeudenkin suhteen on ministerineuvosto esittänyt sellaisen käsityksen, että alotteentekeminen siitä, sekä lainsäätäminen muka olisi yksistään hallitsijan oikeuspiiriin, sekä Venäjän valtakunnan duuman ja neuvoston toimialaan kuuluva.

Paitsi että edellämainitut Suomen laillista oikeutta polkemalla toimeenpantavaksi aijotut lainsäädäntöhankkeet ovat jyrkästi lainvastaisia, tulisivat ne käytännössä toteutettuina vaikuttamaan erittäin turmiollisesti. Sillä ei niistä syntyisi mitään kansallisvapauksia turvaavia ja laajentavia, vaan niitä julmasti sortavia ja supistavia. Ne duumalait ulotettuna Suomeen tulisivat Suomen kansan vitsauksiksi. Sillä kun sitten alkaisi täällä Suomessa noiden duumalakien väkivaltainen toteuttaminen, olisi siitä varmaankin seurauksena, että suuret määrät yhdistyksiä tulisi hajotetuksi, sanomalehtiä lakkautetuiksi, sellaisten kokousten pito, joita virkavaltiaat eivät suosisi, kävisi ylen vaikeaksi tai aivan mahdottomaksi, ja ylipäänsä vallassaolevien sortotoimien julkinen arvostelu ja vastustus tulisi tukahutetuksi. Suomen työväen jalo ja uhrautuva toiminta kansallisen vapauden puolesta ja raskas ponnistelu kapitalismin riistännän seurauksien edes vähäsen lieventämiseksi kävisi sen kautta ylen vaikeaksi ja vielä entistäänkin raskaammaksi.

Mutta venäläisten saalistajain pyyteet eivät koskaan voi saavuttaa Suomen kansan enemmistön hyväksymistä puolelleen, vaan on Suomen kansan enemmistö näkevä venäläistyttäjävallassa ainoastaan vieraan saaliinhimoisen sortajansa.

Tämän tietää ja tuntee myös venäläinen raha- ja virkavalta. Siksi se tahtookin täällä riistää kansalta vapaan arvostelun ja valtiollisen toiminnan mahdollisuuden sellaisilla sortokeinoilla jommoisten suunnittelemisista edellisessä on puhuttu. Mutta sorto ja väkivalta synnyttävät aina vastustusta niitten keskuudessa, joita se kohtaa. Niinpä maamme lakien mukaan Suomen kansalaisille kuuluvain vapauksien ja oikeuksien riistäminen venäläisillä laeilla tulisi epäilemättä herättämään täällä entistä suurempaa suuttumusta ja vastustusta. Turvatakseen kansalaisvapauksia vastaan tähdätyille sortohankkeillensa edes osittaisen menestymisen ,täytyy kansalaisvapauksia vastaan tappelevan venäläisen valtajärjestelmän turvautua uusiin hirvittäviin väkivaltauhkauksiin.

Sellaisiksi ehkä olisivat katsottavat Venäjän ministerineuvoston — erään juuri äskettäin julaistun tiedon mukaan — periaatteessa hyväksymä lakieh-

le ,ovat ne saaneet yhä lujempaa pohjaa. Lukuisia Suomen laeille uskollisina pysyneitä virkamiehiä on jo raahattu venäläisiin tuomioistuimiin ja siellä heille annettu hirveitä kostotuomioita sen vuoksi, että velvollisuutensa mukaisesti eivät ole taipuneet noudattamaan venäläistä n. s. yhdenvertaisuuslakia. Ja nyt, kunten tunnettua, on Eduskunnan koossa olon aikana tiedoitettu, että sellainen Keisarin 25 p. syysk. 1911 antaman määräyksen mukaisesti laadittu lakiehdotus duuman käsiteltäväksi olisi valmiina ja että Venäjän ministerineuvostokin olisi sen jo periaatteessa hyväksynyt.

Ilman epäilyjä voinee olettaa että moista venäläistä lakia, jos se tulee hyväksytyksi venäläisissä lainsäädäntölaitoksissa, voidaan erinomaisesti käyttää Suomen kansalaisvapauksia vastaan suunniteltujen duumalakien toteuttamiseenkin.

Mutta vielä tehokkaammaksi sellaiseen tarkotukseen katsottanee ylimääräisen suojelustilan valtuuksien myöntämistä Suomen kenraalikuvernöörille. Sitä samaa tarkottanee myös niitten "säännösten tarkastaminen, jotka määrittelevät kenraalikuvernöörin ja hänen alaistensa hallintoelinten vallan", ja jota tarkastamista Venäjän hallituksessa nykyisin pidetään tarpeellisena muka vallankumouksellisen liikkeen tukahuttamiseksi Suomessa. Ne valtuudet, joista tässä on kysymys, lienevät niitä samoja, joita Venäjällä annetaan kenraalikuvernööreille heidän alaisiaan seutuja "erinomaisen suojelustilaan" julistettaessa, ja ne valtuudet merkitsevät sitä, että valtuuksien omistaja (Venäjän lakien mukaan) on "erinomaisen suojelustilan" vallitessa alue llaan todellinen hirmuvaltias ihmisten koko elämän suhteen.

Edellämainittujen julmien sortohankkeitten johdosta olisi Eduskunta mielestämme velvollinen esiintuomaan mielipiteensä. Entiset kokemukset ovat tosin osottaneet, että Eduskunnan selittelyt ja vastalauseet eivät tätä nykyä vaikuta muutosta Venäjän vallanpitäjäin sortopyrkimyksiin. Onpa Suomen nykyinen kenraalikuvernööri Eduskunnan erinäisten anomusten ja adressien johdosta esittänyt sellaisenkin ehdotelman, että Suomen Eduskunnalta riistettäisin sille kuuluva arvosteluoikeuskin.

Eduskunta ei kuitenkaan ole oikeutettu vaikenemalla sivuuttamaan edellisessä kosketeltujen tapaisia uusiintuvia Venäjän vallanpitäjäin hyökkäyksiä maatamme vastaan, ei mielestämme myöskään sellaisia vasta hankkeissa oleviakaan sortotoimenpiteitä, jotka osittainkin toteutettuina varmasti tulisivat tuottamaan paljon turmiota ja tuhoa Suomen kansalle.

Samalla kun Eduskunnan olisi osotettava, kuinka lainvastaisia Suomen oikeuden kannalta moiset lainsäädäntötoimenpiteet ovat, olisi mielestämme myöskin osotettava ja lausuttava julki, että nuo mainitut suunnitelmat toteutettuina tulisivat tuottamaan suurta vahinkoa ja turmiota Suomen kansan laajoille joukoille eritoten työväelle sekä ehkäisemään Suomen

Yhdistyksien kokousilmoituksia.

A. F. of L. Unio No. 14299 (Sekatyöäisten) osote on: E. Nelson, 167 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nen ja 3:mas sunnuntai klo 2 j. pp.

Bellevuen s. s. osaston työkokoukset pidetään 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kuussa kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osasto, Bx B. Bellevue, Alta, Can.

B. C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään Beottie Hopking Storen yläkerrassa joka ensim. sunnunt. kuussa klo 12.30 päivällä. Ja juoksevia asioita käsitellään 3 sunnunt. kuuk. klo 3 j.pp. A. Jordan Mack, Sec., Box 410, Nanaimo, B. C.

Bowie'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 1:nen ja 3:mas sunnuntai kuussa kello 1 j.pp. Kirjevaihto-osoite on: Bowien S. S. Osasto, Sicamous, B. C., Canada.

C. S. D. puolueen yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena maanantaina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Martin, kirjuri, 61 Vebs st. East, Berlin, Ont.

Canadan Sosialistipuolueen toimeenpanevan komitean pöyäkirjurin kirjeenvaihtajan osote on: D. G. McKinzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuussa. I. Mäkisen asunnossa 110 First ave., West Calgary Alta. Kirjeenvaihto-osote on: Emil Johnson, 110 First ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjeenvaistajan osote on: Chase Riverin S. S. Osasto, Chase River, B. C.

Coleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Oscar North, Bx 56, Coleman, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjevaihto-osoite on C. C. Nuorisoseura Box 20 Copper Cliff, Ont. Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Creighton Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lauttamus, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 iltapäivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Box 111, Canmore, Alta.Can. Alta. Can.

Eckvillen S. S. osaston kokoukset pidetään joka 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kuukaudessa.Kirjeenvaihajan osoite on: Andru Kopsala. Pitcox, Alta., Can.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeinen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osote on: S. S. Osasto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Frances'in s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan ososte on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina. Kirjevaihto-osoite on: S. S. Osasto Garson Mine, Sudbury, Ont.

Green Valleyn s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2 ja 4 sunnuntai osaston talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto osoite on: Abel Mäki, Leslieville, Alta., Can.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nen sunnuntai. Kiirjeenvaihto-oste on: Kivikosken S. S. Osasto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Lake Coteaun s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:nä sunnuntaina kello 1 i. p. Kirjeenvaihto osoite on Lake Coteaun S. S. Osasto, Macrorie, Sask.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on :S. S. osasto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Merritten s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

Mond Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina kello 3 j. p. p. ylimääräisiä tarpeen vaatiessa. Kirjeenvaihto osot. S. S. Osasto Mond, P. O. Ont.

Nolalun s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2:nen sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto Nolalu P. A. D., Ont.

New Finlandin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaiser kuukauden 2:nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: John W. Jacobson, Forest Farm, Sask.

Nepigon s. s. osaston kokoukset on joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osote August Watonen Box 15 Nepigon, Ont.

Nummelan s. s. osasto No. 6, Sask., pitää varsinaiset työkokouksensa joka kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina klo 2 j.pp. Kirjeenvaihtajan osoite on: Thos. Karppinen, Nummela, Sask.

Port Arthurin s. s. osaston Sairaus ja hautausapukassan jäsenkirjuri on T. Niemi 224 Secord st. Sairauden katsojana on mrs D. Bohm, 302 Algoma st. ja E. Mandelin 153 Secord st. Johtokunnan kokoukset ovat joka kuun 1 sunnuntaina kello 3 päivällä. Jäsenmaksuja ottaa vastaan T. Niemi osaston kokouksissa ja kotona.

Port Arhurin s. s. Osaston työkokoukset pidetään joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa kello 7.30 j. p. p. 314 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osasto 314 Bay st., Port Arthur, Ont., Can.

Phoenix'in suomalainen työväen yhdistys „Järki" pitää kokouksiaan jokaisena sunnuntaina kelle 7.30 illalla. Suomalaisella haalilla. Kirjeenvaihto osoite on: Box 283 Phoenix B. C. Can.

Pottsvillen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kello 2 j. p. p. Kirjevaihto osote on S. S. Osasto Box 136 Porcupine, Ont.

Rosslandin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Box 84 Rossland B. C.

Suom. Sos. Järjestön sihteerin osoite on: J. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmon Arm s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osoite on: S. S. Osasto Salmon Arm, B. C. Box 658 Canada.

South Porcupinen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:tenä sunnuntaina kello 8 j.pp.Kirjeenvaihto-osote on Box 530, South Porcupine, Ont.

Sault Ste Marien s. s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai. Työkokous alkaen kello 8 illalla ja ohjelmakokous kello 8.30. Kirjeenvaihto-osote on: Finnish Socialist Hall 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont.

Sault Ste Marien sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuun viimenen keskiviikko, kello 8:30 j. pp. S. S. osaston talolla, 121 Huron str. Kirjeenvaihtoosote: Sekatyöläisten Unio, 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont. Can.

Sointulan S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto, Sointula, B. C.

Sellwoodin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on toistaiseksi: Sellwoodin S. S. Osasto, Sellwood, Ont. Canada.

Toronton s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: T. S. S. Osasto, 214 Adelaide st., W. Toronto, Ont., Can.

Työväen Opistoa koskevat kirje- ja rahalähetykset ovat lähetettävä osoitteella: Työväen-Opisto, Smithville, Minn.

T. O. Kirjevaihtokoulu, Smithville, Minn.

Vancouverin s. s. osasto no. 2 pitää kokouksia joka ensimäinen ja kolmas torstai, alkaen klo 7:30 i. p. O'Briens haalilla, Homer & Hastings kulmassa. Kirjeenvaihto-osote: Valter Rossie, 2061 Venables st., Vancouver, B. C.

Victorian s. s. osaston osoite on S. S. Osasto, Box 1426, Victoria, B. C. Canada.

WEBSTER's CORNERS'in S. S. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nä sunnuntaina kello 2:si päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: Arvo Skytt, Webster's Corners, B. C., Canada.

Y. S. V. S. Y. M., Ladysmithin Majan no. 17 osote: Ladysmith, B. C. Box 102, Canada.

Työväenopiston

ANTAKAA RAHAMME TEHDÄ TYÖTÄ
Teidän hyväksenne.

musehdotuksen koskeva 2 milj. mkn myöntämistä suonkuivausrahastoon.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN EDUSUNTA-ALOTE RYSSÄLÄISTEN SORTOHANKKEIDEN JOHDOSTA.

Eduskunnan kansliaan on jätetty Sos.-dem. Eduskuntaryhmän toimesta laadittu anomusalote, jonka perusteluissa selostellaan Venäjän hallituks. ja sen alaisten suunnittelemia venäl. lainsäätöhankkeita Suomen yhdistys-, kokoontumis- ja lausuntovapautta vastaan sekä kenraalikuvernöörin vallanlaajennuspyyteitä ynnä erinäisiä ryssäläisiä rankaisu ja kuristus suunnitelmia Suomessa tehtyjen valtiollisten rikosten varalle. Samalla arvostellaan alotteessa näitä puuhia ja osotetaan erittäin niitten turmollisuus Suomen työväen toiminnalle. Alotteessa ehdotetaan että Eduskunta valmistaisi näistä asioista anomuksen, jossa esiteltäisiin, että Suomen kansalaisten laillisten vapauksien ja oikeuksien tuhoamista tarkottavista venäläisistä lainsäädäntö- ja sortohankkeista heti olisi luovuttava ja Suomen oikeusjärjestys pidettävä voimassa.

IDMANIN JUTTU.

Niiden kohtien luku, joista ent. pankinjohtajaa Nils Idmania tullaan tekemistään rikoksista syyttämään, on 71.

Varatuomari V. Toivonen, joka on seurannut Nils Idmanin Yhdyspankin johtajana harjottamia liikeasioita, on täydellisesti saanut selville, mihin ja paljonko Idman on käyttänyt varoja 20 vuoden aikana. Yksityisiä varoja lukuunottamatta nousee tämä summa jonkun verran yli 6 milj. markan, joka summa, kun siihen lasketaan korkoa korolle, nousee hyvin suureksi ja vastaa täysin sitä vajausta, joka on syntynyt.

Miten Idman on hoitanut mieskohtaisia asioitaan.

Idman on omat mieskohtaiset liikeasiansa hoitanut hyvin huolimattomasti. Hän teki kauppoja sellaisten henkilöiden kanssa, joiden hän tiesi olevan maksukyvyttömiä. Tavaroita, jotka hänelle olivat maksaneet suuria summia, saattoi hän myydä aivan mitättömästä hinnasta. Rupeamatta tarkemmin selostamaan hänen yksit. kauppojaan, mainittakoon vain esimerkin vuoksi, että hän Tampereella myi tiiliä, jotka olivat hänelle itselleen tulleet maksamaan 40 mk. tuhannelta, useita satoja tuhansia 18 markalla tuhat kappaletta.

SOSIALIDEMOKRATIEN EDUSKUNTA-ALOTE RYSSÄLÄISTEN SORTOHANKKEIDEN JOHDOSTA.

Suomen Eduskunnalle!

Kansalaisvapaudet, joilla tässä tarkotetaan ihmisille kuuluvaa oikeutta saada vapasti kokoontua ja yhdistyä tarkotuksiansa varten, lausua ajatuksensa ja mielipiteensä julki, niin suullisesti kuin kirjallisesti, ovat tärkeät varsinkin edistystä harrastaville ihmisryhmille ja yksilöille. Todellista edis-

Ei ole Suomikaan tässä suhteessa missään poikkeusasemassa. Vastenmielisesti ja vain olojen pakosta ovat vallanpitäjät taipuneet siihen, että maassamme nyt on perustuslaissa turvattu kansalaisvapaudet.Mutta sinäkin aikana kuin kansalaisvapauksia koskeva perustuslaki on ollut voimassa, ovat sekä kotimaiset että venäläiset vallanpitäjät juonitelleet niitten supistamiseksi ja riistämiseksi sekä häikäilemättömästi jo niitä loukanneetkin.

Suomen kansallista vapautta ja edistystä tuhota tarkottava venäläinen raha- ja virkavalta on varsinkin viime aikoina juuri noita vapauksia koettaneet poisriistää Suomen kansalta. Miltei joka päivä on kuultu virkavallan moisista hyökkäyksistä ja rettelöimisistä. On vainottu julkisia kokouksia ja yhdistyksiä, puheita, esitelmiä ja sanomalehtiä. Varsinkin työväen kansalaisvapauksia on herkeämättä ahdistettu.

Eräät suomalaisetkin viranomaiset ovat antautuneet venäläisen sortovallan apureiksi. Tuomioistuimetkin ovat eräissä tapauksissa noudattaneet venäläistyttäjäin mieltä. Mutta kaikki hallinnolliset viranomaiset ja tuomioistuimet eivät sentään ole taipuneet tuohon, eivätkä ole voineet kokonaan syrjäyttää sitä Suomen perustuslain määräystä, että kaikilla Suomen kansalaisilla on sananvapaus, kokoontumisvapaus ja yhdistymisvapaus ja ettei ennakolta saa estettä panna noiden vapauksien käyttämiselle.

Vainoamisista huolimatta on kuitenkin julkisesti arvosteltu yleensä vallassaolevien luokkasortoa sekä myöskin erikoisesti kansalaisvapauksien sortoa. Siten on ehkä valistettu monia Suomen työläisiäkin entistä enemmän tietoisiksi m. m. venäläistyttäjäin harjoittamasta kansallissorrosta ja koottu väkeä puolustustaisteluun.Senkin vuoksi tuntenevat venäläiset raha- ja virkaryhmät tarvetta saada nuo vapaudet riistetyksi pois ja niitten sijaan jonkun Suomen lakien vastaisessa n. k. yleisvaltakunnallisessa lainsäädäntöjärjestyksessä annetun duumalain tai sitten paljaita virkavallan mielenmukaisia hallinnollisia määräyksiä. Sen nojalla sitten riistäisivät lailliset kansalaisvapaudet Suomen kansalaisilta.

Kesäkuun 30 17 päivänä 1910 annetun yleisvaltakunnallista lainsäädäntöjärjestystä koskevan venäläisen lain mukaan kuuluisivat m. m. yhdistyksiä, kokouksia ja lausunto-vapautta koskevat lainsäädäntötoimenpiteet yleisvaltakunnallisen lainsäädännön alaan. Se merkitsee sitä, että venäläiset rahavaltiaat edustuslaitoksissaan saisivat laatia lainmuotoon määräyksiä Suomen kansalaisille siitä, saavatko he perustaa yhdistyksiä ja millaisia, mitä tarkotusta varten kokoontua ja mitä julkisissa puheissa ja kirjotuksissa esittää. Tämmöinen loukkaa syvästi Suomen perustuslakeja ja tämän maan kansalaisia. Venäläiset raharuhtinaat sen kautta ottaisivat määrätäkseen, saavatko esim. Suomen luokkatietoiset työläiset yhdistyä ja kokoontua suojellakseen itseään kapitalistien luokkasorrolta.

Venäläisten vallanpitäjäin mitea sekä Suomen nykyinen kenraalikuvernööri ovat, sanomalehdissä julaistujen virallisista lähteistä saaduiksi ilmoitettujen tietojen mukaan, valmistelleet yhdistys-, kokoontumis- ja lausuntovapautta Suomessa koskevia määräyksiä annettavaksi yleisvaltakunnallisessa lainsäädäntöjärjestyksessä . Sellaisten sanomalehdissä olleitten tietojen mukaan olisi Suomen kenraalikuvernööri Venäjän ministerineuvostolle esittänyt m. m. Suomen painolainsäädännöstä, että se “vuoteen 1905 muodosti hyvin laaditun järjestelmän, jonka perusteena oli 1) ennakkosensuuri; 2) luvanantojärjestys aikakautisjulkaisujen julkaisemiseen; ja 3) syytteeseen pano painolain rikkomisesta, ei ainoastaan oikeuden edessä, vaan myöskin hallinnollisessa järjestyksessä.“ Tässä samassa esityksessä kerrottuaan sitten enakkosensuurin kumoamisesta manifestilla v. 1905 sekä v. 1905—06 ylimääräisten valtiopäiväin painovapauslakiehdotuksen kohtalosta kuin myös senaatin laatimasta ehdotuksesta sellaiseksi, olisi kenraalikuvernööri Seyn esittänyt, että tällä välin „rajamaassa“ syntynyt erittäin epämääräinen asema oli johtanut toiselta puolen alituisiin yhteentörmäyksiin julkaisijain ja viranomaisten välillä sekä toiselta puolen paikallisen sanomalehdistön muka täydelliseen hillitsemättömyyteen, minkä vuoksi Suomen kenraalikuvernööri kirjelmässään ministerineuvoston puheenjohtajalle 17 30 p:ltä lokakuuta 1910 oli katsonut velvollisuudekseen anoa pikaista painolain julkaisemista Suomea varten, ulottamalla “rajamaahan“ keisarikunnassa voimassa olevat painolakimääräykset ja saattamalla sanotun lain rikkojat edesvastuuseen keisarikunnan tuomioistuinten edessä.Saatuaan sillä välin kuulla, että sisäministeristö oli ryhtynyt laatimaan painolakiehdotusta, oli Suomen kenraalikuvernööri kääntynyt kirjelmällä sisäministerin puoleen pyytäen tätä lähettämään hänelle valmistettavan lakiehdotuksen, että kenraalikuvernööri voisi tehdä siihen ne lisäykset, joita Suoman paikalliset olot hänen mielestään vaativat. Tämän pyyntönsä oli kenraalikuvernööri uudistanut kirjelmissä sisäministerille 13 p:ltä joulukuuta v. 1911 sekä 16 p:ltä heinäkuuta v. 1912.“

Kuten edellä oleva selostus todennäköisesti viralliseen kirvaihtoon nojautuvasta tiedonannosta osottaa, on Suomen painovapauden tuhoamiseksi nykyisen duuman välityksellä olemassa vahvoja hankkeita Venäjän virkavallan ja sen Suomessa olevain edustajain piireissä. Eräät viime vuoden loppupuolella julkisuudessa olleet tiedot vahvistavat sitä käsitystä, että nyt koossa olevalle duumalle annettaisiin painolakiehdotus Venäjää varten, jota lakia hyväksytyksi tultuaan sovellutettaisiin Suomessa ja sitten Venäjän raha- ja virkavallan suurien voimakeinojen avulla tehtäisiin tyhjäksi maamme perustuslaeissa kansalaisille turvattu painovapaus.

Muittenkin Suomen kansalaisvapauksien suhteen lienee jo olemassa ainakin suunnitelmia lakiehdotukseksi duumalle.

men laillista oikeutta polkemalla toimeenpantavaksi aijotut lainsäädäntöhankkeet ovat jyrkästi lainvastaisia, tulisivat ne käytännössä toteutettuina vaikuttamaan erittäin turmiollisesti. Sillä ei niistä syntyisi mitään kansallisvapauksia turvaavia ja laajentavia, vaan niitä julmasti sortavia ja supistavia. Ne duumalait ulotettuna Suomeen tulisivat Suomen kansan vitsauksiksi. Sillä kun sitten alkaisi täällä Suomessa noiden duumalakien väkivaltainen toteuttaminen, olisi siitä varmaankin seurauksena, että suuret määrät yhdistyksiä tulisi hajotetuksi, sanomalehtiä lakkautetuiksi, sellaisten kokousten pito, joita virkavaltiaat eivät suosisi, kävisi ylen vaikeaksi tai aivan mahdottomaksi, ja yli päänsä vallassaolevien sortotoimien julkinen arvostelu ja vastustus tulisi tukahutetuksi.Suomen työväen jalo ja uhrautuva toiminta kansallisen vapauden puolesta ja raskas ponnistelu kapitalismin riistännän seurauksien edes vähäsen lieventämiseksi kävisi sen kautta ylen vaikeaksi ja vielä entistäänkin raskaammaksi.

Mutta venäläisten saalistajain pyyteet eivät koskaan voi saavuttaa Suomen kansan enemmistön hyväksymistä puolelleen, vaan on Suomen kansan enemmistö näkevä venäläistyttäjävallassa ainoastaan vieraan saaliinhimoisen sortajansa.

Tämän tietää ja tuntee myös venäläinen raha- ja virkavalta. Siksi se tahtookin täällä riistää kansalta vapaan arvostelun ja valtiollisen toiminnan mahdollisuuden sellaisilla sortokeinoilla jommoisten suunnittelemisista edellisessä on puhuttu. Mutta sorto ja väkivalta synnyttävät aina vastustusta niitten keskuudessa, joita se kohtaa. Niinpä maamme lakien mukaan Suomen kansalaisille kuuluvain vapauksien ja oikeuksien riistäminen venäläisillä laeilla tulisi epäilemättä herättämään täällä entistä suurempaa suuttumusta ja vastustusta. Turvatakseen kansalaisvapauksia vastaan tähdätyille sortohankkeillensa edes osittaisen menestymisen ,täytyy kansalaisvapauksia vastaan tappelevan venäläisen valtajärjestelmän turvautua uusiin hirvittäviin väkivaltauhkauksiin.

Sellaisiksi ehkä olisivat katsottavat Venäjän ministerineuvoston — erään juuri äskettäin julaistun tiedon mukaan — periaatteessa hyväksymä lakiehdotus Suomessa tehtyjen valtiollisista syistä johtuneiden rikosten alistamisesta keisarikunnan yleisten lakien alaiseksi sekä venäläisissä hallituspiireissä keskustelun alaisena ollut ehdotus niitten “säännösten tarkastamisesta, jotka määrittelevät kenraalikuvernöörin ja hänen alaistensa hallintoelimien vallan.“

Jo useita kertoja levitettiin kuluneena vuonna asiantuntevista lähteistä saaduiksi ilmoitettuja tietoja siitä ,että Venäjän oikeusministeri valmistelisi yleisvaltakunnallisessa järjestyksessä säädettäväksi aijottua lakiehdotusta “Suomessa tehtyjen valtiollisten ja valtiollisesta kiihotuksesta aiheutuneiden rikosten tutkimisesta ja tuomitsemisesta venäläisissä tuomioistuimissa. Sen sijaan, että olisi tullut peruutuksia näille tiedoil

sissä lainsäädäntölaitoksissa, voidaan erinomaisesti käyttää Suomen kansalaisvapauksia vastaan suunniteltujen duumalakien toteuttamiseenkin.

Mutta vielä tehokkaammaksi sellaiseen tarkotukseen katsottaneç ylimääräisen suojelustilan valtuuksien myöntämistä Suomen kenraalikuvernöörille. Sitä samaa tarkottanee myös niitten “säännösten tarkastaminen, jotka määrittelevät kenraalikuvernöörin ja hänen alaistensa hallintoelinten vallan“, ja jota tarkastamista Venäjän hallituksessa nykyisin pidetään tarpeellisena muka vallankumouksellisen liikkeen tukahuttamiseksi Suomessa. Ne valtuudet, joista tässä on kysymys, lienevät niitä samoja, joita Venäjällä annetaan kenraalikuvernööreille heidän alaisiaan seutuja “erinomaisen suojelustilaan“ julistettaessa, ja ne valtuudet merkitsevät sitä, että valtuuksien omistaja (Venäjän lakien mukaan) on “erinomaisen suojelustilan“ vallitessa alueellaan todellinen hirmuvaltias ihmisten koko elämän suhteen.

Edellämainittujen julmien sortohankkeitten johdosta olisi Eduskunta mielestämme velvollinen esiintuomaan mielipiteensä. Entiset kokemukset ovat tosin osottaneet, että Eduskunnan selittelyt ja vastalauseet eivät tätä nykyä vaikuta muutosta Venäjän vallanpitäjäin sortopyrkimyksiin. Onpa Suomen nykyinen kenraalikuvernööri Eduskunnan erinäisten anomusten ja adressien johdosta esittänyt sellaisenkin ehdotelman, että Suomen Eduskunnalta riistettäisiin sille kuuluva arvosteluoikeuskin.

Eduskunta ei kuitenkaan ole oikeutettu vaikenemalla sivuuttamaan edellisessä kosketeltujen tapaisia uusiintuvia Venäjän vallanpitäjäin hyökkäyksiä maatamme vastaan, ei mielestämme myöskään sellaisia vasta hankkeissa oleviakaan sortotoimenpiteitä, jotka osittainkin toteutettuina varmasti tulisivat tuottamaan paljon turmiota ja tuhoa Suomen kansalle.

Samalla kun Eduskunnan olisi osotettava, kuinka lainvastaisia Suomen oikeuden kannalta moiset lainsäädäntötoimenpiteet ovat, olisi mielestämme myöskin osotettava ja lausuttava julki, että nuo mainitut suunnitelmat toteutettuina tulisivat tuottamaan suurta vahinkoa ja turmiota Suomen kansan laajoille joukoille eritoten työväelle sekä ehkäisemään Suomen kansan, mutta varsinkin sen ruumiillista työtä tekevän osan pyrkimyksiä kansallisen vapauden, aineellisen ja henkisen hyvinvoinnin saavuttamiseksi.

Ehdotamme että Eduskunta lähettäisi tämän alotteen valiokuntaan, missä voitaisiin lyhyin viittauksin koskettelemiamme asioita laajemmin kehittää ja valmistaa ja tekisi edellisessä mainituista asioista anomuksen, jossa esittämämme suunnan mukaisesti selitettäisiin edellämainittuja seikkoja ja mitä mahdollisesti muuta niiden yhteyteen kuuluu ja jossa anottaisiin,

että Suomen kansalaisten laillisten vapauksien ja oikeuksien tuhoamista tarkottavista venäläisistä lainsäädäntö- ja sortohankkeista heti luovuttaisiin ja maamme oikeusjärjestys pidettäisiin voimassa.

taina talossa no. 9 Queen st. South (kolmannessa kerroksessa. H. Martin, kirjuri, 61 Vebs st. East, Berlin, Ont.

Canadan Sosialistipuolueen toimeenpanevan komitean pöyäkirjurin kirjeenvaihtajan osote on: D. G. McKinzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jokaisena ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kuussa. I. Mäkisen asunnossa 110 First ave., West Calgary Alta. Kirjeenvaihto-osote on: Emil Johnson, 110 First ave., West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjeenvaistajan osote on: Chase Riverin S. S. Osasto, Chase River, B. C.

Coleman s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7 j. p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Oscar North, Bx 56, Coleman, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto. Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset on joka sunnuntai-ilta kello 8. Kirjevaihto-osoite on C. C. Nuorisoseura Box 20 Copper Cliff, Ont. Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Creighton Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Eva Lauttamus, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään joka ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 iltapäivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osasto, Box 111, Canmore, Alta.Can. Alta. Can.

Eckvillen S. S. osaston kokoukset pidetään joka 2:nen ja 4:jäs sunnuntai kuukaudessa.Kirjeenvaihajan osoite on: Andru Kopsala. Pitcox, Alta., Can.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeinen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: J. Holm Box 1, Falun, Alta, Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. p. Osote on: S. S. Osasto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Frances'in s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimäinen ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan ososte on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Garson Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä sunnuntaina. Kirjevaihto-osoite on: S. S. Osasto Garson Mine, Sudbury, Ont.

Green Valleyn s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuun 2 ja 4 sunnuntai osaston talolla kello 2 päivällä. Kirjeenvaihto osoite on: Abel Mäki, Leslieville, Alta., Can.

Kivikosken s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nen sunnuntai. Kiirjeenvaihto-oste on: Kivikosken S. S. Osasto, Box 75, Port Arthur, Ont.

Lake Coteaun s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:nä sunnuntaina kello 1 i. p. Kirjeenvaihto osoite on Lake Coteaun S. S. Osasto, Macrorie, Sask.

Ladysmithin s. s. osaston osoite on :S. S. osasto, Box 277 Ladysmith, B. C. Can.

Merritten s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on Box 54 Merritt B. C. Can.

senkirjuri on T. Niemi 224 Secord st. Sairauden katsojana on mrs D. Bohm, 302 Algoma st. ja E. Mandelin 153 Secord st. Johtokunnan kokoukset ovat joka kuun 1 sunnuntaina kello 3 päivällä. Jäsenmaksuja ottaa vastaan T. Niemi osaston kokouksissa ja kotona.

Port Arhurin s. s. Osaston työkokoukset pidetään joka 2 ja 4 sunnuntai kuussa kello 7.30 j. p. p. 314 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osasto 314 Bay st., Port Arthur, Ont., Can.

Phoenix'in suomalainen työväen yhdistys „Järki“ pitää kokouksiaan jokaisena sunnuntaina kelle 7.30 illalla. Suomalaisella haalilla. Kirjeenvaihto osoite on: Box 283 Phoenix B. C. Can.

Pottsvillen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimäisenä ja kolmantena sunnuntaina kello 2 j. p. p. Kirjevaihto osote on S. S. Osasto Box 136 Porcupine, Ont.

Rosslandin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osoite on: Box 84 Rossland B. C.

Suom. Sos. Järjestön sihteerin osoite on: J. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmon Arm s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 j. p. p. Kirjeenvaihto-osoite on: S. S. Osasto Salmon Arm, B. C. Box 658 Canada.

South Porcupinen s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:sena ja 4:tenä sunnuntaina kello 8 j.pp.Kirjeenvaihto-osote on Box 530, South Porcupine, Ont.

Sault Ste Marien s. s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai. Työkokous alkaen kello 8 illalla ja ohjelmakokous kello 8.30. Kirjeenvaihto-osote on: Finnish Socialist Hall 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont.

Sault Ste Marien sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuun viimenen keskiviikko, kello 8:30 j. pp. S. S. osaston talolla, 121 Huron str. Kirjeenvaihto-osote: Sekatyöläisten Unio, 121 Huron st., Sault Ste Marie, Ont. Can.

Sointulan S. S. Osaston osote on: S. S. Osasto, Sointula, B. C.

Sellwoodin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on toistaiseksi: Sellwoodin S. S. Osasto, Sellwood, Ont. Canada.

Toronton s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: T. S. S. Osasto, 214 Adelaide st., W. Toronto, Ont., Can.

Työväen Opistoa koskevat kirje- ja rahalähetykset ovat lähetettävä osoitteella: Työväen-Opisto, Smithville, Minn.

T. O. Kirjevaihtokoulu, Smithville, Minn.

Vancouverin s. s. osasto no. 2 pitää kokouksia joka ensimäinen ja kolmas torstai, alkaen klo 7:30 i. p. O'Briens haalilla, Homer & Hastings kulmassa. Kirjeenvaihto-osote: Valter Rossie, 2061 Venables st., Vancouver, B. C.

Victorian s. s. osaston osoite on S. S. Osasto, Box 1426, Victoria, B. C. Canada.

WEBSTER's CORNERS'in S. S. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:nä sunnuntaina kello 2:si päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: Arvo Skytt, Webster's Corners, B. C., Canada.

Y. S. V. S. Y. M., Ladysmithin Majan no. 17 osote: Ladysmith, B. C. Box 102, Canada.

Työväenopiston osakkeenomistajat

kutsutaan täten Opiston sivusääntöjen I luvun 7:mnen pykälän mukaan ylimääräiseen yhtiökokoukseen, joka pidetään Opistolla ensi huhtikuun 19 p:nä kello 10 a. p: Kokouksessa tulee käsiteltäväksi kysymys Opiston keittiörakennuksen laajentamisesta asuinrakennukseksi ja Opiston opetustoiminnan laajentamissuunnitelma sekä mitä muita kysymyksiä Opiston osakkeenomistajat johtokunnalle esittävät tämän maaliskuun kuluessa.

Smithvillessä, Minn., 2 p. maalisk.
Smithvillessä, Minn.,
2 p. maalisk. 1913.
Johtokunnan puolesta
Otto Hagman, Hjalmar Leander,
puheenjohtaja kirjuri.

ANTAKAA RAHAMME TEHDÄ TYÖTÄ

Teidän hyväksenne.

Älkää epäilkö alkaa rakentamaan uutta „haussianne“ varojen puutteessa. Keskustelkaa kanssamme

RAKENNUSLAINASTA,

jos ette voi omillanne tehdä sitä. Me tahdomme antaa Teille etukäteen mitä on tarpeellista halvemmalla korolla. Liikkeemme on täysin luotettava. Ei mitään kohtuuttomia viipymisiä.

Voimme hankkia Teille vakuutuksen parhaimmissa palo-, henki- ja tapaturmavakuutusyhtiöissä.

P. W. STURE,
6 Cumberland St., Port Arthur.
(M. K. L.)

KANSALAISET HUOMATKAA!

Jos aijotte saada tavaraa rahanne arvosta, niin tulkaa meidän liikkeeseemme.

T. FRANSI
Phone 32. (m.) Box 236
Copper Cliff, Ont.

Kevät avaus-
:: - myynti - ::

McFarlane liikkeessä

Tiistaina, Keskiviikkona ja Torstaina

Me annamme teille suuren ja arvokkaan tilaisuuden ostaa hyviä ja uusia tavaroita: ehdottomasti parhaita näissä kaupungeissa

Hienoja värejä

UUSIA PESTÄVIÄ KEVÄTKANKAITA KID- JA SILKKIKÄSINEITÄ, VALKOISIA VAATTEITA, LASTEN PÄÄHITTIÄ, PESTÄVIÄ PUKUJA, KÄSILAUKKUJA, KURELIIVIÄ.

Valmiita vaatteita,

HIENOJA LIINATAVAROITA, LASTEN SILKKISUKKIA, AJELUKAULUKSIA, NAUHAA, PUKUKANKAITA, SILKKIÄ, PUSEROITA, ALUSVAATTEITA, MATTOJA Y. M.

SE ON TOTUUS ETTÄ KAIKKI OVAT UUSIA JA AIKAISIA KEVÄTTAVAROITA JA HINNAT SOPIVIA JOKAISELLE. MEIDÄN KURELIIVIT ON MUODIKKAITA JA NIITÄ ON SUURI VALIKOIMA,JOTEN OLEMME VARMOJA ETTÄ NE SOPIVAT TEILLE JOKA SUHTEESSA.

TULKAA AIKAISIN NÄINÄ YLLÄMAINITTUINA PÄIVINÄ KATSOMAAN MEIDÄN SUURTA JA MONIPUOLISTA VARASTOAMME, JOSSA ON RAAKA-AINEITA JA MUITA TARPEELLISIA JA VÄLTTÄMÄTTÖMIÄ TARPEITA.

ERIKOISIA NÄYTTEITÄ MEIDÄN LIIKKEESSÄ, JOKA PIDETÄÄN AVOINNA TORSTAI-ILTANA KELLO 10 SAAKKA. JA MEIDÄN VIIKKOINEN ALENNUSMYYNTI ON TORSTAINA JA LAUANTAINA PERJANTAI JUHLAPÄIVÄN TÄHDEN.

Uskallamme sanoa, että te ette tule olemaan tyytymättömiä tästä myynnistä.

R. H. McFarlane,

Entinen Kaufmanin liike.

53 Cumberland St. Phone 1201.

Coppercliffiläiset

tehkää ostoksenne

ANTTI PAKKALAN SEKATAVARAKAUPASTA

Huom.! Hinnat kohtuulliset! (m)

Suomalainen Virvotusjuomaliike

Paras Suomalainen Sosialistinen laulukirja

on Työkansan kustantama laulukirja, josta nyt on ilmestynyt toinen korjattu ja uusilla alkuperäisillä lauluilla lisätty painos.

Tämä on ainoa suomenkielinen sosialistinen laulukirja, jossa on erityisiä siirtolaisille omistettuja lauluja, ja lauluja erityisesti tämän maan oloista.

Tämä on ainoa suomenkielinen sosialistinen laulukirja jossa on erityisiä piirileikkilauluja

---

Se ei maksa mitään

kun saatte tietää miten te voitte oppia täydellisesti puhumaan, lukemaan ja kirjoittamaan englanninkieltä muutamassa viikossa. Kirjoittakaa nimenne ja osoitteenne tämän lipun alle ja lähettäkää se meille tänään, niin me lähetämme teille täyden selostuksen vapaasti.

Nimi ....

Osoite ....

The State Correspondence School,
Box T 572, Chicago, Ill.

Näytelmäseuran johtajat huomatkaa!

Fort Williamin s. s. osaston näytösseuran johtajan toimi julistetaan täten hakukelpoisten puoluetovereiden haettavaksi.

Toimi on vakituinen.

Hakemukset palkkavaatimuksineen ovat lähetettävät ennen maaliskuun 20:ttä päivää osotteella: (t.t.l.)

S. S. Osasto
211 Robertson st.,
Fort William, Ont., Can.

Työväen-Opiston Kirjevaihtokoulun Johtajan toimi

julistetaan täten haettavaksi 15 päivään huhtikuuta mennessä. Hakijalta vaaditaan kyky valmistaa ja korjata englannin- ja suomenkielen, laskennon, ja jos mahdollista, myöskin kirjanpidon läksyjä ja yleensä valvoa kirjeenvaihtokoulun toimintaa. Etusija annetaan sellaiselle, joka kykenee ottamaan osaa Opiston opetustoimeen.

Palkkavaatimukset ynnä muut ehdot mainittavat hakemuksessa.

Smithvillessä, Minn.,
12 p. maalisk. 1913.

Johtokunnan puolesta

Otto Hagman, puheenjohtaja. Hj. Leander, sihteeri.

$5 $5 $5

Tämä lippu on teille $5.00 arvoinen. Kirjoittakaa nimenne ja osoitteenne tämän alle ja lähettäkää se meille tänään, niin me ilmoitamme kuinka te voitte saada tämän arvokkaan lahjan sekä samalla lähetämme täyden selityksen miten te voitte oppia englanninkielen ihmeteltävän lyhyessä ajassa.

Nimi ....

Uutistoimiston hoitajan paikka auki.

Työkansan uutistoimiston hoitajan paikka Cobaltissa, Ont., julistetaan toimeen kykenevien puoluetoverien haettavaksi.

Kykeneväisyysehtoina mainittakoon: suomen- ja englanninkielen puhe- ja kirjoitustaito, kaksinkertaisen kirjanpidon ja sanomalehtiraportterin taito, sekä $500 takaus.

Toimeen on astuttava heti kutsun saatua.

Hakemukset on lähetettävä osoitteella

TYÖKANSA,
Box 516,
Port Arthur, Ont., Canada.

Parhaita vanhanmaan kylpyjä

saatte

BAY ST. SAUNASSA

Avoinna joka arkipäivä
Puhtaat virvoitusjuomat.
ja huolellinen kohtelu.

Emil Krockbeck
(k.p.l.) 332 Bay st.

A. Ericksonin

PALLOHUONE

sijaitsee Cumberland kadulla 115. On saatavana sikaria, paperossia sekä kaikenlaista tupakkaa.

NOIN 20 VUOTTA

suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitavaroita sentähden, että meillä on täydellinen varasto Illinois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraita kelloja, kulta ja kullatuita sekä hopeaisia kellonkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä tupakirjoja kun menette naimisiin

A. H. BEATH,
Parhain kellojen korjaaja

Käyttäkää

Suomalaista parantolaa Sudburyssa T:ri K. Sunell

Lukekaa ilmotus joka perjantain lehdessä

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kätilö.
Office: Larch & Durham kulmassa **Puhelin 170.**
Asunto: Ignatius & Louis kulmassa **Puhelin 305**
Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2— ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : : : : : Ont

Port Arthurin

Port Arthurin ilmotuksia.

Silmät tänne!

Pallon pukkaajille, pitkätukkaisille ja siieätä leukaa haluaville on edullisin rientää Queen hotelliin, kaupungin itäpäähän, jonka alakerrassa **Kalle Sippolan** pallohuoneessa on aina kilpailu ja yläkerrassa **Hiskis Smith** vuolee parrat ja tukat putipuhtaaksi.

Huom.! Olemme vereksiä **suomalaisia.**

Vanhanmaan

Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.
Pyhänä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494.
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block, Room 7, likellä Posti Offisia.
Port Arthur.

Arthur L. McGovern

Lakimies ja Notari,
Emmerson Block, Port Arthur.
Puhelin 1441.
Suomalainen kielenkääntäjä
M. K. L.

Kiinteimistöjä myydään,

Lainoja hankitaan
[illegible] henki ja tapaturma
vakuutuksia toimitetaan
R. SMEDBERG & CO
[illegible] Bay St Telef 349

Suomalainen

Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y. m. myytävänä. Korjaustyötä teen joutuin ja huolellisesti.

Ivar Salo,
Bay St., 266.

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut

- PARTURILIIKKEEN, -

jossa palvelen kansalaisia huolellisesti

PARTAVEITSIA TEROTETAAN.

JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur
(K.L)

D. MYÖHANEN,

parturinliike 281 Bay st. Työ tehtaan ja jos olette tyytyväisiä niin sanokaa ystävillenne tai jos ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa minulle.

Suutariliike

Olen alkanut suutariliikkeen entisessä Savon sapassa.

J. OKSANEN
112 Cumberland st.,
Port Arthur.

Sahauttakaa hal-

Fort Williamin ilmoituksia.

Kansalaiset huomatkaa!

Olemme avanneet uuden

Räätäliliikkeen.

Tulemme huolellisesti palvelemaan yleisöä. Uusia pukuja tehdään ja vanhoja korjataan. Hinnat kohtuulliset. Käykää luonamme.

HEINO JA RASTAS,
607 Simpson st., Fort William

SAARI & TIMONEN

Parturiliike

603 Simpson st.,
Fort William.
Partaveitsiä terotetaan.

Star Restaurant

427½ Simpson st.,

Ruokaa ja kahvia saatavana klo 6 a.p.--12 j. p. p.

Ruokaa myös saatavana kuuk. ja viikottain.

SUOMALAINEN

Jalkineliike

Vanhoja korjataan. Sypäksiä on valmiiksi tehtyjä ja uusia tehdään tilaamalla

N. Partti,
264 Bay st., Port Arthur, ja
104 Bethune st., Fort William.
Simpson st. kulmassa.

Myynti joka päiva

Twin City Furniture Stooressa.

Kysykää hintojamme ennenkuin ostatte muualta.

Twin City Furniture Store,
519 Simpson St.

Pallohuone.

Rajala & Ehrola 545 Simpson St., Fort William Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyvät virvoitusjuomat ja tupakat saatavana

---

Scandinavian Restaurant.

RUOKAA
saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioittain joka aika.
H. HERMANSON,
629 Simpson Street,
Fort William.

Parhain lääke

mitä ruumiinne kaipaa on **SUOMALAINEN SAUNA.**

Käykää siellä vihtomassa ja "kuhnimassa".

229 Robertson st.,
Fort William.

Me annamme teille suuren ja arvokkaan tilaisuuden ostaa hyviä ja uusia tavaroita: ehdottomasti parhaita näissä kaupungeissa

Hienoja värejä

UUSIA PESTÄVIÄ KEVÄTKANKAITA KID- JA SILKKIKÄSINEITÄ, VALKOISIA VAATTEITA, LASTEN PÄÄHITTIÄ, PESTÄVIÄ PUKUJA, KÄSILAUKKUJA, KURELIIVIÄ.

Valmiita vaatteita,

HIENOJA LIINATAVAROITA, LASTEN SILKKISUKKIA, AJELUKAULUKSIA, NAUHAA, PUKUKANKAITA, SILKKIÄ, PUSEROITA, ALUSVAATTEITA, MATTOJA Y. M.

SE ON TOTUUS ETTÄ KAIKKI OVAT UUSIA JA AIKAISIA KEVÄTTAVAROITA JA HINNAT SOPIVIA JOKAISELLE. MEIDÄN KURELIIVIT ON MUODIKKAITA JA NIITÄ ON SUURI VALIKOIMA,JOTEN OLEMME VARMOJA ETTÄ NE SOPIVAT TEILLE JOKA SUHTEESSA.

TULKAA AIKAISIN NÄINÄ YLLÄMAINITTUINA PÄIVINÄ KATSOMAAN MEIDÄN SUURTA JA MONIPUOLISTA VARASTOAMME, JOSSA ON RAAKA-AINEITA JA MUITA TARPEELLISIA JA VÄLTTÄMÄTTÖMIÄ TARPEITA.

ERIKOISIA NÄYTTEITÄ MEIDÄN LIIKKEESSÄ, JOKA PIDETÄÄN AVOINNA TORSTAI-ILTANA KELLO 10 SAAKKA. JA MEIDÄN VIIKKOINEN ALENNUSMYYNTI ON TORSTAINA JA LAUANTAINA PERJANTAI JUHLAPÄIVÄN TÄHDEN.

Uskallamme sanoa, että te ette tule olemaan tyytymättömiä tästä myynnistä.

R. H. McFarlane,

Entinen Kaufmanin liike.

53 Cumberland St. Phone 1201.

Coppercliffiläiset

tehkää ostoksenne
ANTTI PAKKALAN
SEKATAVARAKAUPASTA
Huom.! Hinnat kohtuulliset!
(m)

Suomalainen Virvotusjuomaliike

valmistaa ja välittää virvoitusjuomia kaikille kaivos-seuduille, Sudburyssa ja ympäristöllä.

S. KUULA,
Box 620, Sudbury, Ont.

SUOMALAINEN

union parturiliike. Huolellinen ja puhdas työ.

Olavi Martin,
56 Lang St.,
(m. t.) Cobalt, Ont.

Kätilö

MARIA LUOSTARINEN
128 Algoma st.,
(t.) Port Arthur, Ont.
Puhelin 338k

Paras Suomalainen Sosialistinen laulukirja

on Työkansan kustantama laulukirja, josta nyt on ilmestynyt toinen korjattu ja uusilla alkuperäisillä lauluilla lisätty painos.

Tämä on ainoa suomenkielinen sosialistinen laulukirja, jossa on erityisiä siirtolaisille omistettuja lauluja, ja lauluja erityisesti tämän maan oloista.

Tämä on ainoa suomenkielinen sosialistinen laulukirja jossa on erityisiä piirileikkilauluja.

OSASTOJA JA ASIAMIEHIÄ KEHOITETAAN TEKEMÄÄN TILAUKSIA, SAADAKSENSA PARHAIMMAN SAATAVISSA OLEVAN SOSIALISTISEN LAULUKIRJAN.

Hinta yksin kappalein 25 senttiä. Osastoille ja asiamiehille 25 prosentin alennus.

Tilataan osoitteella: Työkansa
Box 516 Port Arthur, Ont.

Ilmoittakaa Työkansassa.

Naytelmaseuran johtajat huomatkaa!

Fort Williamin s. s. osaston näytösseuran johtajan toimi julistetaan täten hakukelpoisten puoluetovereiden haettavaksi.

Toimi on vakituinen.

Hakemukset palkkavaatimuksineen ovat lähetettävät ennen maaliskuun 20:ttä päivää osotteella: (t.t.l.)

S. S. Osasto
211 Robertson st.,
Fort William, Ont., Can.

Työväen-Opiston Kirjevaihtokoulun Johtajan toimi

julistetaan täten haettavaksi 15 päivään huhtikuuta mennessä. Hakijalta vaaditaan kyky valmistaa ja korjata englannin- ja suomenkielen, laskennon, ja jos mahdollista, myöskin kirjanpidon läksyjä ja yleensä valvoa kirjeenvaihtokoulun toimintaa. Etusija annetaan sellaiselle, joka kykenee ottamaan osaa Opiston opetustoimeen.

Palkkavaatimukset ynnä muut ehdot mainittavat hakemuksessa.

Smithvillessä, Minn.,
12 p. maalisk. 1913.

Johtokunnan puolesta

Otto Hagman, puheenjohtaja. Hj. Leander, sihteeri.

$5 $5 $5

Tämä lippu on teille $5.00 arvoinen. Kirjoittakaa nimenne ja osoitteenne tämän alle ja lähettäkää se meille tänään, niin me ilmoitamme kuinka te voitte saada tämän arvokkaan lahjan sekä samalla lähetämme täyden selityksen miten te voitte oppia englanninkielen ihmeteltävän lyhyessä ajassa.

Nimi ....
Osoite ....

Tha Sampo Correspondence School,
P. O. Box 344, Chicago, Ill
(M. T. K.)

COPPER CLIFFIN

Suomalainen Leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia, kuivaa leipää ja korppuja

Uloslähetykset toimitetaan pikaisesti ja täsmällisesti.

Kirjetie (mkp)

WERNER KOIVULA,
Box 113, Copper Cliff, Ont.

Port Arthur, Ont., Canada.

P rhaita vanhanmaan kylpyjä

saatte

BAY ST. SAUNASSA

Avoinna joka arkipäivä
Puhtaat virvoitusjuomat.
ja huolellinen kohtelu.

Emil Krockbeck
(k.p.l.) 332 Bay st.

A. Ericksonin

PALLOHUONE

sijaitsee Cumberland kadulla 115. On saatavana sikaria, paperossia sekä kaikenlaista tupakkaa.

NOIN 20 VUOTTA suuret joukot suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa ovat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitavaroita sentähden, että meillä on täydellinen varasto Illinois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraita kelloja, kulta ja kullatuita sekä hopeaisia kellonkuoria.

Meiltä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä tupakirjoja kun menette naimisiin

A. H. BEATH,
Parhain kellojen korjaaja

Käyttäkää

Suomalaista parantolaa Sudburyssa T:ri K. Sunell

Lukekaa ilmotus joka perjantain lehdessä

Lääkäreitä.

J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kätilö.
Office: Larch & Durham kulmassa Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulmassa Puhelin 305
Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2— ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : : : : : Ont

Port Arthurin

VIRVOITUSJUOMA-TEHDAS

Valmistaa Coca-Cola y. m. virvoitusjuomia

Tilatkaa kotiinne kori koetteeksi.

ED. FAURE

Omistaja
Secord katu 108. Puhelin 849.

TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.
Pyhänä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494.
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block, Room 7, likellä Posti Offisia.
Port Arthur.

Arthur L. McGovern

Lakimies ja Notari,
Emmerson Block, Port Arthur.
Puhelin 1441.
Suomalainen kieleukääntäjä.
M. K. L.)

Kiintelmistöjä myydään,

[illegible] tankitaan
[illegible] henki ja tapaturma
akuutuksia · toimitetaan
R SMEDBERG & CO
[illegible] Bay St Telef 349

Suomalainen Kelloseppä

Uusia kelloja ja kellonperiä y. m. myytävänä. Korjaustyötä teen joutuin ja huolellisesti.

Ivar Salo,
Bay St., 266.

UUSI PARTURILIIKE
Olen avannut

PARTURILIIKKEEN,

jossa palvelen kansalaisia huolellisesti
PARTAVEITSIA TEROTETAAN.

JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur
(K.L)

D. MYÖHANEN,
parturinliike 281 Bay st. Työ taataan ja jos olette tyytyväisiä niin sanokaa ystävillenne tai jos ette ole tyytyväisiä, niin sanokaa minulle.

Suutariliike

Olen alkanut suutariliikkeen entisessä Savon sapassa.

J. OKSANEN
112 Cumberland st.,
Port Arthur.

Sahauttakaa halkonne koneella.

Me sahaamme teille puita. Tilaukset suoritetaan nopeasti. Kysykää puhelimella 1559 N.

Jäätkermaa, sikaaria, paperossia ja tupakkaa, makeisia, kylmiä ja lämpimiä virvoitusjuomia saatavana Bay ja Algoma st. kulmassa.
JAMES BAJOPOLES

PALLOHUONE

Tupakkaa, sikaaria, paperossia ja virvoitusjuomia.

Jackson & Ahlbom,
279 Bay st.

---

603 Simpson st.,
Fort William.
Partaveitsiä terotetaan.

Star Restaurant

427½ Simpson st.,

Ruokaa ja kahvia saatavana klo 6 a.p.--12 j. p. p.

Ruokaa myös saatavana kuuk. ja viikottain.

SUOMALAINEN

Jalkineliike

Vanhoja korjataan. Sypäksiä on valmiiksi tehtyjä ja uusia tehdään tilaamalla

N. Partti,
264 Bay st., Port Arthur, ja
104 Bethune st., Fort William.
Simpson st. kulmassa.

Myyäti joka päiva

Twin City Furniture Stooressa.

Kysykää hintojamme ennenkuin ostatte muualta.

Twin City Furniture Store,
519 Simpson St.

Pallohuone.

Rajala & Ehrola 545 Simpson St., Fort William Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyvät virvoitusjuomat ja tupakat saatavana

---

Scandinavian Restaurant.

RUOKAA
saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioittain joka aika.
H. HERMANSON,
629 Simpson Street,
Fort William.

Parhain lääke

mitä ruumiinne kaipaa on
SUOMALAINEN SAUNA.
Käykää siellä vihtomassa ja "kuhnimassa".

229 Robertson st.,
Fort William.
Alusvaatteita pestään.
J. A. PAJUNEN
(Saunottaja)

SUOMALAINEN RÄÄTÄLINLIIKE,
jossa tehdään miesten ja naisten pukuja ja palttoja. Työ taataan ja hinnat kohtuulliset.

Otto Wilen,
Fort William, 108 Bethune St.
Simpson ja Bethune katujen kulmassa.

HUOMATKAA!
SUUTARILIIKE,
Jossa tehdään uusia kenkiä ja vanhoja korjataan.
ENSILUOKAN TYÖ!
J. KUJALA,
607 Simpson st.

Pääsiäislahjoja

Hienoja tee-, vesi- ja marjasettiä. Nämä ovat sieviä ja sopivia koristamaan teidän kaapinpäällyksiä. — Myöskin voitte saada hyviä puserokankaita, jotka ovat arvoltaan ainakin 3 kertaa hintansa arvoisia. — Kevät pukukankaita Mohairs, Melton, Tweed, ja Panama, valkoisia y. m. kankaita. Näitä saatte nyt 25c yd.

Taloustarpaita

Mattopiiskoja 5c. Toiletti saippuaa 5c. y. m. Ikkunaverhoja, ja muita taloustarpeita. Kannellisia ruoka-astioita kaikkea lajeja.

236 Bay St.
Port Arthur.

Port Arthurista.

Jack Gordon & Co.

Myytävänä 26½ jalkaa maata länsi puolella Cumberland katua hinta $100 jalka ja huokeat maksu ehdot. Ottakaa huomioon, että Cumberland St. ei ei ole enää yhtään lottia joka maksaisi alle $150. jalk. ja sikSi tässä voitte tehdä nopeasti rahaa. Meidän konttorissa puhutaan suomea.

M. JORGENSON ja C. KIRK

Me olemme ostaneet entisen Ross'in kelloseppäliikkeen joka sijaitsee Wheeler blk. Arthur st., ja uskallamme toivoa että tulemme palvelemaan yleisöä yhtä tyydyttävästi kuin ennenkin, sillä olemme kaikin puolin ammattimme perehtyneitä ja ammattimiehiä, ja yhtäläinen kohtelu annetaan kaikille.

— **Lotti vapaasti.** Joka rakentaa sievimmän talon Rosedale Parkkiin ennen Heinäk. 1 p. niin me annamme teille rahanne takaisin ostetusta lotistanne.

R. Smedberg.

— *Kansalaispapereita* hankkii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispapereita** hakiessanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannotetaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

R. Smedberg,
rauhantuomari.

— **Halutaan vuokrata** 2 tahi 3 kalustamatonta huonetta kun ilmoittaa Imatran kahvilaan 95 Cumberland St.

— **Huomautus.** Satunnaisten kirjapainotöiden hinta ulosläheteittäville töille on vähintäin yksi dollari. Ottakaa tämä huomioon lähettäessänne tilauksia kysymättä hintoja.

Työkansan konttori.

— **Englanninkielikoulua** pitää Kalle Stark ja Amanda Hyvärinen tiistai-, keskiviikko- ja perjantai-iltoina kello 8—10.
347 Wiley St., Port Arthur.
Puhelin 1207 North.
(66)

— **Työläiset miehet ja naiset** kun käytte syömässä ja kahvilla Finnish Restaurantissa, niin olette oman kauppaliikkeemme kannattajia. Me ostamme osuuskaupasta ja teistä riippuu se että viikkomaksumme osuuskauppaan on hyvin suuri. Se on meidän yhteinen etumme.

Finnish Restaurant.
(osaston talon alakerrassa).

— *Käykää vierailemassa* Bay St.. saunassa joka on avoinna joka päivä kello 2—12 j. p. p. Hyvät virvotusjuomat saatavana.

— **Siistiä miehiä otetaan sisälle** täysihoitoon. Ruokaa saatavana kuukausittain, viikotain ja aterioittain **L. H. Puittisella,** 137 ja 139

Fort Williamista.

— *Kannatatko omaa liikettäsi?* Fort Williamin s. s. o. ravintolaa 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruokapaikka niin joutilaille kuin raatajillekin.

— **Suomen** ja tämän maan reseptin mukaan valmistetaan lääkkeitä huolella

Gillespie Drug Store,
Bethune & Simpson st.,
K. G. K. Nyman.

Halutaan tietää

— Haluan saada tietää missä on veljeni **John Männikkö,** kotoisin Jalasjärveltä, Vaasan läänistä. Kaksi vuotta sitten lähtenyt Mass. valtiosta Canadaan. Jos satut nämä rivit huomaamaan, niin paiskaa kirjeellä, jollei hän itse sattuisi tätä huomaamaan, niin pyydän hyväntahtoisesti jos joku tietäisi hänen nykyisen olinpaikkansa, ilmottaisi sen minulle.

Osoite on: Ironwood, Mich.,
424. E. Ayer Str.

Kirjoitustaitoisille
huomattavaa!

Meille on juuri saapunut suuri ja monipuolinen valikoima maailman parhaimmiksi tunnetuita "Waterman's Fountain" kyniä. Hinnat näille kynille ovat $2.75—$6.25. Ja jokainen joka haluaa päästä osalliseksi näistä kuuluisuuksista, tehköön tilauksensa heti, tai käyköön noutamassa Työkansan kaupasta. Huolimatta siitä vaikka varastomme onkin tällä kertaa suuri, mutta pelkäämme sen sittenkin loppuvan pian sillä meiltä on jo pitemmän aikaa näitä kyselty ja se todistaa sitä että niillä myös tulee olemaan suuri menekki. Meillä on myös tarjottavana teille toisenlaisia Fountain kyniä, joiden hinnat ovat $1.25—$1.75, kuin myös tavallisia muste- ja lyijykyniä sekä yleensä kaikkia kirjoitustarpeita.

Työkansan Kirja- ja Paperikauppa,
P.O. Boz 516 -- 316 Bay St. Port Arthur Ont.

Suomeen matkustajille

ME MYYMME

tikettejä kaikille parhaille linjoille täältä Suomeen ja päin vastoin kuin myöskin kaikkiin Europan maiden satamiin.

ME MYYMME

rahan lähestysosoituksia, jotka lankeavat maksettavaksi kaikissa Suomen Pankeissa tai Posti konttooreissa kuin myöskin välitämme rahaa pankkeihin säilytettäväksi.

Nopea välitys, rehellinen ja yhtäläinen kohtelu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämättömyys.

Työkansan Pilettikonttori

-Suomalainen Leipuriliike-
ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM. ONT

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.

Suomalainen
LEIPURILIIKE

ssa valmistetaan leiä ja hienoja leivoksia.

Nopea ja huolellinen palvelus. Tilaukset voitte tehdä

O. Kivelä & Co — **111 Secord St.**
Port Arthur — **Puhelin 1618.**

5% KORKOA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallis Osakepankki haarakonttoreineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpanopäivästä. Pankkien antamat kuittit toimittaa tallettajille ja rahaläheykset välittää varmimmin ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajat:

HAARAKONTTORIT

128 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL CANADA.

73 HANOVER ST.,
BOSTON, MASS.

Finland Steamship Co. Agency

15 State st., **NEW YORK**

Suurin Suomalainen Rahalähetys- ja Pilettiliike Ameriikassa.

- Kolmesyytä miksi teidän on edullista ostaa -
EDDY's TULITIKKUJA

Osuuskauppa
318 Bay St.

Jos haluatte **ensiluokan ruokatavaraa kohtuhinnoilla** niin silloin on teidän paras pistäytyä tai tilata **Osuuskaupasta.** Siellä on suuri valikoima kaikkea ruokatavaraa, kannutettuja hedelmiä, jauhoja, eläinten rehuja y. m. y. m.

Myös **lihakauppamme** on aina täydellisesti varustettu **verskillä** lihoilla ja kotiteko makkaroilla useampaa eri **lajia.**

Myös pyydämme huomauttaa että meidän **vaate-osastossamme** on saatavana hattuja, lakkeja, alusvaatteita, paitoja, kenkiä, ropessia, macKinaw takkeja, housuja y. m. y. m.

Siis pistäytykääpä katsomassa.

Linja tilaukset toimitetaan huolellisesti.

The Co-operative Trading Co., Ltd.
318 Bay st. Port Arthur

Ruokalan Telef. 1058 North
Lihakaup. „ 1118 „

Kutsu Vuosikokoukseen

Työkansan kustannusyhtiön "The Finnish Publishing Co., Limited"

vuosikokous pidetään maaliskuun 24 ja seuraavina päivinä 1913, Port Arthurissa, Ont., Canadassa. Kokouksessa tullaan keskustelemaan ja päättämään paitsi sääntöjen määräämiä, muitakin perin tärkeitä asioita, m. m. yhtiön kahteen osaan jakamisesta, Liverpoolin agitatsionitoimiston perustamisesta, lehden tilausmäärän kohottamisesta y. m.

Ote yhtiön säännöistä:

15 §. Yhtiön kokouksissa voi osakkeenomistaja valtakirjalla edustaa poissa olevia osakkeita. Samalla henkilöllä saa kuitenkin olla korkeintaan vain kolme valtakirjaa.

16§. Osakkeenomistajina olevilla yhdistyksillä on oikeus lähettää yhtiökokouksiin edustajinaan sellaisiakin henkilöitä jotka eivät ole yhtiön osakkaina. Sellainen edustaja on kuitenkin äänestys- mutta ei vaalikelpoinen.

Missään muussa tapauksessa ei yhtiöön kuulumattomalla ole oikeus ketään edustaa.

Port Arthur, Ont., Can., helmik. 17 p. 1913.

JOHTOKUNTA

Ktta: **M. Mattson,** sihteeri.

Adams'in REET ja KÄRRYT sekä Cockshutt'in MAANVILJELYSTYÖKALUT
ovat parhaimmat mitä rahalla voi ostaa. Niitä myy
AGROS MAANVILJELYSKALUSTO KAUPPA,
204 Court st. S., Port Arthur, Ont.
JOHN MANNERSTAM, omistaja.

ASIOITA AJAA — RAHAA LAINAA — MAITA OSTAA JA MYY
JOHN B. MANNERSTAM,
204 Court str., Puhelin 1139 N., Port Arthur, Ontario, Canada.

Hyvä tilaisuus tehdä rahaa!

Meiltä voitte ostaa maita Fort Williamista ja Port Arthurista sekä ympäristöltä.

Meillä on monivuotinen kokemus palvella yleisöä.

Jos tarvitsette palo- y. m. vakuutuksia niin kääntykää meidän puoleemme.

Nyt kun olemme juuri avanneet kiinteimistö konttoorin tässä hutaan suomea.

M. JORGENSON ja C. KIRK

Me olemme ostaneet entisen Ross'in kelloseppäliikkeen joka sijaitsee Wheeler blk. Arthur st., ja uskallamme toivoa että tulemme palvelemaan yleisöä yhtä tyydyttävasti kuin ennenkin, sillä olemme kaikin puolin ammattimme perehtyneitä ja ammattimiehiä, ja yhtäläinen kohtelu annetaan kaikille.

— **Lotti vapaasti.** Joka rakentaa sievimman talon Rosedale Parkkiin ennen Hemäk. 1 p. niin me annamme teille rahanne takaisin ostetusta lotistanne.

R. Smedberg.

— *Kansalaispapereita* hankkii John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur, Ont.

— **Kansalaispapereita** hakiessanne voitte tehdä kansalaisvalan minun luonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannotetaan sekä naima-lupakirjoja annetaan.

R. Smedberg,
rauhantuomari.

— **Halutaan vuokrata** 2 tahi 3 kalustamatonta huonetta kun ilmoittaa Imatran kahvilaan 95 Cumberland St.

— **Huomautus.** Satunnaisten kirjapainotöiden hinta uloslähetettäville töille on vähintäin yksi dollari. Ottakaa tämä huomioon lähettäessänne tilauksia kysymättä hintoja.

Työkansan konttori.

— **Englanninkielikoulua** pitää Kalle Stark ja Amanda Hyvärinen tiistai-, keskiviikko- ja perjantai-iltoina kello 8—10.
347 Wiley St., Port Arthur.
Puhelin 1207 North.
(66)

— **Työläiset miehet ja naiset** kun käytte syömässä ja kahvilla Finnish Restaurantissa, niin olette oman kauppaliikkeemme kannattajia. Me ostamme osuuskaupasta ja teistä riippuu se että viikkomaksumme osuuskauppaan on hyvin suuri. Se on meidän yhteinen etumme.

Finnish Restaurant,
(osaston talon alakerrassa).

— *Käykää vierailemassa* Bay St.. saunassa joka on avoinna joka päivä kello 2—12 j. p. p. Hyvät virvotusjuomat saatavana.

— **Siistiä miehiä otetaan sisälle** täysihoitoon. Ruokaa saatavana kuukausittain, viikotain ja aterioittain**L. H. Puittisella,** 137 ja 139 Albert kadulla, Port Arthurissa.

— **Säästääksenne rahaa** on teille edullisin nyt tehdä puuostoksenne kesän varalta. Nyt lumikelin ollessa, jota kestää ainoastaan joitakin päiviä saatte kuivia haapahalkoja a $3.50 ja $3.25 koorti, hinnan ero riippuu tilauksen suuruudesta. Tehkää tilauksenne heti niin saatte myöskin ne pian kotiinne. Kysykää **L. H. Puittiselta,** 139 Albert kadulla, Port Arthurissa. Telefooniosote 1631 K. North.

— **Poliisioikeudessa** tuomittiin lauantaiaamuna kuusi juopunutta tavanmukaiseen $2 sakkoon ja kuluihin.

— **Näillä seuduin raivonnut** ankara myrsky haittasi tuntuvasti junainkulkua. Seitsemän junaa oli vielä lauantaina pysäyksissä Schreiberissä. Sieltä ne vähitellen lähetetään kaupunkiin.

Bethune & Simpson st.,
K. G. K. Nyman.

Halutaan tietää

— Haluan saada tietää missä on veljeni **John Männikkö,** kotoisin Jalasjärveltä, Vaasan läänistä. Kaksi vuotta sitten lähtenyt Mass. valtiosta Canadaan. Jos satut nämä rivit huomaamaan, niin paiskaa kirjeellä, jollei hän itse sattuisi tätä huomaamaan, niin pyydän hyväntahtoisesti jos joku tietäisi hänen nykyisen olinpaikkansa, ilmottaisi sen minulle.

Osoite on: Ironwood, Mich.,
424, E. Ayer Str.

Hinnat näille kynille ovat $2.75—$6.25. Ja jokainen joka haluaa päästä osalliseksi näistä kuuluisuuksista, tehköön tilauksensa heti, tai käyköön noutamassa Työkansan kaupasta. Huolimatta siitä vaikka varastomme onkin tällä kertaa suuri, mutta pelkäämme sen sittenkin loppuvan pian sillä meiltä on jo pitemmän aikaa näitä kyselty ja se todistaa sitä että niillä myös tulee olemaan suuri menekki. Meillä on myös tarjottavana teille toisenlaisia Fountain kyniä, joiden hinnat ovat $1.25—$1.75, kuin myös tavallisia muste- ja lyijykyniä sekä yleensä kaikkia kirjoitustarpeita.

MARKSMAN NON LEAKABLE IMPROVED PEN PRICE 3.00

Työkansan Kirja- ja Paperikauppa,

P.O. Boz 516 -- 316 Bay St. Port Arthur Ont.

---

jauhoja, eläinten rehuja y. m. y. m.

Myös **lihakauppamme** on aina täydellisesti varustettu verskillä lihoilla ja kotiteko makkaroilla useampaa eri lajia.

Myös pyydämme huomauttaa että meidän **vaate-osastossamme** on saatavana hattuja, lakkeja, alusvaatteita, paitoja, kenkiä, ropessia, macKinaw takkeja, housuja y. m. y. m.

Siis pistäytykääpä katsomassa.

Linja tilaukset toimitetaan huolellisesti.

The Co-operative Trading Co., Ltd.

318 Bay st. Port Arthur

Ruokalan Telef. 1058 North
Lihakaup. „ 1118 „

Suomeen matkustajille

ME MYYMME

tikettejä kaikille parhaille linjoille täältä Suomeen ja päin vastoin kuin myöskin kaikkiin Europan maiden satamiin.

ME MYYMME

rahan lähestysosoituksia, jotka lankeavat maksettavaksi kaikissa Suomen Pankeissa tai Posti konttooreissa kuin myöskin välitämme rahaa pankkeihin säilytettäväksi.

Nopea välitys, rehellinen ja yhtäläinen kohtelu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämättömyys.

Työkansan Pilettikonttori

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan noopeaa ja huolellisesti. (m. to. 1

EI sekään ole mukavaa

että mukulat muka "kuvia katsoessaan" repivät ja tahrivat talon tarpeelliset, kalliit kirjat. Siitä rististä voi päästä, ostamalla mukuloile omat kirjansa Työkansan kirjakaupasta, jossa on m. m. vaatteelle painettuja lasten kuvakirjoja (Aapisia y. m.), joita ei saa pahinkaan herran lahja hajalle. Niitä, samoinkuin "tammi" y. m. pelejä tilataan osoitteella:

TYÖKANSAN KIRJAKAUPPA,
Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Suomalainen LEIPURILIIKE

...ssa valmistetaan leipää ja hienoja leivoksia.

Nopea ja huolellinen palvelus. Tilaukset voitte tehdä

O. Kivelä & Co — **111 Secord St,**
Port Arthur **Puhelin 1618.**

5% KORKOA

maksavat nyt talletuksista Vaasan Osakepankki, Suomen Yhdyspankki, Pohjoismaiden Osakepankki, Turun Osakepankki, Uuden Kaarlepyyn Osakepankki ja Kansallis Osakepankki haarakonttoreineen sekä kaikki Suomen Säästöpankit.

Korko alkaa kasvamaan sisäänpanopäivästä. Pankkien antamat kuittit toimittaa tallettajille ja rahalähetykset välittää varmimmin ja nopeimmin sekä täydellä takuulla Suomen pankkien edustajat:

HAARAKONTTORIT

128 ST. ANTOINE ST., MONTREAL CANADA.
73 HANOVER ST., BOSTON, MASS.

Finland Steamship Co. Agency

15 State st., NEW YORK

Suurin Suomalainen Rahalähetys- ja Pilettiliike Ameriikassa.

- Kolmesyytä miksi teidän on edullista ostaa -

EDDY's TULITIKKUJA

SIKSI ETTÄ NE OVAT HALVIMPIA JA SAATTE RAHALLANNE TÄYDEN ARVON.
SIKSI ETTÄ NE OVAT VARMOJA SÄILYTTÄÄ JA LIIKUTELLA. JA
SIKSI ETTÄ JOKAINEN KAPPALE ON SYTTYVÄ.

MADE IN THE BRITISH EMPIRE. MADE IN CANADA MADE IN HULL

Ostakaa kolinne WHITEHEAD LIMITED

264 Bay st. Puhelin 1342

Kutsu Vuosikokoukseen

Työkansan kustannusyhtiön "The Finnish Publishing Co., Limited"

vuosikokous pidetään maaliskuun 24 ja seuraavina päivinä 1913, Port Arthurissa, Ont., Canadassa. Kokouksessa tullaan keskustelemaan ja päättämään paitsi sääntöjen määräämiä, muitakin perin tärkeitä asioita, m. m. yhtiön kahteen osaan jakamisesta, Liverpoolin agitatsionitoimiston perustamisesta, lehden tilausmäärän kohottamisesta y. m.

Ote yhtiön säännöistä:

15 §. Yhtiön kokouksissa voi osakkeenomistaja valtakirjalla edustaa poissa olevia osakkeita. Samalla henkilöllä saa kuitenkin olla korkeintaan vain kolme valtakirjaa.

16§. Osakkeenomistajina olevilla yhdistyksillä on oikeus lähettää yhtiökokouksiin edustajinaan sellaisiakin henkilöitä jotka eivät ole yhtiön osakkaina. Sellainen edustaja on kuitenkin äänestys- mutta ei vaalikelpoinen.

Missään muussa tapauksessa ei yhtiöön kuulumattomalla ole oikeus ketään edustaa.

Port Arthur, Ont., Can., helmik. 17 p. 1913.

JOHTOKUNTA

Ktta: **M. Mattson,** sihteeri.

Adams'in REET ja KÄRRYT sekä Cockshutt'in MAANVILJELYSTYÖKALUT
ovat parhaimmat mitä rahalla voi ostaa. Niitä myy
AGROS MAANVILJELYSKALUSTO KAUPPA,
204 Court st. S., Port Arthur, Ont.
JOHN MANNERSTAM, omistaja.

ASIOITA AJAA — RAHAA LAINAA — MAITA OSTAA JA MYY
JOHN B. MANNERSTAM,
204 Court str., Puhelin 1139 N., Port Arthur, Ontario, Canada.

Hyvä tilaisuus tehdä rahaa!

Meiltä voitte ostaa maita Fort Williamista ja Port Arthurista sekä ympäristöltä.

Meillä on monivuotinen kokemus palvella yleisöä.

Jos tarvitsette palo- y. m. vakuutuksia niin kääntykää meidän puoleemme.

Nyt kun olemme juuri avanneet kiinteimistö konttoorin tässä kaupungissa niin pyydämme päästä yleisön suosioon rehellisellä kohtelullamme. Välitämme maita y. m. asioita.

Konttorimme sijaitsee **718 McTavish st., Cor. Simpson**
Phone 1872.

Me välitämme kolia ja puita huolellisesti ja nopeasti.

Wm. Hober Co.

Kiinteimistö ja vakuutus asiamiehet

(Kysykää kirjeellisesti.)

S. W. RAY. **RAY STREET & Co** C. W. JARVIS.

PERUSTETTU 1884.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR,
10 & 12 Cumberland st.

FORT WILLIAM,
202 Simpson st.--601 McTavish st.
700 Victoria ave.

5 % korkoa maksetaan säästöistä meidän säästöpankkiosastossamme, kun panette säästöön vähintäin $1.00.

Me lainaamme rahaa, jos tahdotte rakentaa eli ostaa kodin.

Me vakuutamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e. tulipaloa vastaan.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturmanvaralta.

Meillä on suuri joukko huoneita ja lotteja Port Arthurissa ja Fort Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilettejä parhaimmille linjoille kaikkkiin Suomen satamiin myydään halvimmilla hinnoilla. — Myöskin rahaosotteita, jotka lankeavat maksettaviksi postikonttooreissa, myydään kaikkialle maapallolla.